

通俗教育叢刊

第四輯

通俗教育叢刊目錄第四期

譯述

都市教育論(續第三輯)

鍾祥張愷遠譯
吳縣董瑞椿校訂

小說

結交少年場

崑山朱文熊編
紹興壽璽編

劇本

廬州城

長白嵩堃合編
宛平李廷瑛編

講演

北京劇場衛生的觀察(轉錄通俗醫事月刊)

吳縣陳萬里編

曲話

霜厓曲話（續第三輯）

吳縣吳梅編

報告

審查小說報告 八年八月至十二月

表冊

編製獎勵及禁止各劇一覽表
（附詞曲） 五年至七年

函牘

摘錄收發文件 八年九月至十二月

調查

通縣回教婚禮

通縣王丕謨調查

時聞

摘錄各報四十七則

紀事

紀錄本會經過之事實
八年九月至十二月

今從兒童方面觀之。都市生活為何如乎。蓋都市生活對於兒童若何而有善影響。又若何而有惡影響。將即此一研究之耳。原夫教育之說。有種種定義。要不過為兒童耳濡目染者。即成為兒童之學問而已。然則謂都市生活即為生長都市兒童之教師。而施以教育焉可也。顧此種都市教育。大概較鄉村間所與之教育為枯寂。凡屬都市。求如各地方之有山海原野。可以自由遊賞者。絕少。以致兒童習於閒處。而心多妄念矣。如西洋都市。有運動場。游泳場等之設備。以補其缺失。然亦限於一隅。求如各鄉村間之隨處可以游泳。可以運動。得種種之自由者。無有也。且都市之天地。殊侷促而不快意。日光既不充分。空氣復不清新。車馬人衆之往來。終

繹雜沓不堪言狀。經行之際，絲毫不敢疏忽。即於門前嬉戲，亦不得不加以警戒。西洋各都市其交通之頻繁，尚非東京所能比擬。衝要之地，行路維艱，步履稍遲，即虞撞觸。故就街頭遊戲，勢亦有所不能。即如居室，亦無有似日本之留有餘地者。故足供兒童之迴翔者，不過層樓之梯級所在處。然與昇降者，輒生障礙。故往往禁之。東京道路行者絕少，故通過街衢無妨也。且於街頭偶作遊戲，亦可也。然以東京與國內各地相較，其繁盛之狀，已為特出。鄉村人之初至東京，臨歧四望，目為之眩，每以為苦，而不願長滯此間者，亦常有之。事要之都市生活，就兒童方面言之，誠鮮自由娛樂之地。而鄉村各處，以得任意遊嬉者，頗多。其境殊不相同也。

夫兒童生長於都市。身之周圍無一不足。增其閱歷。為之父母者。更隨事加以指教。即以東京言。不法之徒。出沒無常。誘騙小兒。剝奪其衣服者。事亦恒有。見聞所及。日相警戒。而深其防閑。東京地震。固多火災。尤甚冬間。晚輒數驚。甚至夢中驚起。為父母者。恒舉此等危險。先事告戒。以此之故。幼時即多經驗。自足生其謹慎之心。以視生長鄉村。多所脫略者。自各不同。

凡鄉村各地之兒童。與自然界有直接之感觸。實不啻於造物懷抱中養育也者。夫天然物。非如人之有動作。足以益兒童之理解。譬之兒童之戲弄玩具。其樂也頗雅靜。然玩具為無機體之物。不能為種種變化。以增兒

童感覺上之推想其理正復相等而都市間多人事之往來兒童於無形中每得至多之教訓故生長都市者以學術之見解論之其思索力及判斷力之強為鄉村所不及都市愈發達則其強度愈增加由美洲都市以觀歐洲都市則歐洲為遲緩若以日本東京視之則更無論矣人力車不如馬車馬車不如電車而摩托車之轉瞬即逝神速更無倫比若此交通機關之發達亦未必迫於經濟上必要而使之然也而竟如此發達者亦思索及判斷力強度之增加有以致之耳

二 都市生活暗示之勢力

嘗觀都市之間其羣衆勢力之強實足使人驚愕羣衆勢力之下無論何

物皆足捲入其中。好事之徒，都市尤盛。試舉一石投水中，一人驚而訝之，趨向河邊，以觀其究竟。隨其後者，紛至警察，拘捕罪犯。則市人擁而觀之。此等現象，皆都市居民固有之特性。謂之雷同性，或好事之根性，亦無不可。今對此特性，由心理上觀察之，知都市暗示力之強也。蓋人之思想感情，具有速力，由此向彼，以傳播者也。

柏林某小學校，曾有一兒童，謂見有鬼怪，諸生從而和之，且有為之證者。教師雖斥其妄，不之聽也。遂至全校相傳，大為騷動。現今巴里人，尊信拿破崙一世甚篤。某日有謂曾見拿破崙一世再生，身着畫像中之軍服，步行於巴里市中。此語傳出，人皆信之。儼然拿破崙氏復生，實有其事。

此等事日本亦多有之。而東京為尤甚。如岩稻荷、番町四屋敷等。之有狐鬼。均由東京發生。其他迷信。如裸拜神廟之競相仿效。天理教之盛行。傳布。類似之例。不勝枚舉。即柏林等市。學相手掌之類。亦頗盛云。

凡此所舉。皆足證明其暗示力之強。雷同性之銳也。其他政治上示威運動等。亦惟暗示力強之都市。易於收效。東京攻擊閱閣之運動。卒見成功者。亦全由此種心理之作用耳。社會感化之力最大。即蠻橫之人。置諸道德社會。人間立可化為聖賢。反乎是者。以抱負不凡之人。一旦置諸不道德之社會。而聲名亦為之狼藉。此等感情作用。成人且如是。而況兒童。故吾以為講教育。若用此暗示力。而得其宜於倫理教育。得收意外之效果。

教會救世軍之演說大道於東京信從者殊衆此教育家所當一為參考者也。至於鄉村之人心之所思業既在是則必固執一方求其轉而他屬殊不易易。故隨聲附和之事少。此固鄉村地方可取之點。然天地之大事物物寧有窮盡。即此固執之心。已是阻其進取而推原其故則惟暗示力不强。有以致此。故都市之暗示力有不可加以輕視者也。

三 都民之反抗性

都市暗示勢力之強。既如上所述。茲尚有一特徵。可以同一理由說明之。都市居民對於暴力。非常嫌惡。遇有威逼亦然。或有無故侵犯而非出於惡意者。彼尚類能容忍。否則反抗至為激烈。西洋都市中各種示威舉動。

其風最盛。當時決不可加以壓迫。警官等亦只傍觀而已。若拔劍示以武力。則暴動更甚。平和處之。曉以利害。則亦漸歸於鎮定。此乃都市居民特有之性質。無東西一也。近聞攻擊閹閣運動時。某新聞社人等拔劍持鎗。以相對敵。卒演一場慘劇。吾以為此不解都人士特有之性質所致耳。東京人士程度大抵相等。抱負非常者。未之見也。而滑稽駢儻之徒。乃以社會之推崇。特著其聲譽。鄉村間則反是。都民之風習類如此。故兒童亦不免受其影響。而同其性質。施教育者。於風潮發生時。當就兒童之習性。善為處置。吾以為必無意外之困難。要之都市居民。性抗而喜高。無固執之見。惟缺乏堅忍不拔之致。此種氣風。於教育上利害參半。當事者所宜

深為注意者也。

四 都市生活上知識材料之豐富

試就知識方面以論都市其供給材料非常豐富縱令不讀書而躑躅道路間其所見者無一非有用之知識圖書館博物館演劇場以及新奇游藝之供人觀覽者所在多有其所得之知識不僅限之本國且能遠及世界苟第以讀書論則都市之人或不逮居鄉者之勤苦而鮮有所得然自見聞上言之則必較居鄉者為淵博故都市之為物也實不啻一大教科書每一展卷必有至多之新材料以供採擷但亦非關文字乃於實物上施直觀之教授也。

然則都市能供給若此之豐富材料於兒童果何如乎。論者謂在聰穎子弟或間有所理解。若中材以下。則材料多。而整理不能綽有餘地。觀察僅屬皮毛。反使思想錯亂。品性上亦受其影響。如攜小兒玩觀全國博覽會。或世界博覽會。匆匆一過。毫無所得。等之過眼雲煙。都市兒童所得一切知識。正無異於是。處鄉村者則不然。地方之材料不多。可聽其逐漸理解。兒童轉得確實之知識。故往往有超乎都市兒童之上。而獨見其優秀者。然材料少。終不如多者之為愈也。若舉此豐富材料。善為排列而指授之。自可得美滿之效果。今概括言之。凡都市兒童。較鄉村兒童之造就。或有所不逮。而見聞所得。則獨優也。但道聽途說之徒。偶有所聞。即行傳播。

以不確實之知識輕炫於人其弊一。都市陳列之物品美惡不等欲舉不良物品一概退藏於密亦勢有所不能其弊二。然此不過一二端耳就全體論之則都市貢獻知識之多實有至大之益是在從事都市教育者體察情形取長舍短以益我兒童焉可也。

論者或謂關於自然界之材料在都市頗不足耳。但此亦未為病也。今日日之都市凡公園動物園植物園其他類此者皆非常發達果能利用之殆亦足以補其缺點。試觀西洋動植物園之經營規模宏大且匠心獨運境類自然如獅子非洲產也於是倣非洲內地自然境地而構造之以畜獅子於其中觀之直與真境無異。此事在日本尚難得也。然逐漸擴張必

將有成他日者。任其為何等自然物。凡世界中所有者。坐都市之中央。將不難舉目而徧覽之。此則非鄉村所可望者。故知識教授上。惟都市為得其宜。此一定之事實也。

五 首都與世界的思想

凡一國之首都。為世界各國公使駐劄之地。各國宣教師。商工業家等。亦均聚集於此。故都中居民。一種世界的思想。自然充塞於其心目中。查西洋形勢。本國與他國關係之近者。恰如日本縣與縣相接壤。即其遠者。亦不過如日本與中國之關係。故其對外思想。國民中。即至固陋者。不必有所指教。以日常之經驗。自然為之養成。日本則不然。以位置之故。有異耳。

求其無人指導而能具世界之思想者。殆惟東京之居民而已。東京不特外人之僑居者多。其來遊者。政治家也。學問家也。藝術家也。觀光團也。亦絡繹不絕。都人士自海外歸來者。亦幾乎日日有之。述其見聞。多切實有益之語。以此之故。東京市人。自然能養成世界的思想。此誠東京人之幸福也。若在他處。欲得此等知識。吾不知須覽若干書報而後可也。凡記載成書。或彙為雜誌時。其中大概已屬過去之事。而生長東京者。凡世界所有之事。皆得其最近之新聞。故居東京。稍留心時事之人。其關於外國之知識。視鄉村人。曾一遊外國者之程度。不多讓也。但其受外國之惡影響。亦視地方為多。其從小說電影二者。而感受西洋惡知識。以養成世界的

幻想者亦不少。今姑勿論善惡。求其便世界的思想者。厥惟一國之首都也。

六 競爭發展之生活

前曾謂今之生活以操作為主。而操作最勤者。都市也。據柏林統計。其地居民百分之四二。從事於正當之商業。夫柏林既為首都。則服務之官吏必衆。而席祖父之餘蔭。足衣豐食。可以不事生產。而始能存活者。度亦不少。益以篤老稚弱之儔。從事於正當商業者。乃居半數。則都市決非游民衆多之地也。鄉村僻小。謀生滋困。工商之業固屬無多。而農業之呆滯尤甚。每年有一定之收穫。而無非常之發展。至若都市之間。事業至夥。且以

世界大勢所趨。其發展之前途。實有未可限量者。商工業固不待言。即其他精神的事業。亦莫不若是。從事其間者。以為社會所馳迫。而努力自無已時。偶一中止。則人將着鞭而不我待。一人若此。他人亦無不若此。競爭之甚。而進步乃愈速。殆無限發展之所由來歟。至人世最大之成功。更莫如入未開闢之地。以謀非常之業。既闢天然之寶藏。即成人為之都市。而其利更溥。一以利用天然。一以利用人力。其間不無差異。而利用之多。二者亦正相同也。

凡都市居民與鄉村較。以言惡則有野心。以言善則企業心盛。於是有問難者曰。現在都市經營事業。頗著成功者。不皆從市外各地方來者乎。即

如東京之三菱氏也。大倉氏也。其他類此各富豪。彼非盡自田間來東京而崛起者乎。不知此等大企業家。人既不凡。迨置身都市之中。自與都市之人相同化。立見其成功。譬如鯉魚。本池中物。其所以成為蛟龍者。以其離池而向空中以飛騰也。今企業家之奏功者。全由都市之事業。有以促進之耳。

然則一般都市之人。生長於斯。處固有之地位。而不得成蛟龍者。抑又何說。此蓋因其人稍有財產。即自以為滿足。而忘昔日之困苦。自身且無論。并其子孫亦怠於教育。夫都市中。狃於豪華之習。娛樂機關。隨在具備。於人之精神與身體。最易使之柔弱。故富豪不一再傳。而即亡。此固其人之

不自檢束而安樂亦足以頽人志氣。故英國諺有之。家居倫敦則三代必絕。西洋往往加都市以墓塲之名。其言誠不我欺也。邇來生存競爭激烈尤甚。其消磨精神實匪淺鮮。試觀西洋都市之人。注意攝生。多取滋養物以強健其體力。五六十歲時尚能勞動。然一旦衰弱即不保其壽命。其衰弱之驟實有可驚者。故西洋人所最慮者即衰弱為老境計。於尚能操勞之際不惜盡力以為之。此蓋以都市生活生存競爭激烈之故也。驟衰者少。即年逾古稀精神猶復矍鑠。此為都市中所罕覩。百歲之翁媪每多出自鄉間。此鄉村生活之特長而為都市所不可及者也。

都市兒童既受此等影響以成長較之鄉村兒童其氣概自屬不凡。以言

惡則不免浮囂以言善則為有大志世人每謂田舍之子其性深沈而有
大度似較都市為勝然見聞所囿志氣為衰人才之稀競爭不劇田舍之
間固多美材而坐此不克養成大器者亦不鮮日本如源賴朝其人者本
不世出之英雄當其居伊豆時其志不過欲作一伊豆太守此亦因其目
中無大於是之實例故凡人立志關於讀書固猶其次而目前實例無處
不足以激動其競爭之心譬之村中出一軍人則不久必復有一軍人出
出一醫家則不久必復有一醫家出而大都市中其實例之多足示人以
模範者彰彰在人耳目故兒童往往欲摩仿以試之蓋都市生活實足使
人發憤興起者也然則都市之人較鄉村人類皆豪邁乎此則為別一問

題茲不多贅。

七 一切能力之發展

都市生活競爭於自由中之生活也。凡人性中包含一切能力。於都市生活均有發展之機會。即如牛溲馬勃。都市無含棄者。彼雞鳴狗盜壯士伶人。於此亦有相當之用。可知即至微之物。至賤之藝。於都市生活中。亦未嘗無發展之餘地。況實有天賦之才能。再加以修養者乎。若夫鄉村地方。名譽之標準。與成功之途徑。類有一定。縱令具非常之天才。必謂其能發揮而廣大之。得如彼輩今日之位置者。吾不敢信也。

夫官吏一途。為人世職業之一。而嫌其窮屈者也。田舍青年。願多欲為官

吏者何耶。得無因地方生活之狹隘。舍入宦途外。無一足為人生立身成名之地乎。此多數自由職業。胥納諸青年之前。既隨其所好而使之選擇。復即其成敗之結局。以為之指導。居鄉村而於書卷內觀人事之陳跡。徒得覘其表面。在都市則人之情偽。得於實際上觀察之。而無不瞭然。於是人人心目中。自不偏於仕宦一途。所有事業。胥將為之活動。申言之。則凡人心性中。一切能力。無不有均等之發展。依都市分業之制。人生一切能力。向各方面活動。終必見其超倫軼羣。以成偉大事業。要之所謂都市生活者。凡人類生活完成上。或一人特出之能力發展上。皆與有極重大之關係者也。即此一端。亦都市生活與地方生活有異。而與兒童有至大之影響者。教育家不可忽視之一要點也。

結交少年場

崑山朱文熊編
紹興壽 璽

第一章

綠色的楊柳。襯着太陽光。照到一間書房裏。房裏頭的牆。原是白的。映着那斜陽楊柳。也就變成慘綠了。常言道。近朱者赤。近墨者黑。凡人交接朋友。本性是善的。受了損友的薰染。自然變惡。或是已經變惡了。忽然碰着益友。便可以復其本性。仿佛書房裏的粉牆。隨着光線變色似的。這間小書房。鐘鼎圖書。排列的倒也整齊。靠書架旁邊。一張沙發椅上。一箇十七八歲小書生。頗有午夢初醒。手卷拋書的光景。霎時間簾鉤動處。他的書童李新端着茶盤。走了進來。那書生一頭喝茶。一頭心裏想着。這麼好

的天氣。又在春假裏邊。人家旅行的旅行。留校的留校。旅行的快樂。不用說了。就是留校。也有同學們。一塊兒遊戲。打打網球。踢踢皮球。狠有趣的。偏偏家中少人照料。不能去旅行。同學姓金的。一向狠說得來。恰又病了。正在心頭七上八下。如同轆轤一般。猛可瑤瑤。——瑤瑤。——電話來了。

喊——你那兒？ 養育卷王宅。你是那兒？ 桃花塢沈宅。你找誰。

找沈一新沈少爺。你等一等。

李新接着電話。喊道。少爺。王靜卿先生請電話說話。那書生伸一伸懶腰。便站起來。走到廊下。

喊——你是靜卿麼。是啊。你是——新麼。三缺一。你來不來。喊——那兩

位是誰。玉生跟老三就來。

沈一新說完電話。便到後面換衣服去了。話說富家子弟。往往驕奢淫佚。不肯用功讀書。雖然是社會不良。道德墮落的緣故。究竟朋友一途。也極有關係。一新的父親沈有為。起家商業。海內外都有他的生意。前月恰赴倫敦。結算上年度統計。就便考察絲茶銷路情形。母親蔣氏。忠厚不過。一新又是箇獨子。嬌養慣的。平日响寒問暖。愛護倍至。教育一方面。倒不甚注重。舊家庭中慈母的慣例。卻也無足深怪。一新長到十七歲。中學校已經升到第三年級。適值春假期內。家居奉母。長日遲遲。未免悶倦的慌。有人電話約他。自然正中下懷。當時便一乘藤轎。直奔養育巷而來。正是

青氈黃卷微茫裏

電葉風花爛熳中

第二章

話說那王靜卿本是拆白黨一流人物。向來以賭為生活。常言講的好。賭若常贏。天下生涯第一。王靜卿逢賭必贏。百試百驗。人家贊他賭學精深。其實他是手法嫻熟。什麼翻天印。倒脫靴。件件全都會做。麻雀牌中擒角。撈浮屍等名色。不過算他手法的一種罷了。韓玉生和老三。大抵幫閑淌白等類。也可以不必深究。一新碰到一般人。整把的洋錢。有不飛到人家荷包裏去的麼。當下一場十塊。二四麻雀。一新就輸了二十五塊。一新本是便家。母親又不限制他用錢的。自然不在心上。望後天天總是一新輸。

得很些。輸錢輸慣。打牌也就打慣。每天午飯一過。必到王宅。簡直比往常上課還勤。芳韶如水。日月不居。轉眼春假過去。打牌的功課告終。學校催上課的通知。可就來了。一新照舊上課。不在話下。這時全校學生。都紛紛繳國文卷子。一新只顧打牌。教員出的國文宿題。還沒有做。趕忙東鈔西摘。胡亂寫了兩篇。等到禮拜六散課。回到家裏。見了母親。不曾坐定。就喊李新。趕快打電話到城外馬路上。去請老三說話。這時候女僕端進兩碗雞絲麵。沈蔣氏和兒子吃着點心。聽見要通電話給老三。心裏狠是疑惑。就問老三是誰。一新笑道。是他。沈蔣氏也笑着道。他是誰呢。一新笑得更狠。拿手絹掩着嘴。又答道。他是老三。沈蔣氏變笑為怒。說道。老三是他。他

是老三說來說去。還是箇不明白。你真糊塗極了。一新道。母親且別生氣。等我慢慢的講。俗們用的字典。總算是靠得住的麼。沈蔣氏接着道。是啊。我要問你人。你幹麼說書。一新道。其中有箇道理。譬如俗們翻字典的時候。要查一箇寬字。是什麼意思。他細註裏邊。就有那麼兩字。說道。濶也。如果不知道濶字的意思。再去翻那水部的濶字。他底下也有註解。說道。寬也。翻字典的。還是不知道。但是不能怪字典。這倒有箇名稱。叫做互訓。現在孩兒說老三是他。他是老三。也是互訓的道理。母親不知道。那麼沒有法子。不但是母親沒有法子。倘然有一箇人。把我的話寫出來。當做小說。那看小說的。如果不知道他是老三。老三是他。也像翻字典似的。見了

互訓的地方。他若兩箇都不知道。只我怪他自己不明白。不能怪我。沈蔣氏看他枝梧的樣子。也明白了一半。說道。你既不肯告訴我。快吃麵罷。吃涼的要害病的。一新知道母親不再望下追究。好不痛快。吃完麵。接完電話。又出門去了。沈蔣氏一箇人坐在廳上。想着老三究竟是誰。他不是任在城外。常跟一新打牌的麼。若是男人。也不是一箇好朋友。他若然是一。正想到這裏。不覺勃然大怒。想要發作。轉念一新向來嬌慣。不如慢慢想法子說他。老三的事。只當不聽見罷。到了第二日。知道一新隔夜十二點鐘方纔回家。當日一早起來。就坐轎子出城。去逛留園。帶回來的書包。還沒有打開過一次。學校裏功課。滿沒有溫習。不曉得幹些什麼。那樣的勿

忙呢。他家裏頭又不是飯館。又不是客店。何以一刻坐立不穩。這也有箇道理。大凡人的腦筋。有一種習慣。慣用功。慣做事的。他生活有一定的規則。心是靜的。氣是和的。若是慣於玩耍的。那生活就沒有準見。心是放的了。氣是浮的了。沈一新自從王靜卿打電話給他。直到如今。雖然學校已經開課。他那裏有心求學。這禮拜日。肯輕輕放鬆過麼。整逛一天。夜深回來。沈蔣氏早已睡了。李新開門。看見一新跌得滿身爛泥。問他怎麼這樣。他說你管不着。你要怎樣呢。李新知道他醉了。問要不要水果。一新道。給我切梨。不要香蕉。梨像一箇皮球。我要皮球。李新知道說的醉話。趕着給他洗臉。切梨給他喫了。不提。正是

沁齒哀梨侑狂醉 解頤匡鼎飾新辭

第三章

失敗是成功之母。大凡人沒有經過失敗。便不知成功的難處。王陽明小時。是一箇頑皮孩子。到後來改過自新。學問道德。比平常人還好些。因為他的失敗。就是他成功的張本。所以我們碰着失敗的事。千萬不可灰心。祇要先想失敗的原因在什麼地方。以後做事。不再這箇樣子。就可以不走歧路。慢慢的進步了。話說沈一新隔夜醉歸。一宿無話。到了禮拜一早晨。趕忙起來。走到學校。倒不曾誤鐘點。但是腦筋昏昏的。教員講些什麼。一概聽不進去。第一堂國文。糊裏糊塗坐一點鐘罷了。第二堂英文。教員

姓鞏。上海約翰書院出身。因為洋氣太重。喜歡叫人密司忒。所以人家也還敬他。一箇密司忒鞏。後來人人都是這樣叫他。他的真名字。反沒有人知道了。他英文程度很好。教法也不錯。當下在講堂上。翻開教科書。第一段指定一箇學生念了。就教一新解釋。一新本來心裏正在轉念頭。那學生念的時候。一新便沒有聽見什麼。現在怎樣講得出來呢。無可奈何。枝枝梧梧。瞎講一陣。引的全班笑箇不住。他天良未昧。還有羞惡之心。急得滿臉通紅。幸虧密司忒鞏沒有工夫罵他。倒過了一箇半關。從此以後。逢到為難的功課。恐怕再要出醜。他就請假。所以功課一天壞似一天。等到暑假之前。學年試驗。各科平均分數。不到六十分。照例留級。不得上升。他

原是三年級生。如今還是三年級。有些兒乏味。況且同班箇箇升級。就是他跟那請病假的金生。不得升級。金生害病。請假太多了。自然功課趕不上。自己一些病都沒有。卻跟害病的一樣。親戚朋友。談笑起來。這臉往那兒擺呢。放假那天。正是陽歷七月十日。天氣狠熱。同學的看了榜。欣欣的搬行囊回家去了。相形之下。頗難為情。他是通學。平時上課下課。一定要坐藤轎。這天落了第。不願意極了。瞪開眼睛。看看天上。仿佛不是青的。起起着脚。一步一挨的走出學校。起初狠怪密司忒輩不好。給他分數太少。所以平均起來。不能及格。後來想想。還是自己荒唐的緣故。不好專怪別人。左思右想。對着閻門。一直衝去。劈面來了一箇騎馬的。一新也不曾瞧

見。等到馬頭碰了左肩。要躲也來不及了。心中一慌。一箇筋斗。翻將下去。幸而騎馬的是箇老手。拉住繮繩下馬。將一新扶起。一新已經嚇得魂靈兒飛去半天了。當下抖抖身上的土。捧着臉兒。一直回家。恐怕母親埋怨他。沒有提起落第的事情。沈蔣氏見兒子回來。心裏狠樂。便問學校放假了麼。一新道。放是放了。這種學校。狠不公平。暑假後要到上海去念書了。沈蔣氏聽着兒子要離開家。那裏捨得。忙道。心肝。快別瞎說了。就在蘇州念念罷。上海不是好地方。你一箇人那裏去得。說的時候。卻細瞧他兒子。願意聽不願意聽。忽然看見左邊臉上。擦破了皮。有一些兒血痕。吃了一嚇道。哎。心肝啊。你那是怎麼擦的。一新慢慢的道。路上碰着一

箇混帳東西。騎了馬亂跑亂撞。把我撞倒。幾乎送掉性命。幸虧孩兒平日有些操練。到那危急的時候。心靈手敏。跌了下去。立刻就跳起來了。險些兒把那混帳東西掀下來。孩兒讓他跑了。也是好生之德。沈蔣氏聽見這話。早把學校的事情嚇忘了。連聲說道。好險呀。好險呀。阿彌陀佛。這叫做祖宗有靈。少爺福氣也大。不然那還了得。說着正在用手摸他的傷痕。問他還痛不痛。外邊李新進來。向一新道。金少爺來了。正是

意馬心猿收拾起。頓教一跌悟真詮。

第四章

老兄——我下學期打算到上海去念書了。男兒志在四方。負笈遊學。

卻也是正當辦法。但是老兄何以不在蘇州上學呢。小弟在這中學校。向來不興考八十五分以下的。此番試驗呢。小弟家裏事多。功課未免荒曠一點兒。但是英文輩先生也故意為難。平常分數。往往送我一個養氣。(零分也。符號與化學中養氣相同。遂有此口頭語。)害的我平均分數不夠。不能升級。這種學校。我還幹什麼去。老兄。那算什麼。何必離開此間。兄弟的愚見。如果老兄功課不夠。教員顧了面子。把你升級。這學校纔是不好。不可再去念書。現在不及格的。不能升級。這是規制很嚴。實在難得。辦學校的大半多講情面。隨隨便便。校長教員。只要保全自己。什麼都辦得到。難得這中學校實事求是。老兄怎麼倒不

願意去呢。你說要到上海。不用說走差了門兒。一定上當。就是進了好
的學校。兄弟說你可不要生氣。不用功照樣落第。何必離鄉辭親。到那
社會萬惡的上海走一遭呢。健民。你是請多了病假。留級也不要緊。
我呢。再要進去。老師同學都要瞧不起的。你想羞是不羞。一新恭喜
恭喜。嘆——我落了第。應該安慰我。怎麼倒賀我。够了。不要再罵罷。

不對不對。不是罵你笑你。我的話實在是打心坎裏發出來的。山窮水
盡。必有路行。老兄。這害羞二字。就是將來立身揚名的根本。可是兄弟
有句話說。知恥近乎勇。勇的人就不怕不能改過。老兄。失敗是成功之
母。這句話人人曉得的。但只說了一箇頭。一箇腳。沒有說到中間。知恥

近乎勇。纔是由失敗到成功的樞紐。——就是失敗之後知恥。知恥就近乎勇。可還不是真勇。要竭力去做方纔是真勇。竭力去做的時候。也許再三失敗。卻要再三竭力。那麼可以成功了。老兄落了一回第。就是失敗的起頭。如果灰心。就沒有成功的希望。不要說到上海。便是天津漢口。也沒用的。

這一席話。便是一新和那金健民的促膝深譚。起先一新聽健民的話。還不甚以為然。到了後來。差不多一句一點頭。健民話說完了。一新站了起來。便拉着健民要一塊兒溫習功課。預備下學期戰勝多士。健民久病。功課着實荒疏了。也就樂從。從此兩人來來往往。互相研究。又從了一位先

生專習英文算學。他倆人的功課暑假中長進了不少。正是

舊學商量加邃密 歧途迢遞苦然疑

第五章

精神這樣東西。是奇妙不堪言狀的。常言道。日有所思。夜則成夢。有一天晚飯時候。一新陪着母親吃飯。談起王靜卿韓玉生等人。多時不見。每天總是到金家走走。覺得念書這件事情。有趣的狠。比起打牌吃酒。倒適意多了。沈蔣氏非常高興。着實獎勵了幾句。接着倫敦的信來了。無非是他父親的平安竹報。當下又談了些家務。按下不提。卻說一新當晚睡在牀上。迷迷惑惑。聽見馬車汽車的聲音。覺得自己到了一條極寬濶的馬路。

上夾道朱樓。幾行垂柳。仿佛和閭門外的風景。絕不相同。猛可想到他父親寄回來的風景畫。不覺心中詫異。怎麼忽然跑到倫敦來了。這時旁邊來了一輛自行車。密司忒鞏騎在車上。一新連聲喚他。密司忒鞏跳下車來。問他上那兒。一新說要想瞧家父去。不知道威爾斯旅館在什麼地方。密司忒鞏指着轉灣一條馬路。說道從這兒走去。東口路北就到了。一新順着他的說話。轉過灣。果然看見高樓櫺比。靠東第二箇門面。便是威爾斯旅館。一新走進玻璃門去。打着不完全的英國話。向僕愛說明來意。引他上了三層樓。第七號房間裏。一新見了父親。似乎不似久別的樣子。他父親劈面問他。你考過沒有。上一學期成績很好。你們少年人祇要曉得

上進便好了。說着撇髯微笑。一新給這一問。倒回答不出。——哎喲。我不曾坐火車。坐輪船。怎麼到倫敦來的呢。我莫非做夢罷。一霎時夢倒醒了。耗子在天花板上跑來跑去。攪得再也睡不着。在被頭裏翻騰了一會子。差不多有些朦朧。一箇人進房掃地。一新起來。房內傢俱陳設。件件跟家裏不同。好不奇怪。便問那人。這兒是什麼地方。那人道。威爾斯旅館第八號房間。一新道。間壁不是我父親住的麼。那人道。是——會着客呢。客是誰。密司忒輩。哎喲。糟了。上回見着父親。還勉勵我用功呢。他要是說我英文程度不够。可怎麼好。一頭想不由得走出房來。到間壁房間簾縫裏一張。果然密司忒輩和他父親對坐談話。一新側着耳朵。想聽他說些什麼。忽然密司忒

鞏不知何處去了。他父親對面坐着的人。活畫一箇老三。這一下子。一新嚇呆了。他也來到這兒。我的荒唐事情。父親有箇不知道的麼。說時遲。那時快。老三已經看見他了。霍地跑出房來。一把將一新抓住。道。小沈。你害的我好苦啊。一新進退兩難。發出一身冷汗。極力掙扎着。脫身覺得像在半空裏跌下似的。睜開眼來。太陽光又照到楊柳樹了。凝神一想。知道又是夢境。看看手錶。已經七點十分鐘。起來梳洗過。把夢裏所經歷的。細細思忖一遍。不由得感奮愧悔。交集方寸之內。正待走到上房。見他母親。告訴昨晚的夢。忽見李新慌慌張張的進來。像有什麼大事似的。正是

示警夢痕催一瞥 吃虛人面誤當年

(未完)

劇
本
廬
州
城

長白嵩 瑩
宛平李建瑛 合編

事實見螢窗異草初編卷一卜大功下曰明季張獻忠作亂湖南有裨將
曰馬雄飛開五石之弓善為左右射獻忠恆寵遇之賞予獨厚馬故燕人
與涿郡卜大功相友善卜亦孔武有力先通文詞年二十即廢書而歎曰
士生用武之世寧為萬人敵殺賊取斗大金印何屑屑事此毛錐耶聞者
咸壯其志馬既從獻忠寵冠一軍自以為不世之遇乃使人馳書召卜卜
忿然作色面叱來使曰渠以予首亦當賣耶第念故人情不執汝赴官汝
宜亟去遂不發其書而遣之其剛介如此後以應募從征以功驟擢至守
府淮任山東土賊不敢入境嗣因獻忠犯鳳陽甚急撫臣馬士英奏請檄

召天下兵護衛諸陵。卜被徵渡淮，與獻忠戰於滁泗，斬馘甚衆。究以此人不慣舟師，致為賊所獲。獻忠愛其勇，乃使馬以利害說之。卜見馬來，閉目不視。馬執手泣曰：「故人何不幸！至是，卜忽張目而語，皆盡裂。謂曰：『予向與爾狩獵山中，競逐一狡兔。爾顧我曰：大丈夫立功國家，得賊當如得此。曩時之意氣何盛！』」言猶在耳。爾既從賊，今尚得以故人目我哉！馬詔塞慚沮而退。終以緋袍戀戀不忍於心，因詭詞以覆獻忠。謂卜色厲而內荏，倘軟困之不決，自可得獻忠信其言，遂囚於土室，守以健卒，飼以草具。將俟其窮而收之，卜求死不得，乃絕粒以待斃。夜坐室中，吟以見志。甫哦曰：去國離鄉事鼓鼙，滿拚頸血染虹霓。餘韻未已，俄聞窗外續曰：江流不葬英。

雄骨好、逐青鸞、過越西、其音嬌婉、不類男聲、卜以為異、聳然而聽之、又聞
朗言曰、良馬一蹶、終致千里、丈夫何不自振拔、乃欲效無益之死、言已、竟
破扉入、視之、則一女、郎年甫及笄、衣裳甚都、貌亦豔絕、錯愕間、女郎歛衽
啟曰、憐君忠節、敬來相救、可從妾出此虎口、卜驚喜不暇交談、幸賊中無
桎梏、女郎徑攜之行、將出、復反曰、不可使鼠子知我所為、乃取袖中彤管、
大書數字於壁、呼卜曰、去去、悄然遂出、視守者狀如沉醺、相與枕藉地上、
卜亦莫解、去賊里許、即長江、早有小鬟艤舟以待、女郎促卜同登、揚帆而
南、瞬息百里、舟雖僅容三人、而波浪兼天、穩如磐石、卜驚魂少定、始謝曰、
感承援手、出予雉羅、敢請芳名仙居、以為異日酬恩之地、女郎聞言、以橫

波睇之微笑曰、君猶未喻妾意耶、詩所謂青鸞者、即我是也、將與君翱翔
天表、永效雙飛、何謝為、卜始默會其指、喜出望外、遜曰、一介武夫、馬齒且
長、烏足以當此青盼、女郎笑曰、君烈士、妾貞姬、正合為偶、豈效兒女子、沾
沾較量於年貌哉、因自白其姓氏、則馬家少女、無字、越之會稽人也、卜又
詰其顛末、女郎笑弗答、舟行次采石、天方達曙、女郎命鬟治具、未見烹炮、
珍饌羅几、卜食之至飽、飯已、女郎令卜小憩、解維復行、及寤而詢之、則已
抵錢塘江矣、攬袂而興、晚潮適至、澎湃之聲、儼然萬千鐵騎、蜂擁而來、卜
未習此、駭極、女郎語之曰、此子胥一怒之威、君獨未聞之乎、逆流而上、雪
浪拍空、毫無所懼、有頃曰、去妾家伊邇、可以登岸矣、卜從之、回顧小鬟、倏

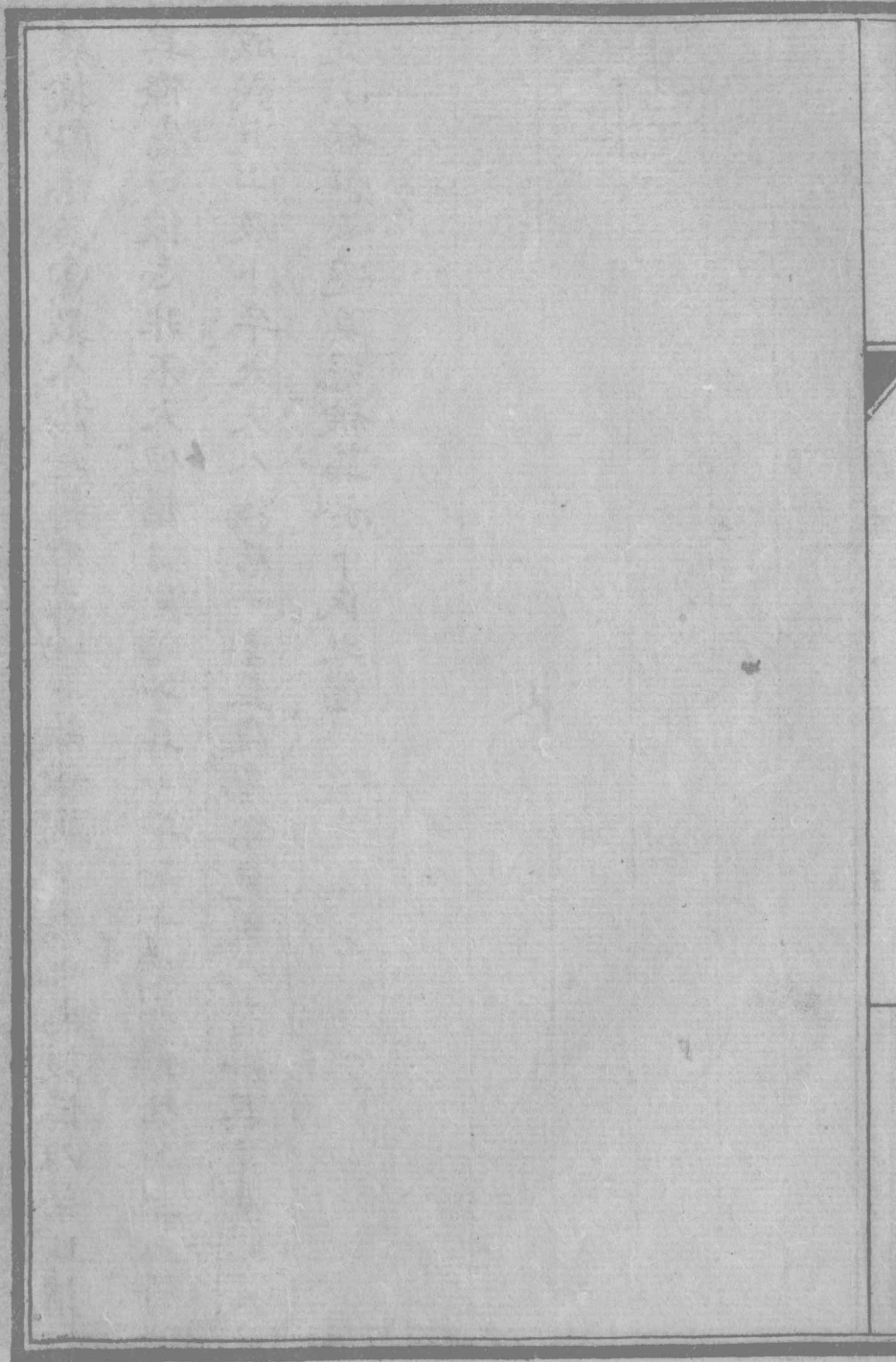
忽與舟俱沒。卜益異之，聯袂而行，約半里，得一村，水環木繞，風景頗佳。入村而北，東向一巨宅，門闌修整，棟宇高華，檐際有青字石額，顏曰參戎府。女郎囑卜曰：君至妾家，勿攙說，任妾所云，不然，事且敗。卜領之。忽一少年，緩帶輕裘，自第中出，見女郎，愕然曰：妹何徒步而歸？父事將若何？女郎涕洟曰：父不幸，沒於王事，廬州已陷為賊巢，妹賴將軍力，相攜至越。此齊東之卜守府也。少年聞言，大慟，肅客入賓館，不暇為禮，偕女郎入內。卜茫然默坐外舍，聞第中號咷悲感，爾許時方止。又有頃時，少年出，則已易編衣素冠矣。形容慘淡，血淚盈眶，揖卜而謝之曰：適聞凶訃，痛割五中，慢客不能無罪。今奉老母命，請君一晤，敬來奉肅。卜從之入，至庭，見婢媪擁一婦。

人年可四十許、降堦而迎、曰、未亡人不克從夫殉國、殊深慙報、小女子重
賴提携、遠脫陷阱、高厚難酬、語已、再拜、卜知為夫人、然喻女郎意、不欲質
言、唯唯遜謝而已、夫人延客坐、茗甫一獻、起曰、婚媾之約、未亡人既已洞
知、請即且就甥館、俟為先將軍成服、敬當如命、卜知姻事克諧、起謝、且請
以壻禮見、夫人含戚而受之、令人糞除側室、館壻於廳事之左、供帳維豐、
卜私詢臧獲、始知馬公諱中驥、即廬州殉難者也、蓋馬本世族、以武科起
家、歷任至參戎府、有二妻、一攜之任、一在家居、女郎即從任者所生、故在
衙署、少年則其異母兄也、翌日、公子與母哀經受吊、設祭招魂、卜為代紀
喪務、戚族皆以壻目之、盡七後、夫人與子計、效楚畀我之故事、擇吉贖卜

於家、花燭之夕、卜謂女郎曰、子實生我、而謂子賴我以生、受之、殊覺汗顏。女愀然曰、妾有隱衷、懼駭聽聞、未敢輕洩、今名分已定、妾不忍欺、且君亦當世之豪言之諒、無所恐、因泣白曰、妾非人實鬼也、生前從父蒞任廬州、甫二年、遭獻忠之亂、父沒於疆場、城亦繼陷、舉室驚竄、老母投繯而死、妾正欲自殺、而賊衆已集、其將有馬飛雄者、悅妾姿容、將施強暴、妾給之俟、賊少懈、遂投智井、自隕其身、及歸地下、遇家嚴、乃知射吾父者、即是賊也、因懷忿、不欲往生、感荷孤山小姑、憐妾苦節、賜以煉形之術、名列鬼仙、謂妾命中合受一品誥、且父仇可復、妾因辭姑行、出君於穽、藉手以報吾親、昨往鳳淮、賊已授首、不共之仇、已雪矣、卜聞其言、甚驚、即亦無懼色、詢其

復仇之狀。答曰：妾前題壁云：縱囚者馬也。獻忠見之，果疑雄飛與君有雋，不俟其辯而誅之。妾至賊所，渠已懸首於轅。卜又詰小鬟，何人曰：此小姑娘之侍兒也。不然，豈能履水如康莊，且俄頃數千里哉？言次，相扶入帷，解衣共枕交合之際，閨體宛然，益為愛重。三朝夫人為之張筵大會，諸眷嗣是倡隨甚歡。彌月後，女謂卜曰：盧郡人來，必洩吾事，此地不可久居。乃詭托卜思鄉井，買舟欲歸。母兄挽留不住，贈錢千緡，遂徙於秀水。卜宅於鄉，時有小寇竊發，卜治戎具，彎弓驟馬，連殺數賊。寇皆奔，里人藉以無虞。後撫軍召募，卜欲往。女沮之曰：時尚未可，請與妾隱。時至，可以有為。卜從其言。迨夫本朝定鼎，卜始出。累建奇勲，仕至總鎮。女果受封。順治辛卯，蒞任湖。

襄擒獻忠餘黨數人詢之雄飛果以卜故被戮卜傷之為設位以祭且謂其僚屬曰彼志非不大但惜目無瞳子耳卜年七十猶矍鑠生子二人皆成武進士及卜卒太夫人獨居一室至夜忽不見家人有知其事者以為從小姑仙去遂具冠被葬於卜氏之塋



第一場

賀龍起霸
馬雄飛

四海煙塵起戰場、敗者為寇勝者王、縱橫天下事業創、要奪大明錦家邦、
 賀請了、某自隨大王延安起義以來、一路搶關奪寨、今又得將軍前來扶
 助、奪取大明天下、易如反掌、馬豈敢某初到此地、蒙大王恩重、又有將軍
 提攜、某自當努力前進、共圖大事、賀大王升帳、你我兩廂伺候、四文堂四
 下手獻忠上、點絳脣蓋世英雄、威名壓眾、強兵勇、任意縱橫、殺人血染紅、
賀馬參見大王、獻站立兩廂、白男兒生來性情剛、一心圖霸欲成王、延安
 起義無人攔、一路淫殺到鳳陽、某八大王張獻忠、我與高迎祥、李自成起
 義以來、分掠山陝、河南、湖廣、山東等處、所過州縣、殺官劫庫、任意宣淫、好

不快樂人也。自得馬、雄飛，甚是英勇。所過之處，勢如破竹。二位將軍前面，已是鳳陽，乃豐富之地，金玉美人，正好掠搶。只是無熟知地理之人。二將有何妙計？馬啟大王，末將有結拜兄弟二人：一名呂萬春，乃武舉出身，閑居家中；一名方士龍，乃鳳陽人氏，熟知地理。待末將修書喚來，扶佐大王，欲取鳳陽，管保唾手而得。獻既然如此，將軍即刻修書。馬待某來修書。馬雄飛呵，排子大王請看。獻頭目過來，命你改辦京商模樣，將此書下到呂萬春家中，不得有悞。頭遵命。下獻二位將軍整頓軍馬，候他二人一全攻打掩門。分下

第二場

呂萬春方士龍全上呂

弟兄三結義方要學古桃園呂白賢弟請坐方二

哥請坐呂三弟你我弟兄結拜以來大哥馬雄飛出外訪友至今三年不

見音信思想起來令人牽掛方二哥但放寬心我想大哥全身武藝此番

出外訪友必然雲遊四方無論走到那塊也決無困難之說你就不必慌

念拉頭奉了大王命改裝下書人來此已是有人麼院什麼人頭馬老爺

差我來有書信投遞院啟二位老爺馬老爺差人來求見呂喚他進來頭

二位老爺在上小人叩頭方罷了起來奉何人所差頭馬老爺所差書信

呈上呂呈上來方下面伺候頭下呂大哥有書信前來三弟請看方一全

觀看呂折開一觀排子咳豈有此理方二哥見了書信為何動怒呂三弟

那裏知道大哥如今投在張獻忠帳下為將，今有書至，令你我入夥，你道慳是不慳？方有這等事。二哥怎麼錯怪了？我想張獻忠乃當世英雄，名振天下，將來必成帝業。大哥既逢明主，今又保薦你我，正是有福同享。主意二哥怎麼一來，豈不是錯怪好人拉嗎？呂非也。想愚兄身為遊擊，乃是三品前程，雖則丁憂在家，現已服滿。如今天下荒荒，國家用人之際，必要復官。那時賢弟在我左右，報効朝廷，豈肯甘心為叛，與祖上惹下滅門之禍？大哥他豈不是錯投了門路了？方話雖如此，但不知二哥幾時才能開復原官。俗語說得好，那遠水解不了近渴。呂三弟吓，唱賢弟說話欠聰明，愚兄言來你是聽。大哥不該把賊營進，反勸你我一路行。想大丈夫就該知

天命希圖箇青史名標蓋世功名我豈肯同他去把逆賊順賢弟須要三
思而行方吓唱二哥癡迷勸不省料想同去萬不能低下頭來暗思忖有
了陽奉陰違把巧計生白二哥之言甚是但是大哥身入賊地一時焉能
就回若是馳書前往倘有事機不秘反道與大哥有礙不如小弟親自前
去面見大哥把你這番心意說與大哥知道倘若天湊人願得下手還許
把張獻忠腦袋給帶回來如其不能早晚我必勸大哥回來你瞧這箇主
意怎麼樣呂此言甚善賢弟幾時起程方與來人同往即刻起程呂如此
家院准備行囊馬匹伺候方小弟就此告辭起行呂看酒唱人來看過酒
一樽我與賢弟來餞行此去路上多安穩大哥台前問安寧但得天助功

成定凌煙閣上表芳名、賢弟飲乾杯中酒、成否須要早回程、我好放心、方

二哥不必細叮嚀、小弟自當見勢行施罷一禮路、途遠馬來、二哥只管放

寬心、等候捷音、呂唱士龍上了馬能行、但願不負結拜情、萬春宗旨拿得

穩、待等時來際風雲、差奉了撫憲命來接、呂大人來此、已是有人麼、院什

麼人、差山東差官求見、院是照白、呂喚他進來、院是差大人、在上、旗牌叩

頭、呂罷了、到此何事、差恭喜大人、授任山東遊府、奉了督帥之命、文書呈

上、呂呈上來、拆開一觀、呼呀原來督帥奏明聖上、將我授為山東遊府、命

我即刻赴任、如此、準備馬匹、伺候、家院若三老爺回來、就說我往山東赴

任去了、叫他即速前去、記下了、看衣更換、唱萬春今日重逢恩、即速赴任

莫稍停人來與爺把路引此去報國秉忠心下

第三場

張獻忠上唱

某眾起義在延安要奪大明錦江山集聚兒郎數十萬搶關

奪寨不為難馬雄飛可算得英雄漢又與孤加兵添將來薦賢但願天隨

我的願直搗燕京坐金鑾馬投降士龍有肝胆見了大王說根源白參見

大王方士龍前來投降張傳馬方賢弟快來方笑煞呂萬春不知時務人

馬見過大王方方士龍參見大王張少禮聞得馬將軍談足下之才甚為

渴想今幸到此實慰我心方某碌碌庸才辱承見召若蒙不棄願侍左右

張令兄呂萬春因何不來方這個因他出外訪友未歸故而未曾回來張

原來如此、孤家意欲奪取鳳陽、當如何進兵、方想那鳳陽與廬州、乃唇齒之地、必須先取廬州、破其犄角之勢、鳳陽可以唾手而得、張哈哈如此、就命你二人、以為左右先鋒、即日起兵、奪取廬州、馬方得令、張後帳備酒、與方將軍接風、馬方謝大王、全下

第四場

四文堂四刀手(粉蝶兒)

奉王命鎮守河南、每日裏訓軍馬、隄防賊患、白威

風懍懍、膽氣洪、殺氣騰騰、透九重戰鼓、咚咚軍聲、勇將士紛紛報戰功、老夫王元濟、大明為臣、奉命鎮守河南、聞得張李二賊、糾眾反順、攪擾地方、為此每日操練兵將、隄防他變、中軍傳令、大小將官、齊下教場、操演、金牌

下有請牌王元濟聽者今有張獻忠叛逆造反兵犯廬州調取河南副將

王元濟帶領人馬與山東遊擊呂萬春會師淮上一同前往鳳陽保護陵

寢不得有誤王得令牌令到即行帶馬下王請眾將官起兵淮上去者排

子呂眾上碰頭人馬為何不行眾白呂將軍挽道王人馬列開呂泰見王

老將軍王呂將軍請了呂老將軍你我會師淮上保護鳳陽陵寢當如何

進兵要求老將軍指教王將軍不必過謙你我先救廬州鳳陽自然可保

呂老將言之極是就請傳令王一同傳令眾將官兵發廬州領下

第五場

劉世清上引官居太守秉丹心保守廬州白頭戴烏紗冠黃堂四品銜愛

民如赤子、境內保平安、下官劉世清奉命鎮守廬州、近因張李二賊叛逆、造反勾串羣寇、干戈四起、民不聊生、今張賊獻忠犯我廬州、想我城內無兵無餉、如何堅守、若是打破城池、鳳陽陵寢有失、豈不罪歸於我、嗟待到頭來、祇有一死、以全忠節、夫人不幸亡後、靈柩尚未歸葬、只拋下一女名喚鳳英、年已及笄、尚未許字、我欲送他回歸原郡、是他戀父情深、執意不肯、有了、想我家僕劉福樸誠可靠、不免將他喚出、合他商議一番、再作道理、劉福那裏、福上來了、忽聽老爺喚、急忙到堂前、參見老爺、世清罷了、福喚小人有何吩咐、世清聞得張獻忠賊勢猖獗、眼看殺到廬州、你老爺一死、別無掛念、只有你家小姐無人照應、甚是憂慮、欲命你保護小姐逃回

原郡你可敢擔負責任。福哎呀老爺吓老奴受劉氏兩代厚恩慢說託派
小人之事總然要小人的心肝萬死不辭。世好真乃義僕也。福不如將夫
人靈柩全小姐送回原郡以免掛念。世此言亦是請小姐出堂。福請小姐
出堂。旦靜坐深閨遵守遺命。白爹爹萬福。世罷了坐下。旦告坐爹爹喚女
兒出來有何訓教。世聞得張獻忠勾引羣寇四出搶掠眼看殺到廬州若
攻破城池為父的盡忠一死理所當然只是吾女隻身無依為父何以瞑
目意欲命劉福將兒母親靈柩同我兒送回原郡為父總然一死也甘心。
旦爹爹說那裏話來想你二老膝下無嗣只生女兒一人今兒母親去世
只剩父女相依生則俱生死則俱死那有兒獨自逃生之理。世兒吓勸我

兒不必太執拗、為父言來聽根苗、為官盡職是正道、大節臨頭不可逃、女
流殉國非必要、送母靈歸葬走一遭、劉福老成可託靠、即刻起程走為高、

旦唱

老爹不必太心勞、兒豈肯偷生把父拋、父盡忠來女盡孝、兒志已定

不動搖、

福

啟老爺張賊兵臨城下了、世哎呀、唱聽說兵臨城下了、不由老

夫心內焦、女兒暫且回避了、去到敵前看分曉、人來帶馬上城道、內喊賊

兵蜂擁似湧潮、

雄方

眼前已是廬州道、上家家哭來戶戶嘍、站立城下高

聲叫、快快開城把命饒、世哎呀、一見賊兵如海潮、不由老夫心內焦、滾木

礮石往下拋、城上投石唱生死存亡在今朝、白軍士們多用滾木礮石、小

心把守、下

第六場

馬方原人上且住適才滾木礮石打將下來一時難以攻取故暫退兵少

時攻打衆將官四面圍住吶喊介馬吓那裏人馬吶喊方想是救兵到了

你我一同殺上前去呂上接陣馬來者敢是二弟呂大哥方二哥呂三弟

馬二弟來的正好你我合兵一處先取廬州以為頭功去見大王豈不是

富貴在邇呂大哥此言差矣自古道順天者昌逆天者亡那張獻忠到處

焚殺任意淫掠乃是盜賊行為終有滅亡依弟之見你二人及早回頭協

力同心共平賊寇上報國恩方為正理既不然你我弟兄解鞍釋甲歸於

林泉也不失為保身君子你等要再思吓再想馬改這話不是那樣講想

大丈夫橫行天下、只論成敗、不論是非、朝中閹宦弄權、人心瓦解、此正是
豪傑有為之時、二弟如肯歸降張王、定保你前程遠大、富貴不小。呂住口、
俺呂萬春非貪酷之輩、你這不忠之言、萬勿開口。方哎、我說二哥、又道是
孤掌難鳴、如今天下糜爛、刀兵四起、你一手還遮得過天來麼。呂住了好
言相勸、執意不聽、你二人甘心從賊、是何道理。方嘿、二哥有錢難買是早
知道的、不要孤負大哥的一片好心、二哥你再要這麼痴迷、不省後悔、可
就遲了。呂滿口胡言、想俺呂萬春身受國恩、理當報効皇家、勸你等及早
回心、免得與祖上惹下滅門之禍。馬住了、要我回心、除非日從西出、似你
這樣逆種、少不得與你干戈相見。呂吓大哥、難道你不念當年結拜之情、

馬此乃各為其主看刀呂吓馬雄飛你既無情休怪俺呂萬春無義了殺
介方嘿二哥咱們哥倆可沒錯呂看鎗方翻臉無情好利害的小白臉下
呂追下馬方原人上呂萬春不肯歸降如何是好方用絆馬索把他擒住
再說馬絆馬索伺候呂那裏走被擒下押回營去眾下

第七場

王元濟四門報上呂將軍被擒王再探報下王眾將官殺馬方會陣敗下
王追下馬方又上賢弟老兒殺法利害如何是好方埋伏亂箭射他回去
馬亂箭伺候王上敗下老將敗下馬敗兵不必追趕奪取廬州要緊就此
攻打南門去者下

第八場

王上 且住那賊亂箭齊發不是老夫馬走如飛險遭不測也罷想山東人馬歸併老夫節制不免整頓戈矛再作道理眾將官暫退二十里安營扎寨同下

第九場

劉世清 烏雅不住當頭叫眼看廬州難保福啟老爺大事不好了世吓福今有聖上命山東河南兩省人馬前來救援不想賊兵猖獗王元濟兵敗呂萬春遭擒如今賊子將南門攻破殺進城來了王哎呀唱忽聽賊兵南門進不由老夫心內驚忠臣死節無多恨只是難捨這女鳳英兒呀為父

報國心已定，拋下你一人怎逃生。白兇吓南門已被賊人攻破，為父只有

一死以報國恩。兇可從北門而逃，就命劉福送兇回往原郡去罷。旦爹爹

吓，女光縱然逃去，四面俱是賊兵，倘若路上被賊所掠，一世聲名難

保，不如同爹一死也。落箇清史名標萬古流芳。唱父盡忠來，女孝順，情願

同死一路行。世好哇，正是忠貞在一門，老夫死去也目瞑，父女們同時齊

絕命。鳳英兒院上洒頭下馬方上眾太守父女懸標自縊，淨搭下

去。方哎，待我來看他，有氣無氣。哎呀，妙吓，還有生氣，不如將他帶回，獻與

大王，豈不是大大一功。馬但憑與你帶了回去。方下手擡女下馬，眾將官

城池已得，迎接大王去者。下福又上，哎呀，且住，我家老爺盡忠已死，小姐

又被賊人擡去、這便怎麼處、改想我小姐貞烈無雙、必然不屈也罷、不免先賄買賊兵權、葬老爺尸首便了。下

第十場

吹打扯城張進城馬方按下四門張白

月暗殺人地、風高放火天、血流漂

動杆骸骨積成山、某張獻忠、今天得方馬二將奪取廬州、并生擒呂萬春、真乃天降洪福也、馬將軍呂萬春何在、馬現在帳外、馬押上來、下手押呂

上唱

龍困沙灘遭蝦戲、虎落平陽被犬欺、大丈夫一死有何懼、留箇美名

萬古題、張吐膽大呂萬春見了孤家、竟敢不跪、呂呀呀、吐想呂萬春乃是

堂堂大將、豈肯跪你這草寇、張吓、擅敢胡言、左右拿去斬了、馬且慢、此人

有萬夫不當之勇，大王如欲奪天下，非得此人不可。待末將勸他歸降，大王如何？張但憑與你。馬來將他押在我營。呂下方啟稟大王，末將攻破廬州之時，太守劉世清父女對縊，是我見那女子尚有生氣，將他救活，獻與大王權納。張有這等事，我想馬雄飛攻破廬州有功，就將此女賜與馬將軍為妻便了。馬謝大王。張就此歇兵三日，奪取鳳陽。張下方恭喜大哥，紅鸞照命，得此美人，可喜可賀。馬賢弟同喜，你我就此回營帶馬。馬三弟，你二哥今已被擒，當如何勸降纔好？方想我二哥為人骨鯁，就是這會勸他，也是不聽，到不如冷淡冷淡，他的火也都消啦。待等大哥花燭之後，勸他也遂不遲。馬言之有理。方大哥准備酒宴，待小弟將那女子帶來，與大哥

成其美事。馬有勞賢弟。嚶囉們。準備美酒伺候。方唱準備洞房床合帳。待

弟去喚美嬌娘。下馬唱哎。萬春生來是好將。怎奈不肯來歸降。我等當日

結盟黨。豈可同室自殘傷。旦上唱我今不幸入羅網。那怕臨火與赴湯。將

身來在賊營帳。祇求一死見爹娘。方那一美人。快快從我大哥。你的造化

不小。旦住了。我太守之女生長閨門。幼習詩禮。廬州城破。我父女一同捐

軀殉國。以求取義成仁。不想又被爾等救活至此。祇有一死。追隨我爹娘

於地下。此志已決。賊子吓賊子。休得妄想也。唱我父為國把命喪。祇求一

死見爹娘。拚着性命罵賊黨。快快將我送無常。馬哎。胆大賤婢。敢在營中

放刀來。將他碎尸萬段。方且慢。我看這女子。乃是一派假貞節。與二哥假

忠義却是一樣、暫且把他押下去、小弟自有道理。馬押下去、且下馬。有何

主意、方今將此女與我二哥並鎖一箇空房裏、小弟在外暗聽、如他二人

作苟合之事、待小弟就結果他二人性命如何。馬若他無有苟合之事呢、

方白

若無苟合之事、再把他請出來、用好言相勸、給他箇長長功夫、耐耐

性子、如他再要是不識抬舉、那可就怨不得咱們哥們啦、又道是量小非

君子、無毒不丈夫。馬呸、那箇女子呢、方那更容易啦、待等大哥喝酒的時

候、將所搶來的女子與他一同喚到席前陪酒、隨意找兩箇倒眉的毒打

這麼一頓、他一邊瞧着心裏一害怕、叫他怎麼着、就得怎麼着、這還有箇

名哪、這教作殺鷄教猴之計、你瞧主意怎麼樣。馬哈哈、全仗賢弟照計而

行、方遵命、下眾嘍囉、小心巡邏防守、下

第十一場

一更下手擁呂上入空室內、又推旦上入空室內、方指白

呂萬春、呂萬春

憑你心如鐵石難逃我陰謀暗算、正是巧計安排、暗地陰謀多、一着容易躲難防、兩頭蛇、下呂旦看介、呆坐介、二更、更夫上白、吓哈、奉了將軍命、

看守呂萬春、伙計請了你我、奉了方將軍之命、看守呂萬春、並那箇少年女子、夜晚如何情形、倘有苟合之事、立刻將他們拿住、聽候發落、咱們先瞧瞧、老不瞧、沒錯、少你怎麼會知道沒錯、老你瞧那點着燈、那麼、少點燈就沒錯啦、老你懂得什麼聽我告訴你、他們要是有啦、意吓、總得先息燈、

這燈燭點着那能有錯吓少吓真是年高有德這箇事你算琢磨透了
老吓懂得這箇時候還沒養你哪少要這麼一說你可謂老成鍊達老吓
我年青的時候也是胡鬧哪少哎這就不問可知啦就怕你是兩方面的
人老得啦不要岔啦咱們這歇着就瞧着屋裏這箇燈少吓老這箇燈要
是這麼一動那必是動啦少我不放心我總得瞧瞧老你就瞧瞧怎麼樣
少罷了果然沒動老哎你就聽我得沒錯少喂坐介三更方上暗聽介老
少拿賊方是我老你就是賊方放你的屁老少方將軍方哼裏面怎麼
樣了老沒怎麼樣吓看了半宿啦連點動靜也沒有方我不信我來瞧瞧
哎呀我二哥果然有柳下惠之風少一點也不含糊方哎是啦天還早哪

此時不能分辯來、你們在此看守、只可窺探、不可唧唧喳喳的、若有動靜、
趕緊報我知道、老是方記着、少着方不要睡覺、老不敢睡覺、方千萬可不
要唧唧喳喳的、老是了沒錯、方你不要嚷吓、老恁直擠對我麼、方下老湊
來這骨格、決不是好種、少不要罵吓、老這樣的不罵、却罵誰、你知他幹什
麼來啦、少查咱們來了、老咱們往那擺吓、你没瞧見他拿着刀麼、這是要
殺人家來啦、他們還是結拜兄弟、哪要是跟外人、還不定怎麼樣對待、交
的朋友、真瞎了眼啦、少你也不要說一面理、這箇人也忒忒、要依咱們大
王、早就把他殺啦、馬將軍不錯、竭力保全他、勸他不聽、這不是要找死、沒
法子啦、才想出這箇主意來、老還算好、這霄啦、一點事都沒有、要說就算

難得年青小伙子、傍邊擱這麼一箇如花似玉大姑娘、一點邪念不生、不用說他就是我這箇歲數也辦不到、少這是前半夜你等後半夜再瞧、就得弄出點故事來、四更少這事拿不穩、咱們淨說還沒瞧哪、老對咱們瞧瞧、老怎麼一箇吓、少說得是哪一箇哪、我這邊瞧瞧罷、換介噯、他在那邊、磁介噯、這是怎麼啦、老你瞧見沒有、少瞧見拉、老怎麼樣、少不含糊、老我說不能、一定不能、人家是宦門之女、少他是誰吓、老你不知道他是本處廬州太守的小姐、乃是千金之體、至死也不能失節、你當是淫賤的婦女、看見小白臉就動心、少是麼、老吓、少阿彌陀佛、我岔點就擱錯了地方、五更老得啦、天快亮啦、別看着啦、看了一霄也沒看出什麼來、我給他送箇

信去罷。下少真的這箇事也怪。你說他們年青青的，圈在一屋裏，一宵的工夫，他會絲毫沒動，連箇大聲都沒出。要按這箇歲數，男女在一塊，簡直是貓枕大頭魚麼？不吃也得叨叨瓜。現在他連聞都不聞，這就莫怪。古人有箇柳下惠，坐懷不亂。這要是我吓，也不過是坐在人家懷裏不亂。四

下手吠開門。少幹什麼？手馬將軍有令，請呂將軍吃酒叙話。少活該我該銷差了。呂將軍，您請出來。馬將軍請你吃酒哪？呂咳出門，手領下老上伙計開門。少又幹什麼吓？老馬將軍叫我帶小姐來啦。少怎麼不一塊來？老我腿脚那跟得上他們哪？你開開罷。少哎，小姐您也請出來。旦哭老引下把鑰匙帶好了。少該我歇歇了。

第十二場

四 嘍囉馬上唱

設下胭粉計牢籠諒他難逃圈套中
方上唱 窺探一夜無

動靜萬春果然是英雄
方大哥馬三弟請坐
方有坐馬昨晚動靜如何方

窺探他二人一夜並無動靜
馬咱二弟可算重生柳下惠也
方是小弟冒

傳大哥之命請他來飲酒叙話以優禮相待
大哥在酒席筵前用好言相

勸或可歸降也未可知
馬此言甚是
來請呂將軍
四下手呂上唱 不得死

來不得生屢次折磨為何情
雙眉皺鎖賊營進彼等人面禽獸心
馬叻我

把你們這些無用的東西叫你們請呂將軍飲酒為何這樣披枷帶鎖
豈

有此理這還了得待我親自與二弟鬆綁吓賢弟這都是嘍囉無知愚兄

這廂賠禮來看酒來我與二弟把盞方待小弟捧酒呂大哥你我弟兄飲

酒只須飲酒不許提起歸降二字馬這個方不提就不提咱們先喚幾名

美女陪酒取樂如何馬好將掠來的美女帶上來方且住將劉家女子一

并帶來嘍吓帶美女旦上叩見大王爺方前來陪酒與呂將軍把盞女啞

馬吓那一劉氏女子日前饒你不死今日還不來陪酒贖罪旦哇我乃官

門之女豈同下賤之輩今日只有一死而已爾等休得枉想馬吓你敢是

找死來砍了方慢著大哥殺了豈不是便宜他啦先把他吊起來再說劉

吊介哭方斟酒叫你們斟酒貼斟介方吓你這是不願意吓來給我扯下

去打貼哎哟大王爺我們斟酒方斟酒也不成拉打貼您饒了我們罷方

這不要緊，叫作打你們屁股臊他們臉，打完啦就饒你們啦。來打吓二哥大哥喝着，眾打死了，方打死啦，拉下去這算什麼？呂咳，馬二弟為何咳聲歎氣，莫非有不滿意之意？呂哎，小弟實在看不慣酒已穀了，請你仍把我送那空空去罷。馬哎，二弟又道是達時務者方是俊傑，你為何這樣事務不化？呂嘻，你我不必多言，快送我去罷。方既他願意，二哥您就請罷來送了去，把門照舊鎖上。呂下方不識抬舉麼，不用忙，有法整治他。旦哎呀，且住，看這賊子慘無天理，真叫人求生不得，求死不得，這這怎麼處有了我，不如裝些痴，假意依從，待到今晚用計將他灌醉，出其不意，將他殺死，上雪亡國之恥，又報父死之仇，即便事有不成，也不過拚命一死，主意拿定。

且看他如何再作道理。方嘿，這就該着你啦。從是不從快說話。大概我的屬害你也瞧見了。旦吓將軍，依從奴便依從。但有一件，我乃堂堂太守之女，非同下賤輩，還要求將軍優禮相待方可。馬那箇自然。方有這話，為什麼不早說，快快給他鬆綁。旦多謝將軍。馬這是何苦，好好的女子，綑得這般模樣，你可去。至後帳將衣裝改換，打扮起來。今晚好與孤家成親。哈哈。旦羞介。下方大哥此女業已應允親事，真乃可喜可賀。今晚大家要大張筵宴，與大哥賀喜。馬此乃三弟之功，定要與賢弟痛飲一回。方喜酒總是要吃的。馬嚙囉，們準備酒宴，合營痛飲。衆應下。

第十三場

排子上四嘍將
衆位將軍請了、今有馬將軍收納美人之喜、你我一同慶
賀、請下

第十四場

四嘍囉馬唱

銀臺高燭多明亮、輝煌燦爛如雷光、霎時某作新郎樣、且把

營房作洞房、報衆位將軍前來慶賀、馬有請、報照四將上、馬將軍新婚之

喜、我等前來慶賀、馬有勞列位來將酒擺下、馬衆位賢弟請、衆請、馬哈哈

丑大哥今日大家同飲作樂、何不將美人喚來、大家一同歡飲、馬正要喚

他來的來、喚那劉氏女子梳裝齊整、進帳勸酒、嘍、咿、劉氏女子梳裝齊整、

進帳勸酒、旦來了、唱倒板、含羞忍淚梳裝定、上賊營中又來了劉鳳英、這

才是國亡家不幸，苟且偷生一息存。在頭上梳定了烏雲鬢，身上穿着錦
衫裙。臉上淡淡施脂粉，口邊濃濃點絳唇。莫道這女流無足論，家仇國恥
在一身。要學那豫讓漆膚事，要學那要離斷臂行。那怕碎尸成齏粉，那怕
碾骨作飛塵。站立帳外忙覷定，銀燭輝煌照得明。盡是些狐羣狗黨非人
類，放大殺人盜賊行。恨不得寢賊的皮來食賊的肉，剗賊目來咬賊心。這
時候千仇萬恨且須忍，要學那巧語花言誑佞人。白參見將軍馬見過衆
位。旦衆位萬福。衆真乃如花似玉美人也。大家痛飲三杯，吓哈哈。馬那一
女子與衆位將軍進酒。旦遵命。唱在帳前命我把酒進，矮檐之下強應承。
人飲瓊漿我飲恨，人吞果餌我吞聲。假意痴憨把酒敬。衆娘子勸酒我等

一醉方休旦再換大盞飲盃尋白我看衆位將軍俱是海量如此小杯何

足盡興倒不如換大杯痛飲馬換大斗伺候旦斟衆唱酒不醉人人自醉

色不迷人人自迷衆醉人我等酒已盡了你我盡歡而散了罷馬慢待了

衆下馬美人衆人已去你我安歇了罷旦且慢我看將軍有盖世之雄必

有滄海之量奴既鍾情與將軍望將軍盡量而飲莫辜負我一番情意馬

還要敬酒旦酒能助人興馬喝酒能助人之興好看酒來哈哈旦頭斗酒

願將軍大功早成得封侯爵馬得封侯爵好看酒旦二斗酒願將軍福壽

無量馬福壽無量哈哈看酒旦三斗酒願奴與將軍全偕到老馬量已足

矣不能飲了旦我奉陪將軍一杯全當合馬全當合馬哈哈倒要飲乾

吐介旦將軍酒已够了、嚙囉們將酒賜與你們同飲去罷馬吓旦扶馬入

帳介

將軍安歇了罷

却甲介插劍馬

美人快來全某安睡

旦

待我卸裝就

來旦哎呀妙吓看賊酒醉如泥正是我報仇之時爹爹吓爹爹你要顯些

靈應助兒殺此賊子也

唱

爹爹明魂顯靈應助兒殺却對頭人趁此寂寂無

人影將軍睡着了照着心窩盡力行

馬

哎呀

代彩

死介

賊子叛逆行害國

又害民今雪父仇恨叫爾骸骨碎尸分且住賊子已死父仇已雪祇是城

池未曾克復父骨何日埋葬有了昨日與我同鎖空室那箇男子他名呂

萬春乃是不附賊黨忠義可敬之士必有報國之心趁此象賊酒醉我不

免改扮男裝去至空室將那人就出若能逃出網羅滅却張賊既雪國恥

又報父仇豈不是一舉兩得、哎呀、且住、我想賊子行為盡是方賊所使、不殺此賊、難消我恨、有了、我不免修書一封、作一反間之計、管叫賊子自相殘殺、就是這箇主意、待我修起書來、排子換裝介唱此時已雪心頭恨、女子居然改男形、且將書信作疑証、管叫方賊一命傾、下

第十五場

二更夫上、晝夜輪流、實難當、人家睡覺我奔忙、伏計你照這箇差使、怎麼當方將軍命、咱們哥兩看守呂萬春、先是男女兩人、可是看着、恐其出別的事、這剩一箇人、還看什麼勁、原說有換班的、這改了、連軸轉啦、人有多、大精神、這差使、簡直當不了、我非辭職不可、乙得啦、你不要胡鬧啦、誰換

咱們你還不知道哪、那箇女的依了、今晚跟馬將軍成親、合營的人給馬

將軍賀喜賞的酒肉、大吃大喝、這伙人醉的醉、睡的睡、誰換咱們、那認命

罷、甲那可不成、有人家唱、沒咱們唱的人家會睡、咱們就不會睡麼、咱們

悄悄的打箇盹去罷、乙咱們走了、有亂誰擔哪、甲得啦、一箇人還有什麼

亂吓走罷、下呂內唱倒板、蓋世英雄遭危困、上心中慳恨賊強人、內外相

隔不通信、怎能挿翅遠飛騰、旦夜深賊營人已靜、悄悄步來在空室門、白來

此已是空室、且喜無人看守、正好行事、待我開鎖、呂驚問介、什麼人、旦將

軍不要驚慌、我特來救你、這有寶劍一口、速速將門劈開、也好逃走、呂多

謝了、劈開介有勞將軍搭救、請問尊姓大名、旦無暇細問、你我逃出賊營

便了。呂如此走。更上那裏跑。呂殺甲乙逃下呂旦下甲我是遭劫在數吓。

下

第十六場

呂旦上且喜逃出賊營不能出城如何是好。旦不要驚慌現有賊人腰牌、你我詐出城去再作道理。呂走扯城介呂吹開門。卒那裏去。呂奉了馬將軍之命出城另有公幹。卒有何為証。呂腰牌為証。卒開城。呂旦出城下

第十七場

張上白眼跳心驚必有軍情。乙報呂萬春逃走。張怎生放他逃走。乙殺死更夫劈門逃走。張喚馬雄飛進帳。乙下吓我想此事定是馬雄飛舞弊放

他逃走、手下上來擊鼓升帳、乙啟大王、馬將軍不知被何人殺死、桌上拾

得小書一封、大王請看、張呈上來、念介予等計不得行者、實為馬賊所梗、

今幸天假其便、馬已授首、荆棘之地、不能久居、頃已避地他去、所約之事、

務望勿懈初志、乘機密圖殲厥渠魁、還我山河、國家興亡、在此一舉、臨行

匆促、書不盡意、諸惟心照、方將軍閣下、知名不具、吓方士龍、這廝竟敢背

叛孤家、放走呂萬春、害死馬雄飛、那裏容得來、喚方士龍進帳、衆照方醉

介上參見大王、喚末將進帳、有何軍情、張吠胆大方士龍、自你投孤以來、

待你不薄、竟敢背叛孤家、似你這等負義之人、要你何用來、砍了、方末將

身無過犯、張斬了你、自有你的過犯、來快快將他斬了、方嚙該死、這算我

交朋友不地道、推下手下首級到、張號令管門來將雄飛尸首好生埋葬、傳令眾將齊集人馬準備起兵、

第十八場

劉福上唱

可歎老爺把忠盡、小姐被陷在賊營、白我劉福只因我老爺榮

任廬州太守、不幸被張賊攻破城池、老爺盡忠一死、小姐又被賊掠去、是

我賄買賊人、且喜將老爺尸靈草草埋葬、只是不知小姐生死存亡、連日

打聽不見下落、咳、好悶人也、呂旦同上吓、那傍敢是劉福、福吓、這位將軍、

你乃何人、旦連你姑娘都不認識了麼、福實實不敢相認、為何這樣打扮、

此地不是講話之所、尋一民舍再叙、福老奴現在落鄉居住、請到家下便

了、呂哎呀、原來他是同在空室那箇女子、改扮男裝、哎呀、真真愧殺鬚眉、福
這位將軍是誰、呂俺乃山東游府呂萬春是也、被困賊營、多蒙你家小姐
救出、既是管家到了、且同你家小姐回家安居、俺今迤往大營、聽候捷音
便了、一將白、白那裏走、呂閃在一傍、將上斷鎗砍死、呂奪馬介下

第十九場

四上手文堂王上唱、自從那日敗了陣、萬春不幸被賊擒、老夫孤軍無救、
應思得良謀破廬城、報呂將軍回營、王好有請、呂上接頭、王呂將軍怎生
脫離賊巢、呂噫、一言難盡、排子報、賊兵討戰、單要呂將軍出馬、王呂再探、
報下呂、老將軍既是賊將討戰、老將軍謹守大營、待俺出馬、王且慢將軍

連日勞苦暫且歇馬另遣他將前往呂我恨不得食賊之肉寢賊之皮

不必攔阻抬鎗帶馬

下三咚鼓報

呂將軍擒賊回營

王

有請報

有請呂上

手押賊上王白

將軍真乃虎威老夫不及也

呂老將誇獎了來將那賊子

綁上來吐胆大賊寇甘心從逆快快歸降免你一死

賊將

住了好好獻出

呂萬春便罷如若不然將你管盤踞為齏粉

呂

將他碎尸萬段

將這倒乾

脆

下眾賊

饒命吓

王你等是那裏人氏從賊多年一一講來開活爾等眾

我等皆是廬州好百姓因被張賊裹脅並非甘心從賊望將軍開恩免死

呂看他們似非甘心從逆之輩來與他們鬆綁眾

多謝將軍

王

爾等可將

城中賊勢情形據實說來眾

二位將軍容稟要問賊隱情將軍在上聽廬

州城破之時、衆賊奸淫殺掠、到處怨聲載道、日望官兵到此、以解倒懸之苦。呂爾等此言可真。衆焉敢虛謊。呂爾等可有忠心助我恢復城池。衆我等多感將軍不殺之恩、情願協力相助、但請分咐。呂如此、爾等同着我營將士急速回城、聯絡城內兵丁、以為內應、準備今晚舉火為號、內外夾攻、擒拿張賊、克復城池、爾等俱有重賞去罷。衆遵命。呂不可走漏風聲。衆是。
哎呀、好了。下呂老將軍你我整頓兵馬、飽餐戰飯、人要啣枚、馬摘轡鈴、初更時分、直抵廬州、攻取城池便了。王此計甚好、正是、只要我有成、城勇那怕賊人百萬兵。同下

第二十場

四嘆囉王槐吳義張上唱
心中只把士龍恨不該反覆害故人追殺萬春

反喪命吓眼跳心驚坐不寧報
西門失火張再探王槐聽令西門救火王

得令下報呂萬春討戰張再探吳義聽令堅守城門不可出戰吳得令報

營中失火快快上馬避禍張帶馬伺候下

第二十一場

吳卒四名急走上城介眾上手呂王上
放箭城內火彩卒殺吳介看刀開

城呂眾進城下

第二十二場

張四文堂羅汝才撲火下

第二十三場

亂營

第二十四場

呂過場

第二十五場

下手王槐、火彩碰張羅、呂王衆會陣起打連場、張羅逃出城、守城卒砸羅死、呂追出、張逃下、王上、呂這賊已死、老將軍謹守城池、待俺追拿張賊去者、上手隨下王衆將謹守城池。

第二十六場

張上棄馬過山下呂上
且住張獻忠越山而逃想是這賊命不該死眾將

官回城倒領下

第二十七場

王原人上報上呂將軍回城王出城迎接
當場扯城呂原人進城下連場

王追趕張賊一事如何呂那賊越山逃遁難以追捕王張賊孤身竄逃境

外廬州已定就此打本進京申奏朝廷呂但憑老將軍還有太守劉公為

國殉難尚未安葬你我理應代卜寔窆以慰忠魂王正當如是一面盤查

倉庫撫恤商民報已故太守管家劉福求見呂喚他進來報劉管家進見

福賊寇已平靜來見智勇人二位將軍在上老奴叩頭王罷了管家到此

何事。福盧城被陷，我家老爺殉難，尸靈尚未安葬。今幸二位將軍克復城

池，老奴奉小姐之命前來移葬我家老爺望乞二位將軍允准。呂好吓我

等正在議論此事，就煩管家料理一切安葬之事。就在太守衙中安設靈

位，我等還要致祭。福多謝二位將軍。下王眾位將軍想太守劉公為國殉

難忠節可風，我等理合同往一祭。眾我等奉陪來，準備祭禮伺候掩門。下

第二十八場

眾紳商眾位請了，今日劉太守安葬吉日，你我一同前去吊祭。下

第二十九場

設靈位劉福劉婆小了頭，旦上致祭叫頭唱倒板

站靈前哭爹尊肝腸痛

斷叫頭尊一聲去世父細聽兒言自那日城破時闔家被難兒隨父同懸

樑又被賊遷恨賊人又將我生機救轉倒叫我求生難求死也難可憐兒

裝痴蠢與賊侍宴可憐兒忍羞憤強作笑顏可憐兒用巧計將賊哄瞞可

憐兒仗利刃把巨賊來殲可憐兒救義士逃出難關到今日已解了闔城

愁慘到今日方雪了我父的仇冤歎只歎父女們不能相見老爹爹吓只

剩下你孩兒無依孤單福勸小姐不必多悲慘忠孝節義眾口傳門劉管

家闔城紳高前來致祭福有請紳眾上祭福小姐奉謝紳不敢當福請到

客堂紳等下門上劉管家王呂二位將軍等前來吊祭福有請門有請呂

王等上同前呂等福扯王白將軍請留步老奴有事奉教王何事福我家

老爺葬已安妥，祇是我家小姐隻身無依，奉求老將軍作伐，許配呂將軍為婿，不知可否？王此乃良緣好事，老夫願為。福老奴謝過，請到客堂。王下
福笑下

第三十場

紳眾下場，暗上呂眾上，福治酒。王呂紳一官二將三商四

我家老爺安葬

全仗列位之力，今備小酌，請來賞飲。紳二位將軍克復廬州，拯民於水火

得享幸福，又將我家老爺靈柩安葬，皆賴將軍之力。老奴要敬酒一觥。王

擾你一杯。福老奴把盞。王乾。福呂將軍請飲。呂叨擾。王呂將軍海量，總要

痛飲三杯。福老奴奉敬。呂是乾。王笑。哈哈。呂將軍貴庚幾何？呂二十一歲。

王可有妻室、呂這無有、王以無有、請酒、福斟、呂乾哈哈、福列位安坐、老奴

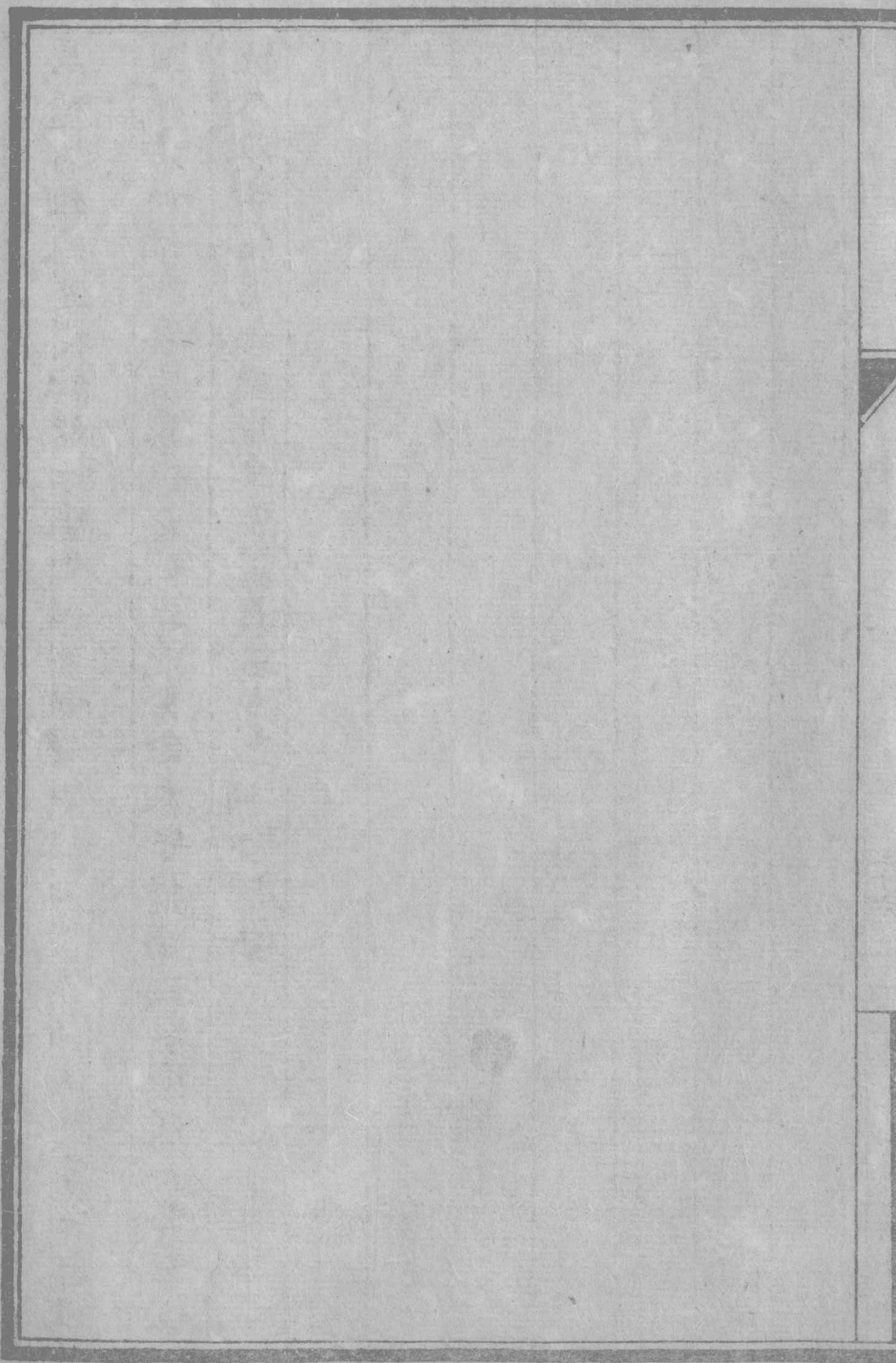
有一言告稟、王有話講在當面、福是如此、眾位容稟、國家不幸、流寇橫張、賊獻忠犯廬城、太守捐軀殞命、那日獻忠兵臨城下、我家老爺將我喚到後堂對我言道、賊寇勢重、城池難保、老夫自應一死殉國、理所當然、只有你那小姐、隻身無依、欲命老奴送回原郡、也是我家小姐不忍拋撇天倫、獨自逃生、情願隨我家老爺一同懸樑自縊、落箇青史名標、萬古流芳、不想賊寇攻進衙署、見我家小姐尚有餘氣、勉力救轉、可憐我家小姐含羞忍辱、將賊刺死、幸而逃出虎穴、今太守雖然安葬、但我家小姐終身尚未擇配、也是我為奴的未曾完其責任、老奴意欲將我家小姐配與呂將軍

為婚一則年貌相當、二則恩緣相報、上以慰我家老爺在天之幽靈、下以盡我為奴報主之責任、愚拙之見、不知可否。王好吓、此真天作良緣、老朽情願為媒、呂將軍且毋推却、呂且慢、某在賊營被困之時、幸蒙小姐相救、方得脫離虎口、此德尚未答報、焉敢玷辱太守閨秀、實不敢仰攀。紳眾、呂將軍差矣、依我等看來、小姐與將軍有救身之恩、將軍又與小姐有葬父之德、正所謂救身之恩不可沒、葬父之德不可忘、此正是恩德相感、將軍何必推辭。王好吓、眾口一致、呂將軍不可推辭、葬祭已畢、今又是吉日良辰、正好婚嫁、就在衙署安排洞房、劉管家就請小姐梳妝交拜。劉遵命、相煩眾位贊禮。紳我等代勞、伏以婚姻雖是月老管、也須三生石上緣、夫妻

恩德皆相感、還得紅絲一線牽、交拜劉婆扶旦上眾賀介紳我等告辭、劉

且慢、老奴備得喜酒、眾位賞飲、正是分念太守捐軀殉廬城、烈女含羞殺

仇人、壯士奮勇報國恨、忠孝節義萬古存、同下尾聲



通俗醫事月刊為艾西學會會員所組織以灌輸醫事常識於國人及喚起一般衛生觀念為宗旨內容明白易曉深合通俗教育講演之用第一號陳君萬里之北京劇場衛生的觀察一篇尤與劇場改良上有密切之關係爰為轉錄陳君原文於此

北京劇場衛生的觀察

吳縣陳萬里

北京劇場的改良議。三年前曾經說過數次。當時是偏於劇場管理的問題。現在覺得北京劇場應該改良的地方。第一著就是劇場裏面的衛生問題。要是衛生問題能澈底的解決。那麼管理問題以及推而至於戲劇本身問題。均有逐步改進的希望了。

北京劇場不合於衛生的地方。一時也說不盡許多。論到他的建築。根本上已鑄個大錯。既然他的工程已經絲毫沒有衛生的學理和實施。那麼劇場裏面的衛生問題。當然可以不用說了。不過這是推源求本的改良。我想將來要是建築新劇場。此種澈底改良的責任。就是在市政公所。因為公共娛樂的場合。就是公共衛生最要注意的地方。亦即負有整理市政改進市政的市政公所所應擔負責任的地方。所以將來有新建的劇場。祇要市政公所能替他籌畫或是能監督他的圖樣。那正本清源的。根本衛生工程。就可以不發生問題了。現在所要緊的就是原來不合於衛生工程的劇場。而此種劇場在事實上又是不能一時的完全剷除。於

無可奈何之中。不能不在他劇場裏面的衛生問題上。枝枝節節的講求。使他逐漸改良。為我們聽戲者加一重衛生的保障。我想於公眾衛生上未必無絲毫的補救罷。

(一)換氣。諸位中曾經受過劇場裏面擁擠難堪的情形沒有。我很記得譚鑫培活著的時候唱義務戲。我去聽過多少次。當時我坐上幾點鐘的工夫。覺得我的呼吸漸漸的促迫起來。腦也昏了。頭也痛了。加上跌打戲一陣子鑼鼓喧闐。不由得我目眩神暈。心驚肉跳。要是再遇著神鬼戲。又是一陣子的煙火迷離。鬧得我真是淚珠兒直流。上氣不接下氣似的。而一種煙火的味兒。更是令人難堪。此外平常的時候。踏進戲園子。看不上

幾齣戲。總覺得呼吸有點兒不自在。腦袋總有點兒不舒服。這是什麼原因呢。第一就是換氣不得法的緣故。

諸位須知我們生活最要的就是酸素。酸素要是減少。炭酸以及別種瓦斯增加。那時我們就要發生痛苦。簡單的換一句話說。就是清潔的空氣為我們生活的必要條件。酸素減少了。炭酸以及別種瓦斯增加了。就叫作不潔淨的空氣。

我們因為有呼吸吸收酸素。排出炭酸。就是一面是需要清潔空氣。一面就將空氣污染。因為這個緣故。換氣問題。就從此發生。換氣的方法。就不能不講求了。

方纔我所說在劇場裏所受腦昏頭痛的痛苦。是因為什麼。是由於多人
密集排出的炭酸太多。加之其他有害瓦斯及煙火等的混入。所以空氣
非常骯髒。要是這種骯髒的空氣能與同進來的新鮮空氣充分交換。我
們當然不發生什麼痛苦。無奈換氣的方法極不完備。新鮮的空氣不
我們吸收。遂致炭酸含量愈多。我們就腦昏頭痛起來了。欲救此弊。並不
是極困難的事。雖說這個換氣的處置不完備。是當時建築上的缺點。但
是補救的法免未必是不可做到的。祇要合宜地方多開些窗戶。或是在
屋脊上開些小窗。或是在天花板近旁設法多量送入空氣。作為冬季換
氣時空氣進來的入口。那麼就可以充分的換氣了。

(二)光綫。北京劇場的光綫。可算得黑暗到極點了。我們試跑到中和園廣德樓三慶園。一兩點鐘的時候。已經覺得天將晚了。三點鐘以後。簡直的非點燈不可。

我想聽戲原是去解悶排愁的。在我們醫生的眼光看來。就是我們人類。凡是作工的讀書的營商的。終日碌碌。不是在身體上勞力。就是在精神上勞神。勞力的有時身體疲倦。勞神的有時精神困乏。不能不有這種公共的娛樂場。使他勞力的勞神的。享有一種愉快的幸福。恢復他的疲倦與困乏。現在光綫既極黑暗。一進戲園子。愉快的希望已經減去了大半。或竟是因為沈鬱昏暗的光綫。反致觸動他以前悲傷恐怖的事實。越發

的疲倦困乏起來了。這都是精神上的作用。足以刺激我們的神經。使我們生不快的感覺。此外因為光綫不足。而我們又要眼睜睜的往戲臺上瞧。不久兩眼即起疲勞。促成吾們的近視眼。又因光綫不足的地方。微生物容易發育蕃殖。他的生產物就可以污染及於空氣。這都是顯見的事實。

(三)零販。北京劇場裏面的零販。賣酪的。賣糖葫蘆的。賣煙捲的。賣水菓的。賣小報的。真可說得川流不息。往來如梭。我們拿醫生的眼光來看他。這種零販。除了賣小報的。賣煙捲的。凡是賣零食的。有幾個衛生上的疑問。

(1) 他的食品放在盤中。一路上到戲園子裏來。風吹沙落。是不是合於衛生。

(2) 他既拿進戲園子來。你也挑選我也挑選。這種食品有無危險。

(3) 叫賣一手托著盤。嘴裏嚷嚷說。賣酪啦。賣冰糖。葫蘆啦。或是不幸加

上一個噴嚏。咳嗽了幾聲。或是吐了幾口痰。平常人的眼光看他。雖

說是噴嚏咳嗽。並沒有向著食品。又是吐痰吐在地下。但是依我們

作醫生的眼光看起。這種染有吐沫的食品。就可以發生多大危險。

(4) 傳染病如今番的虎疫流行的時候。零販食品上。蒼蠅羣集。是不是

可以說得是一種傳布疫症的媒介。

從這樣的看來。零販食品。竟無一利而有百害。然而為什麼有人要他呢。不是因為他的食品可以便我的口腹麼。咳。要知便我口腹。不要說他因此可以得到疫症。或是因為染有肺癆病吐沫的食品。因此得到肺癆。就是胃腹的消化。必因乳酪糖葫蘆種種食品。而蒙不良的影響。或致發生障礙。誘起疾病。那是一定的結果。嚶。

(四)便溺處。北京劇場的便溺所。往往位置在傍廳窗子後面。雖有尿池糞坑。卻是一任他隨地便溺。不加制限。竟有因此不能立足的。若是在樓上包廂中聽戲。如文明園如廣德樓。一陣陣木樨香味。隨風送來。真有人欲嘔不得欲吐不得。說不盡難受的痛苦。加之各劇場對於便溺的地

方。向來不曉得什麼叫做清潔消毒。雖然是穢氣冲天。祇落得掩鼻而過罷了。咳。這種不合衛生的處置。我甚盼望各劇場快快改良的纔是。

(五) 手巾茶盞。劇場裏的搨手巾。叫座客擦臉。此是極尋常的事。表面看來。似乎不甚稀奇。不必大驚小怪。有的座客因為沒有手巾。就不給看座的小賬。可見座客對於手巾是非常的歡迎。因此看座的迎合座客心理。不能不如此應酬。但是須知一種傳染性的眼病。西名叫脫拉可謨。中國叫作砂眼。是從那裏傳染的。就是借這個手巾作為介紹品。借這個甲擦乙。擦東揩西。揩的機會。為他傳布的唯一交通利器。所以劇場裏面的搨手巾。是一件不合衛生的事情。我們不能不極力躲避的。

至於茶盞。雖說是前臺的看座已經洗過擦過。似乎是不不要緊的。不曉得這種洗擦是極粗糙的。並且還有某甲用過後。就遞送給某乙的。亦有茶盞並未經過洗擦。今朝甲乙用過後。明朝就給丙丁的。諸位試想。這種茶盞是不是傳布傳染病的媒介呢。什麼肺結核啦梅毒啦。不知不覺的。可以從這茶盞由某甲傳到某乙。這不是極危險的嗎。

(六)吐痰。隨地吐痰。本來是我們的國民惡性。不能專說劇場裏面有這種不合衛生的事情。不過劇場是多數人羣集的地方。一個個依他的惡習慣。所以吐痰更多罷了。諸位須知。最可恐怖的與吾們生命最要緊。最有關係的肺結核癆病。怎樣的傳染呢。除了病人衣服用具以外。病人啞

的痰。最能傳染他人。因為其中有微生物。因此微生物的關係。就可以使他人同樣感染疾病。我常在劇場中看見有些癆病鬼。他們是來看戲養病的。一聲一聲的咳嗽。連一連二的喀痰。咳嗽的泡沫。不管人家難受的亂濺。黃膩的喀痰。亦不管人家嫌穢亂吐。這種不合衛生的地方。真叫人不能一刻停留。那能還有心去聽戲呢。

以上六則。都是劇場裏面最不衛生的地方。此外不衛生的地方還是很多。一時也寫不盡。以後有機會慢慢的再談。匆匆作稿。我先向諸位道一聲恕個罪兒罷。

(完)

曲中之有宮調。所以定樂器管色之高低也。律呂言隔八相生之理。最為
浩博。第撮其要。則律自黃鐘以下凡十二也。聲自宮上商尺角工清角或
稱變徵凡徵六羽五變宮乙凡七也。以聲之七。乘律之十二。則每聲得十
二調。合十二律計之。則八十四調。此古法也。然不勝其繁。且樂工又不盡
用。宋張炎詞源云。今雅俗止行七宮十二調。則古法久廢。於是循之為四
十八宮調。所謂四十八宮調者。就七聲中。去徵變宮清角三聲。而以宮商
角羽四聲。乘十二律。則每律得四調。合十二律計之。則成四十八調。其中
以宮聲乘律。皆名曰宮。以商角羽三聲乘律。皆名曰調。今列表於左。以佐
參訂云。

黃鐘

宮俗名正宮

商俗名大石調

角俗名大石角調

羽俗名般涉調

大呂

宮俗名高宮

商俗名高大石調

角俗名高大石角

羽俗名高般涉調

太簇

宮俗名中管高宮

商俗名中管高大石調

角俗名中管高大石角

羽俗名中管高般涉調

夾鐘

宮俗名中呂宮

商俗名雙調

角俗名雙角調

羽俗名中呂調

姑洗

宮俗名中管中呂宮

商俗名中管雙調

角俗名中管雙角調

羽俗名中管中呂調

仲呂

宮俗名道宮

商俗名小石調

角俗名小石角調

羽俗名正平調

蕤賓

宮俗名中管道宮

商俗名中管小石調

角俗名中管小石角調

羽俗名中管正平調

林鐘

宮俗名南呂宮

商俗名歇指調

角俗名歇指角調

羽俗名高平調

夷則

宮俗名仙呂宮

商俗名商調

角俗名中管商角調

羽俗名中管仙呂調

南呂 宮俗名中管仙呂宮

商俗名中管商調

角俗名中管商角調

羽俗名中管仙呂調

無射 宮俗名黃鐘宮

商俗名越調

角俗名越角調

羽俗名羽調

應鐘 宮俗名中管黃鐘宮

商俗名中管越調

角俗名中管越角調

羽俗名中管羽調

此所謂四十八調也。自宋以來。四十八調不能具存。今就中原音韻核之。止有六宮十一調。此所以有十七宮調之名也。第就其所屬各曲言之。則

又不同

仙呂宮清新綿邈

南呂宮感歎傷悲

中呂宮高下閃賺

黃鐘宮富貴纏綿

正宮惆悵雄壯

道宮飄逸清幽

以上六宮

大石調風流蘊藉

小石調旖旎嫵媚

高平調條拘滉漾

拘舊作
拘誤

般涉調拾掇坑塹

歇指調急併虛歇

商角調悲傷宛轉

雙調健捷激裊

商調淒愴怨慕

角調嗚咽悠揚

宮調典雅沈重

宮調
未詳

越調陶寫冷笑

以上十一調

此所謂十七宮調也。自元以來。北止其三。（歌指調。角調。宮調。）南又止其四。（即前三調外。加商角調。）故北僅十四。南僅十三也。宮調中有自古所不能解者。宮聲於黃鐘起宮。不曰黃鐘宮。而曰正宮。於林鐘起宮。不曰林鐘宮。而曰南呂宮。於無射起宮。不曰無射宮。而曰黃鐘宮。其餘諸宮。又各立名色。蓋今正宮實黃鐘也。而黃鐘實無射也。沈括所謂今樂聲音出入不全合古法。但略可配合。雖國工亦莫知其所因者此也。又古調聲之法。黃鐘之管最長。長則極濁。無射之管最短。短則極清。按應鐘又短於無射。惟此

律皆中管。自來無調。故缺而不論。蓋中管廢久矣。且五音中。宮商宜濁。徵羽宜清。今正宮曰惆悵雄壯。近濁。越調曰陶寫冷笑。近清。似矣。獨無射之黃鐘。是清律也。而曰富貴纏綿。又近濁聲。殊不可解。此或周德清氏誤將無射之黃鐘。作黃鐘之正宮耳。或問各曲之隸屬於各宮調下。究有何義。曰。各曲有悲愉剛柔之不同。各宮調亦有高下強弱之異。而管色又有抗墜之別。於是以曲聲之高低哀樂。取其相類。分屬各宮調之下。而笛色亦酌定其尺度。按古時每一律有一笛。合十二笛。故有八十四調。見聲律通考。但中管自來不成調。故宋時已亡。秦半。宋之詩餘。亦有注明宮調。屯田白石。皆能自譜自歌。其時作者雲起。家擅專門。今皆亡不可見。所相沿可

考以不墜古樂之一線者。僅此十三宮調而已。自琵琶拜月二記。創為不尋宮數調。而後之作者。多孟浪出入。前後淆亂。此學古人之失也。

金源以來。士大夫好以俚語入詩詞。酒邊燈下。四字沁園春。七字瑞鷓鴣。粗豪橫決。動以稼軒龍州自况。此即詞變為曲之端。迨董解元作西廂。以方言俗語雜砌成文。世多誦習。於是雜劇作者。大率以諧俗之詞實之。如天寶遺事。元王伯成撰。此書合諸套數而成。與董詞相類。正音譜。北詞廣正譜。皆援引此本。但云套數。不書傳奇。王煥。宋黃可道撰。見劉一清錢唐遺事。樂昌分鏡。見周德清中原音韻。王魁。宋無名氏撰。明葉子奇草木子云。俳優戲文。始於王魁。永嘉人作之。識者曰。若見永嘉人作相。宋當亡。及

宋將亡。乃永嘉陳宜中作相等。今所傳者。皆道路悠謬之語。嬉笑謔浪。取悅於人。故雜劇之始。僅有本色一家。無所謂辭藻紛紜。纂組縝密也。王實甫作西廂。能以研鍊濃麗為能。此是詞中異軍。非曲家出色當行之作。觀麗春堂劇。滿庭芳云。這都是托賴着大人虎勢。贏的他急難措手。打的他馬不停蹄。又云。則你那赤瓦不刺強嘴兀自說兵機。耍孩兒云。這潑徒怎敢將人戲。你托賴着誰人氣力。睜開你那驢眼。可便覷着阿誰。我便歹殺者波。是將相的苗裔。即如西廂中四邊靜云。若能够湯他一湯。倒與人消災障。小梁州云。鶻伶淥老不尋常。攪箏琶云。怕我是賠錢貨。兩當一便成合。憑着他舉將除賊。消得箇家緣過活。費了甚麼。吉那便結絲蘿。休波。省人

情奶奶忒慮過。恐怕張羅。滿庭芳云。你休呆裏撒姦。您待恩情美滿。教我
骨肉摧殘。他手搭着檀棍。摩挲看。麤麻線。怎透針關。直待教我拄着拐幫。
閒鑽懶。縫合唇。送暖偷寒。待去呵消息。兒踏着犯。待不去教甜話兒熱。趨。
教我左右做人難。(所引西廂皆據古本。與今世通行金聖嘆批本異。)諸
曲文字。亦非雅人口吻。王元美以挂金索一支為佳。殊非公允。詞云。裙染
榴花。睡損胭脂皺。紐結丁香。掩過芙蓉扣。線脫珍珠。淚濕香羅袖。楊柳眉
顰。人比黃花瘦。是故知元人以本色見長。方可再論流別也。當時善此藝
者。以大都東平及浙中。最盛。其散處各行省者。又皆浮沈下僚。不得志之
士。(見李中麓小山小令序。)而江西嘌唱。尤能變易故常。別創南北合套之

格。繁聲一啟。詞法大備。輟耕錄所載家門。有和尚先生秀才列良。未下大
夫。卒子良頭。邦老。都下孤下司吏。件作諸種。不過就劇中角目分析之。無
當於文字之高下。即正音譜所列丹邱宗匠。黃冠。承安等十五體。亦止就
劇情言之。而於作家無涉焉。大氏元劇之盛。首推大都。自實甫繼解元之
後。創為研鍊。豔冶之詞。而關漢卿以雄肆。易其赤幟。所作救風塵。玉鏡臺。
謝天香諸劇。類皆奔放。混漾。所弛以自喜。東籬則清俊。開宗。漢宮秋一種。
臧晉叔以為元劇之冠。論其風格。卓爾大家。自是三家鼎盛。矜式羣英。後
起如王仲文。楊顯之。並時瑜亮。救孝子。臨江驛。酷寒亭。均見元曲選。足使
已齊頽首。實甫服膺。論者擬諸虎賁中郎。未免過刻。石子章聽琴竹塢。自

謂得東籬神髓。而幽豔過之。真定一隅。作者亦富。天籟一集。質有其文。秋
雨梧桐。實駕碧雲黃花之上。蓋親炙遺山警效。斯咳唾不同流俗也。圮橋
進履。石州醉詞。李文蔚作曲十二種。以張子房圮橋進履。蔡蕭關醉寫石
州慢二劇為最。今不傳。僅燕青博魚一種。見元曲選。辦香蘭谷。已開江右
之光。他如尚仲賢煮海戲妻。張生煮海秋胡戲妻。戴善甫郵亭記夢。善甫
為江浙行省務官。有陶秀實醉寫風光好一劇。論其高下。亦難軒輊。東平
高氏。力追漢卿。畢生絕藝。雕繪梁山。高文秀東平府學生員。早卒。喜譜梁
山事。黑旋風劇多至八種。上較王關。差覺才弱。享年不永。悼惜尤深。鏗而
不舍。並轡二甫矣。特起擅名。僅在出塞。張特起字才英。東平府學生。居長

蘆有垓下別姬昭君出塞花月秋千沈香太子四劇垓下別姬即為明代
練川千金之本其詞散佚無可評隲丹邱謂雁陣驚寒意者植基不厚歟
仲清伏劍顧仲清有陵母伏劍火燒紀信二種壽卿紅梨張壽卿浙江省
掾吏有詩酒紅梨花一劇明徐復祚紅梨記即據此改作南曲風格翩翩
居然實甫也大名宮天挺襄陵鄭光祖平江姚守中山東王廷秀或以豪
邁勝或以豔冶勝或以恬淡勝要皆不越三家範圍至江州沈和作瀟湘
八景歡喜冤家以南北詞合成極為工巧錄鬼簿云南北調合腔自和甫
始又云江西稱為蠻子關漢卿者是也叅軍代面蠻子關卿開後代傳奇
之首結金元散套之局斯可謂不隨風氣自闢蹊徑者矣浙中詞學夙稱

彬彬。一時名家。指不勝屈。金仁。山西湖夢。范子安竹葉舟。陳存甫錦堂風月。皆膾炙人口也。而鮑天祐史魚尸諫。流播諸路。騰譽宮廷。天祐字吉甫。崑山州吏。以尸諫折得盛名。明周定王元宮詞云。尸鍊靈公演傳奇。一朝傳到九重知。奉宣齋與中書省。諸路都教唱此詞。其為一時推重如此。周文質杜韋娘蘇武還鄉二劇。又開牧羊楊州夢之局。人文蔚起。他方莫及。文質字仲彬。晚就路吏。流寓中如喬孟符曾瑞卿等。又皆一時彥士。雍容增帖。嘯傲湖山。極裙履之勝槩矣。嘗謂元人之詞。約分三類。意豪放者學關卿。工鍛鍊者宗二甫。尚輕俊者效東籬。而張小山以小令著稱。不入戾家。龔弄斯又詞品之高卓者也。明代諸家符采輝映。開國之始。咸有可觀。

若王子一等十六家。十六家者。王子一。劉東生。王文昌。谷子敬。蓋楚。芳。陳克明。李唐賓。穆仲義。湯舜民。賈仲名。楊景言。蘇復之。楊彥華。楊文奎。夏均政。唐以初也。其中有著述可考者。王子一。有誤入桃源海棠風。楚陽臺。鶯燕蜂蝶四種。劉東生。有嬌紅記。世間配偶二種。谷子敬。有城南柳。枕中記。關陰司三種。湯舜民。有風月瑞仙亭一種。賈仲名。有金童玉女對玉梳。蕭淑蘭。昇仙夢。意馬心猿五種。楊景言。有風月海棠亭。生死夫妻二種。蘇復之。有金印記一種。楊文奎。有翠紅鄉。玉魁不負心。封鷲。遇上元。玉盒記。四種。他人僅見散曲而已。此二十三種內。惟誤入桃源城南柳。金童玉女對玉梳。蕭淑蘭。翠紅鄉六種。見元曲選。金印記一種。明人有傳刻本。餘則亡。

佚焉。半承元季餘風。今讀城南柳。誤入桃源等劇。其詞綺組雕鏤。不若前元之沈著。而南曲傳奇。日新月異。鬱藍生所品。高音音所論。亦如詩中鍾磔。畫中謝赫。書中庾肩吾也。論其流別。約分四端。自琵琶拜月出。而作者多憇拙素。自香囊連環出。而作者又尚詞藻。自玉茗四夢。以非詞之法作南詞。而迺越規矩者多。自吳江諸傳。以俚俗之語求合律。而打油釘鉸者衆。於是矯拙素之弊者用駢語。革辭采之頽者尚本色。正玉茗之律。而復工於琢詞者。吳石菴孟子塞是也。守吳江之法。而復出以都雅者。王伯良范香令是也。夫詞曲之道。談言微中。可以解紛。本不以俚鄙為諱也。香囊以文人藻采為之。遂濫觴而有文字家一體。及玉合玉玦諸作。益工修詞。

本質幾掩。抑知曲以模寫物情。體貼人理。所貴委曲宛轉。以代說詞。一涉藻績。即蔽本來。而積習未忘。不勝其靡。此體亦不能偏廢矣。今復備論之。琵琶尚矣。荆劉拜殺。固世所謂四大傳奇也。而白兔殺狗。狸鄙腐俗。讀者至不能終卷。雖此事所尚不在詞華。而庸俗才弱。終不可以苦拙二字文過也。正統間。邱文莊濬。以大老名儒。愜志音樂。所作五倫全備。投筆記舉。鼎記羅囊記。雖迂叟之譎言。實盛世之鼓吹。惟青衿城闕。既放佚於少年。而白紵管絃。欲彌縫於晚歲。伯玉寡過。殊苦未能。文莊曾作鍾情麗集。記少年遇合事。晚年頗悔之。故作五倫記。邵氏香囊。邵給諫名字不詳。常州人。雨舟連環。王濟字雨舟。烏鎮人。官通判。三種均見六十種曲。工於塗澤。

非作者之極軌也。而好之者珍若璫璣。轉相摹效。鄭若庸之玉玦。梅鼎祚之玉合。喜以駢語入科白。伯龍浣紗。伯起祝髮。至通本皆作儷語。江東白字。有補陸天池明珠一拆。所有白文亦全用駢句。斯又變之極者矣。琵琶拜月。古今咸推聖手也。則誠以本色見長。而未嘗不事藻飾。記中賞荷賞秋。亦工綺語。不尚白描。惟末後八拆。為朱教諭所補。詞不稱矣。君美以渾脫著譽。而間亦傷於俚俗。君美此記。為後人羣雜。殊失舊觀。故魏良輔不為點板。是以學則誠易失之腐。學君美易失之嘖。壽陵學步。騰笑萬口。而獻王荆叙。且直摩則誠之壘。出詞鄙倍。亦十倍於永嘉。繼之者涇川雙珠。弇州鳴鳳。叔回八義。道行青衫。均見六十種曲。膚淺庸劣。皆學則誠之失。

也。近充繡襦。工於調笑。傳奇彙考。虛舟作玉玦。舊院人惡之。共餽金求薛
近充作此。以雪其事。中麓寶劍。本於鄉賢。季開先以傍妝臺百闋。為康對
山所賞。遂負盛名。所作寶劍登壇記。亦是改其鄉先輩之作。見吳騷合編。
追步幽閨。終傷粗率。反不如槎仙蕉帕。夷玉紅梅。俊詞翩翩。不失雅范焉。
蕉帕。汲古本。紅梅頗難觀矣。吳江諸傳。獨知守法。沈寧庵名環。吳江人。有
曲十七種。紅葉一記。足繼高施。其餘諸作。頗傷庸俗。雖持法至嚴。而措詞
殊拙。臨川天才。不甘羈勒。異葩耀采。爭巧天孫。而詰屈聲牙。歌者齟舌。湯
若士名顯祖。臨川人有曲五種。吳江嘗云。寧協律而詞不工。讀之不成句。
謳之始協。是為中之之巧。曾為臨川改易還魂字句。託呂玉繩。以致臨川。

臨川不擇。復書玉繩曰。彼惡知曲意哉。余意所至。不妨拗折天下人嗓子。世謂臨川近狂。吳江近狷。自是定論。惟寧庵定法。可以學力求之。若士修詞。不可勉強企及。大匠能與人規矩。不能使人巧。此之謂也。於是為兩家之調人者。如吳石渠之築花五種。吳炳字石渠。宜興人。永曆時。官至刑部尚書。有曲五種。療妬羹。畫中人。西園記錄。牡丹情郵記也。錄牡丹幾興大獄。詳見後。孟稱舜之嬌紅節義。孟字子若。會稽人。有桃花人面雜劇。嬌紅記傳奇。此以臨川之筆。協吳江之律也。自詞隱作譜。海內向風。衣袂相承。不失矩度者。如呂勤之烟鬟閣十種。呂天成字勤之。會稽人。自號鬱藍生。著有神女金合戒珠。神鏡三星。雙樓雙閣四相。四元二媛。神劍十一種。皆

不傳。卜大荒之乞麾冬青。卜世臣字大荒秀水人。王伯良之男。后題紅。王驥德字伯良。會稽人。有曲律四卷。男王后雜劇一卷。題紅記傳奇二卷。范文若之鴛鴦花夢。文若字香令。號荀鴨。自稱吳儂。松江人。有花筵賺鴛鴦。捧倩畫姻勸。皮靴夢花酣。花眉旦雌雄旦。金明池歡喜冤家。九種。皆承詞隱之法。而大荒冬青終帙不用上去疊字。勤之神劍二媵等記。并轉折科段。亦效吳江。其境益苦矣。此又以寧庵之律。寫若士之詞也。他若馮夢龍之雙雄萬事。夢龍字子猶。吳縣人。嘗取舊曲刪改。成墨憨齋十四種。又作雙雄記萬事足二種。史叔考之夢磊合紗。叔考名槃。會稽人。有雙丸雙梅。孽甌夢磊合紗等十種。沈孚中之絳春息宰。孚中字會吉。錢唐人。有絳春

園息宰河二種。徐復祚之紅梨宵光。復祚字陽初常熟人。有一文錢紅梨。記宵光劍梧桐雨四種。協律修辭。並臻美善。而袁穉庵奉譜整嚴。辭韻恬適。西樓一帙。即能引用譜書。以暢己意。筆端慧識。迥異諸家。九宮舊詞。為聲音滯義。藉作者疏通之。鳧公誠出中伯上也。中伯為鄭若庸崑山人。玉玦外尚有大節五福諸記。推珍珠衫歌動一折。穢褻難堪。雖非誨淫。終滋物論耳。有明曲家。作者至多。而條別家數。實不出吳江臨川崑山三家。惟崑山一席。衣鉢無傳。伯龍好遊。家居絕少。吳中絕藝。僅在歌伶。斯由太倉傳宗。太倉魏良輔。曾訂曲律。學者皆宗之。吳江徐大椿。為再傳弟子。故工伎獨冠一世。中秋虎阜。鬪韻流芬。吳中中秋節歌者。必至虎邱獻伎。見張

岱陶庵夢憶沈寵綏度曲須知。沿至清初。斯風未泯。世祖入關時。南方作者。首推百子。梅村展成。咸工此道。一時壇坫。宗仰吳門。謂李玄玉詳後。而措詞亦復美善。湖上笠翁。雖負盛譽。而文字卑陋。僅供優孟衣冠而已。乾嘉以還。作者漸少。間有操翰。大氏宗法藏園。嗣徽湖上。而能洞悉正變者鮮矣。此清曲之大概也。至分部別居。亦可略論之。當明崇弘間。皖人阮圓海。僻香湯奉常。以尖刻為能。所作燕子箋春燈謎。牟尼盒雙金榜諸種。布局造事。務極詭秘。亟欲一新詞場之耳目。而紅友山農。承石渠之傳。以新穎之思。狀物情之變。論其優劣。遠勝湖上。即就曲律言之。紅友尤兢兢慎守也。笠翁十五種文詞至劣。獨排場角目新俊可喜。紅友擁豔三種外。他

不多見。布局既新，措詞尤雅。清初作者莫能及也。曲阜孔尚任。錢唐洪昇。先後以傳奇進御。世稱南洪北孔是也。顧桃花扇長生殿二曲。僅論文字。似孔勝於洪。不知排場布置。宮調分配。昉思遠出東堂之上。桃花扇耐唱之曲。實不多。即訪翠寄扇題畫三折。世所盛稱為佳曲。而訪翠僅錦纏道一支可聽。寄扇則全襲狐思題畫則全襲寫真。通本無自造新聲之能力。長生殿則集古今耐唱耐做之曲於一傳中。不獨生旦諸曲。齣齣可聽。即淨丑過脈各小曲。亦絲絲入扣。恰如分際。且舞盤折八仙會蓬海一套。重圓折羽衣曲一支。皆自集新腔。不默守九宮舊格。而偵報之夜行船。彈詞之貨郎兒。合圍之看花回。覓魂之混江龍。試問云亭有此魄力否。余嘗謂

桃花扇有佳詞而無佳調。深惜云亭不諳度聲。三百年來詞場不祧者。獨有稗畦而已。二家既出。於是詞人各以徵實為尚。不復為鑿空之談。所謂陋巷言懷。人人青紫。香閨寄怨。字字柔靡者。此風幾乎革盡。曲家中興。斷推洪孔焉。他若馬伶人。有梅花樓荷花塘十錦塘三種。劉晉克有羅衫合天馬媒小桃源三種。薛既揚有書生願醉月緣戰荆軻蘆中人四種。葉稚斐有琥珀匙女開科開口笑鐵冠圖四種。朱良卿有乾坤嘯豔雲亭漁家樂等三十種。邱嶼雪有虎囊彈黨人碑蜀鵲啼等九種之徒。雖一時傳唱。徧於旗亭。而律以文辭。正如面牆而立。獨李玄玉一人永占。一捧雪人獸關永團圓占花魁。直可追步奉常。且眉山一劇。眉山秀譜東坡小妹事。尤

非明季諸家可及。與朱素臣笙樓十八種。中以秦樓月翡翠園為最佳。一時可稱瑜亮。歸元恭萬古愁。尤展成鈞天樂。一則鞭撻王霸。一則洗發古今。傳中世巡一折。將古今不平事。皆平反定獄。不獨前無古人。抑且後無來者。論者比元恭於賈島西。誠為允協。而實非詞家之正則也。乾嘉以來。錢唐夏惺齋。鉛山蔣士銓。皆稱詞匠。而惺齋頭巾氣重。不及藏園。臨川桂林。允推傑作。一傳為黃韻珊。尚不失矩度。再傳為楊恩壽。已昧厥本來。宣城李文瀚。陽湖陳垠。等諸自櫓。更無譏焉。韻珊有茂陵絃。帝女花。春令原。鴛鴦鏡。凌波影。桃溪雪。居官鑑七種。恩壽字蓬海。長沙人。有麻灘驛。桃花源。婉孌封桂枝。香再來。人理靈坡六種。文瀚字雲生。有紫荊花。胭脂烏鳳。

飛樓銀漢槎四種。琅字潛翁。有仙錄記海虬記蜀錦袍燕子樓梅喜緣等十種。其有出類之士。不事依傍。如唐蝸寄之改易舊詞。有女彈詞長生殿補闕等十四種。唐名英官九江關監督舒鐵雲之自製簫譜。有卓女當爐樊姬擁髻酉陽修月博望訪星四折。不襲金元之格。獨抒性靈。斯又非元明諸家所可束縛焉。雅雨旗亭。盧見曾有旗亭記。譜王之渙事。恒巖芝龕。董恒巖有芝龕記。譜沈雲英秦良玉事。一拾安史之昔塵。一誌邊徼之逸史。駁乎入南聲之室。而陳厚甫紅樓夢。張漱石玉燕堂。曲律乖方。未能搬演。益覺荆石山民之高雅矣。陳厚甫紅樓夢傳奇。一無足取。玉燕堂四種。文字尚善。惜少剪裁。以離騷樂括入曲。又大棘口。周文泉補天石。雖便

詞場而立意不高。其弊與夏惺齋南陽樂正同。同光以後。作者幾絕。惟梨花雪芙蓉碣二記。略傳士夫之口。顧皆拾藏園之餘唾。且耳不聞吳謳。又何從是正其句律乎。蓋當時學子。皆注意於決科射策之文。經籍史材。且廢而不讀。遑及音樂。况光宣間黃岡俗謳。正徧海內。詞曲之道。幾幾亡佚矣。夫詞家正軌。亦有三長。文人作詞。名工製譜。伶家度聲。苟失其一。即非雅奏。自文人不善謳歌。而詞之合律者漸少。俗工不諳譜法。而曲之見擯者遂多。重以胡索淫哇。充盈里耳。伶人習技。務在趨時。而度曲之道盡廢。居今之世。未有負此一長者。渺不可得。而况斟酌古今之宜。指益正犯之變。茫茫天壤。又孰能啓余之益也。

(未完)

審查小說報告(民國八年八月至九月)

火中蓮 中等

火中蓮一書實足為世人弄巧成拙之炯戒觀於末幅著者之言所謂倚德若以琥珀之死實告竇文夫婦則不但不為麻司登所逼更何畏乎嘉露再一匹偶亞克則焚死之慘當然可免反復斯言則世之以愚為智者可不急於覺悟哉

科學罪人 中等

漫藏誨盜冶容誨淫古訓昭然可為殷鑒瑪表梨應襲沙恩勳爵之遺產可為世界第一富人致令康梵爾市之一片隰原慘案迭出原無足異所

可異者殺人之具竟為蜂刺蜂之為物亦非甚靈何以竟能以無線電浪指揮科學之妙乃真不可思議至於菓子糖之藏毒猶其淺焉者也夫科學之發明所以濟人利物也乃竟用為殺人之利器豈非阻人研究科學之興趣耶嗚呼大凡人至有殺人之心則可以無所不為又何怪其欲以無形之方法易有形之形迹耶惟世之以積聚多財為職志者觀此其亦可以稍戢其貪心夫

西方美人 中等

是書共分二十四短篇各篇記載翔實不涉猥褻核之本會審核標準應列中等

燃藜奇彩錄 中等

是書為劄記小說作者涉歷關隴見聞類不拾人牙慧惟矜奇弔異而不能一一考之實際文字亦未能質樸淳雅作者自言係武人所作不過聊以自遣本不欲以小說見長也

警世 真因果 中等
小說

是書蓋紀前清皖中某公使之事其中雖大半實錄然當時悠悠之口毀人或損其真作者據以筆之於書此等暴揚箇人過惡之作描寫雖工而本情既誤不得為佳著也

天下奇女子 中等

是書品題既未允當所載事實尤欠真確甚乃以驕奢淫佚之妓女賽金花與女傑蘇菲亞等並列一簡吁此何理也

毒手
黑衣盜 中等

此二書皆就偵探影片編為小說曲折從心起滅任意成書之易未有甚於此者也然求小說之材料而搜羅及此亦可謂無聊之極思矣

妬史 中等

是書各條所載事實大同小異者居多蓋苦無材料不能不依樣壺盧也至作書之本指果何所在則非閱者所知矣

荒村奇遇 中等

是書叙述葛雷耳之案雖甚離奇然世間亦或有之可為偵探家之指迷而筆法章法愈趨愈緊毫無散漫情態亦可謂工於為文者似宜列入中等

桃大王因果錄 中等

(甲)內容 此書內容可分三點(一)英國有某伯爵時與苦路登互鬥後偕弟約翰俱見禽於敵苦路登處伯爵以極刑令約翰旁觀約翰逃歸襲爵即以木形成伯爵慘死之狀置地窖中令世世子孫不忘報仇之志(二)伯爵之裔孫茅羅遨遊至法因悅美人桃大王巴拉司之內姪女德蠻德遂遂與結婚為夫婦(三)茅羅襲爵之明年而地窖忽為水陷同時報紙喧傳

美國富翁巴拉司為機器裂碎身軀而死而考其人之譜系實為苦路登
之後人云

(乙)批評 是篇紀約翰以木為先人慘死形狀示後嗣以復仇及至仇家
絕胤而木形亦為水陷觀此事之前因後果誠有足昭炯戒者惟譯筆雖
佳然紀述稍嫌支離欲引起讀者興趣似頗為難此雖譯書通病然亦不
得謂非此篇之疵類也

孝女蔡蕙彈詞 中等

是書述清康熙時孝女蔡蕙因父為土豪誣陷判決死刑乃伺康熙帝南
巡時迎駕上書得以昭雪然孝女卒以憂傷勞瘁得病而沒第六回係述

百八十年地方官致祭於孝女之祠以作總結意在勸孝自勝於淫靡荒誕之詞惟書僅六回情節過於簡單文詞亦平衍恐不足令讀者引起興味耳

民國奇案大觀 中等

是書開首宋案鄭案陳案夏案諸條皆不過披拾報章所載並無秘記真相之可言而即以裝點一書之門面其餘亦不足當奇案大觀之目甚或抄襲舊聞取填篇幅乃欲藉民國奇案大觀之書名以振動讀者之耳目使之樂於購閱未免太不誠實矣

羅京春夢影 中等

羅京春夢影紀羅馬故事社會小說也所紀多社會交際之事其言男女愛情亦樂而不淫有關睢之意惟年代淹隔未足以風當世茶餘酒後讀之堪作消遣而已擬列中等通俗圖書館中供人閱覽亦無傷風俗也覆核是書譯歐洲事全書共分九章事實優美譯筆亦相稱洵善本也

西樓鬼語 中等

此書叙一英國婦人墮車毀容遂屏居荒村偽言已死標題所謂西樓即婦人所居鬼語即婦人呻吟聲也後得名醫診治頓復舊容而其夫忽受傷殞命通體譯筆明淨所叙情節亦尚平正擬列中等

鬼窟藏嬌 中等

此書叙一法國女子亨雷忒與繼母同居其同母兄伊夫司戰為英俘康木忒與其繼母謀強欲娶之女與異母弟馬蘇同逃至英覓兄至英後舍於英人迭克之家輾轉得與伊夫司相見伊夫司旋得自由頗戀愛迭克之妹馬黎是特康木忒潛至英與盜且能通將馬黎屬意之威里亞劫去復篡取亨雷忒馬黎疑伊夫司同謀害威里亞伊夫司不能自白乃自往覓威里亞卒出威里亞於險亨雷忒亦遇救而伊夫司以傷死威里亞與馬黎迭克與亨雷忒遂俱成夫婦是書叙馬蘇之友愛伊夫司之仗義俱屬人所難能譯筆亦簡潔婉曲能生閱者趣味

明眼人 中等

書中叙美人狄雷克遊歷英國事體例有似遊記中以彼此相問答者為
居多或談世界現勢或說社會瑣事頗有可觀擬列中等

審查小說報告(民國八年十月至十二月)

黑偉人 上等

是書為博嘉華盛頓自敘其一生之經歷由奴隸而為工人為苦學生為教師為校長終乃得美國各大學贈與博士之學位稱為黑人中第一教育家其生平志願專在竭其心力以為同種謀幸福使其稍有畏難苟安之念未有不遭失敗者也書中所抉發皆至理名言隨在足以促國民之覺悟不僅可作小說讀也譯者能達其旨趣且於書尾略述著者之歷史是書之來歷亦於讀者有益宜列上等給獎

模範家庭續編

上等

此續編共二十章雖另分章卷內容實承述正編未完各事詞意精良不
遜前冊應仍列上等書猶未完

苦英雄 上等

是書述美故總統林肯一生大事言其幼而苦身勵志長而救世成名極
為親切有味絕無緣飾譯者悉用我國舊時小說體裁而文筆極質樸淳
雅洵為歷史小說教育小說中有價值之書可列上等給獎

癡鳳血 中等

癡鳳血紀亡國之皇后私一議長卒不免於一死所謂不知亡國恨猶唱
後庭花也其人其事本不足道然隱惡揚善下筆尚有分寸詳述各種人

性頗擅文事之長堪列中等

小說之霸王 中等

是書彙集各種短篇及劄記其中如息影枝譚之記載名勝獨樹齋見聞
隨筆之雜記名人軼事旁及書畫玩好尚有一二可觀他如菊部間談灘
簧雜論上海大鼓話說書間評大抵奔走於遊戲場之小報主筆所為其
餘亦多係數字賣錢者塞責之作乃竟以小說之霸王命名未免欺人太
甚矣

燕雲粵雨記 中等

是書述近時南北戰事之軼聞其中如軍閥之橫暴商民之困苦讀之令

人心折骨驚所載雖未必盡為實錄而大都皆有根據與毛舉箇人細行
大言詆謫藉以行政訐伎倆者不同惜筆墨平板僅可作一種記載觀未
合小說之旨趣耳

滄江月 中等

是書雜載詩詞短篇小說及各種遊戲筆墨每期材料甚少每種篇幅甚
短以苟且塞責之作為多在小說雜誌中蓋不過備員而已

愛个絲光 中等

是書綴集諸短篇以寫社會各方面之現象藉以諷世語近滑稽蓋小狡
獪之筆墨也

江湖
軼聞

三十六俠客

綠林劍
俠天觀

刀鞘劍匣

中國之大和魂

中等

此三書皆劄記體雜記劍術技擊諸事大率張皇奇詭而不揆諸情理又
技擊餘聞諸書之輿臺也

儒林新史 中等

是書意在追步儒林外史一書然彼書針砭世人雖旨趣頗隘而眼光稍遠
用筆亦能恰合分際故讀之尚有餘味此則專記近時薄俗窮形盡相不
免言過其實仍不脫黑幕諸書習氣所謂刻鵠類鶩者也

西太后演義

滿清十三朝宮闈秘史

附太平天國宮闈秘史

中等

專制之朝宮闈事秘傳聞異辭當時知之者不敢言言之者未必真知易

代之後此等紀載乘時而起然道聽塗說或出臆造謂為實錄其誰敢信且歷時既久同類之書層見叠出此抄彼襲數見不鮮向之視為新奇者今亦成塵羹土飯其亦可以不作矣

中國大偵探案 中等

吾國對於偵探一學不加研究者久矣今聞中國大偵探案有張可福其人者捕役之子對於此學深加研究既富於理想又長於學識連偵數案皆渺無頭緒而渠以人不可慮及之中而慮及之無怪名噪一時見重縣令是書可為偵探之模型擬列中等

玫瑰花續編 中等

此編係繼續前編而作所述皆瞽者大洛美與迦茵結婚前後之事實綴文優美表情高尚惟其不甚合於吾國社會教育則與前編如出一轍擬依照前編所列仍置中等

三十六妖姬小傳 下等

是書將淫亂女子人各一傳污穢滿紙不可卒讀而女子之已為人室者亦復攻發陰私取快耳目尤為不道德之至似不可聽其流行亟宜禁止

婦女百弊
大觀之一 女學生之百弊 下等

是書卷首揭載婦女百弊大綱凡三十六種而以此為開幕第一種其內容所述胡癡仙略誘沈淚仙致其自盡一事乃純屬箇人罪惡初與女學

生無涉書中意旨荒謬情節矛盾固無足深責而命名尤不可為訓且大書封面曰研究婦女專書對待婦女妙術此豈復成人語耶

太陽毒 下等

敘述美國太陽黨之罪惡與本京城南公園電光影戲所演者略同離奇太甚不近事實擬列下等無庸禁止

世界奇書大觀

又名世
界奇觚

下等

是書就故紙堆中摭拾無稽之談如詳夢術撲克紙牌占卜法男女傳情法接吻小志等皆無謂之尤者且不成書奇於何有乃竟大書封面曰世界奇書大觀編者亦薄有聲譽乃竟作此自欺欺人伎倆未免太自貶損矣

真正婦女百弊大觀 下等

此類之書由一二無恥者作俑遂羣視為奇貨但就數種之此類書中東抄西襲即成一書內容之不堪可不復問篇首美人春睡圖之插畫尤為鄙惡

拆白偉人傳 下等

是書以魏鐸銘為主顧少甫為楔子又組以朱耀坪諸人之事實其述魏鐸銘一生作惡多端不外恐嚇詐騙之伎倆盜賊禽獸之行為稱之曰拆白偉人名似奇特而義究不可通通成為作者之見解而已是書以書名近於荒謬故列下等

秘密世界 下等

是書自稱秘密而內容專言色慾上編為理論中編為事實下編為疾病
表面似戒淫之書而其實意不在此蓋即近時色慾世界淫學等書之變
相惟中編所述事實雜採各種劄記以古事為多尚不過於淫穢可不議
禁此類之書有何可取而亦互相仿倣層見疊出可恠也

離菊晚香記 下等

是書雜記瑣聞其事既多不經文筆亦鄙俚殊甚每條之前必綴七字提
綱尤為不倫不類劄記小說中之下乘也

枕綠潑墨 下等

廿

也 五氣 去月

是書所載皆零星短簡文筆淺俗毫無意味甚至如無語一篇寥寥不及十行亦稱哀情小說真無聊之作也

新十三經 下等

是書分目有嫖經賭經烟經酒經窮經苦經拍馬經吹牛經括地經竹槓
經濟經曲經逍遙經等名以文為戲本我國舊時文人惡習即此輕薄狎
巧之詞已足貽害學子騰笑世界且書中如春樓風俗史運土百法拍馬
心理學法螺指南括地訣竹槓術等篇不啻誘人為惡且篇中動輒引英
人某氏日本某氏云云尤為虛誑卑劣而書名之荒謬亦已極矣查本會
議決之審核小說標準對於小說之封面插畫穢褻者均認為應禁止至

書名過於荒謬原定標準雖無明文然亦係一望而知之事與圖畫穢褻似屬一例爰擬禁止仍候覆核

蘭因絮果錄

一名漏洩
春光記

下等

此書與近出黑幕等書相近中間有數篇敘男女牀第之事極猥褻不堪評者係女士亦同此筆墨可謂怪事謂為借因果以警世不免欺人宜列下等應禁與否請付公決

蘭因絮果錄又名春光洩漏記專紀男女間穢褻事須列下等而其描摹牀第能蕩人心魂青年讀之易致墮落原評主張禁止甚當甚當

桂枝兒

夾竹桃

合刊

下等

時俗所流行之山歌小調大都鄙俚不堪頗為風俗之害此書所編挂枝兒夾竹桃兩曲純屬此種而每曲之後加以評語窮極穢褻誨淫傷化莫此為甚且歌詞俚淺最易傳布較之淫穢小說其害且更過之亟應禁止

鄉姑娘 下等

此書內分艷穢趣俠戇怪孽淚恨慘十史除俠史兩則外每史各則必以淫穢事點綴其間幾若離此即無可以為言者其文筆既劣尤好拉湊浮詞衍成長幅令人不能卒讀應列下等並擬禁止

覆核是書所載穢史孽史戇史慘史諸條無非傷風敗俗蕩檢踰閑之事筆墨尤為淫穢原評擬禁甚當

卷之八

...

...

...

...

...

...

...

...

通俗教育研究會戲曲股編輯戲劇一覽表(附詞曲)

劇

名編成時期備

考

曹娥碑

民國五年

雲娘

同上

醉遣

同上

緹縈救父

同上

已交維德社演唱

牧人愛國

同上

毀名全交

同上

已交志德社演唱並由會獎給金色彩花褒狀

孝廉船

同上

謀產奇判

同上

已交維德社演唱

三義士

同上

已交戲劇研究社演唱

青年鏡

同上

同上

童女斬蛇

同上

已交梅蘭芳演唱

馮驩焚券

同上

木蘭從軍

同上

已交梅蘭芳等演唱並由會獎給金色彩花褒狀

廬州城

同上

已交富連成社演唱並由會獎給金色彩花褒狀

細柳
前本
後本

民國六年

巫鑑

同上

珠心劍膽

同上

哭秦庭

同上

單騎退回紇

同上

繡囊記
前本
後

同上

已交奎德社演唱

雪夜入蔡州
前本
後

同上

長葛獄
前本
後

同上

劉蘭芝

同上

已交維德社演唱並由會獎給金色彩花褒狀

梟鸞影

民國七年

葵花峒
前本
後

同上

百鍊鋼(白話劇)

同上

經高等師範學校排演

梅花嶺前本
後本

同上

江

曼情偷桃

同上

已交奎德社演唱

東施效顰

同上

同上

其豆悲(白話劇)

同上

智踐鴛盟

民國八年

一片瓷(白話劇)

同上

經高等師範學校排演

附詞曲七種

繡囊記(天鼓)

民國六年

已交詞曲研究社排演

孟母教子(大鼓)

同上

同上

民國七年

同上

易鞋記(大鼓)

民國七年

同上

同上

同上

圮上授書(大鼓)

同上

同上

同上

同上

完璧歸趙(大鼓)

同上

同上

同上

同上

廉頗負荊(大鼓)

同上

同上

同上

同上

逼休(排子曲)

同上

同上

同上

同上

通俗教育研究會呈准獎勵戲劇一覽表

劇名

編者

排演者

受獎者

給獎年月

褒狀種類及件數

木蘭從軍

本會

王鳳卿
梅蘭芳
賈洪林

王鳳卿
梅蘭芳
賈洪林

民國六年八月

金色彩花三件

孝友淚

同上

志德社

揚韻譜

同上

金色一件

通俗教育研究會呈准禁止戲劇一覽表

劇名

呈准禁止年月

富貴圖

又名巧得雙鳳

民國六年十一月

賣身投靠

或名送花樓會

同上

後妾害夫

同上

青雲下書

同上

打櫻桃

又名文章會或壽山會

同上

錯中錯

同上

萬花船

同上

梵王宮

同上

陰陽河

同上

逆倫報

同上

剖腹驗花

又名貞女血又名法律精神又名刑律改良

同上

函牘一 八年九月至十二月收文摘錄

教育部訓令令知女子高等師範學校選派教員孫世慶充本會會員文

九月十八日

據北京女子高等師範學校呈稱選派該校附屬小學主任孫世慶充該會會員請予認定并附送該員履歷單到部除由本部認定并令知該校外合即抄錄原送履歷單令仰該會知照此令

塞北通俗教育事務所函索本會審核小說及戲曲並講演各表文

九月六日

敬覆者近接牽牛花盲人摸象各種小說十一宗理合聲明並請將貴會歷年審核小說表編輯獎勵禁止戲劇各表與審核各種通俗教育圖畫

表祈各抄示一紙以資借鏡而利進行實為公便此請

綏化縣通俗教育社函復收到通俗教育叢刊並索本會禁止

小說
戲曲各表

文 九月十五日

敬啟者前蒙貴會惠寄通俗教育叢刊俾本社有所借鏡無任欽感之至
惟經貴會審查應行禁止之舊戲及各種小說唱本等名目未曾公佈擬
行取締無所標準茲特函請貴會將歷來查禁之各種舊戲及小說唱本
等名目開單示知是為至盼肅此敬請

福建南靖縣教育會函請代書校訓文 九月三十日

逕啟者敝會現擬設立通俗教育會藉以啟發民智灌輸常識唯辦法如

何無從模仿茲特函請敬乞賜寄貴會一切詳細章程以為他山之助再
敝會另擬附設國民學校一所建設伊始校訓未備並希代倩名家法書
真實無偽四字以昭光寵至紙幅廣狹均聽尊便此致

福建涵江鎮教育會函索本會出版各書文

九月三十日

逕覆者昨承惠寄通俗教育叢刊一冊無任佩慰茲有懇者敝會刻要拜
讀貴會出版物多種希乞照寄以資借鏡是為至禱此致

教育部指令令知審核山東易俗社各劇意見尚屬允當應准給獎文

十月

二十三日

據呈已悉查閱該會審核各劇意見尚屬允當應准給獎此令

山東社會教育經理處經理王澤同函覆議獎易俗社劇本應對該社予

獎文 十月十七日

敬呈覆者接奉鈞會來函知本處呈轉新劇脚本邀蒙議獎員生等聞命之下同深感戴所呈劇本均係易俗社社員自編對社給獎似屬相宜理合具函呈覆伏乞鑒核施行實為公便謹呈

綏化縣通俗教育社函寄該社現况一覽表文

十月二十八日

敬覆者接奉九月十八日發來瑤函並收到惠寄各表冊及出版物清單等檢領之下無任欣感敝社為施行通俗教育機關自愧辦理無狀措施乖方考之成績一無可言茲特將敝社現况一覽表抄呈一份敢請教正

實級公誼又有請者前蒙貴會惠寄通俗教育叢刊第一二輯勸禁兒童
吸紙烟一冊通俗教育研究會第一次報告書等均已收到其餘各種非
賣品出版物仍請賜寄為盼茲又附函寄上五年公債票第七號三分息
票四十一方可持至中國銀行能領現洋一元二角三分擬以此款訂購
貴會各種賣品出版物即希分配各一種交郵寄下不勝感盼之至專此
肅覆敬請公鑒此致

(表略)

教育部指令令知請獎黑偉人小說應准給予乙種褒狀文

十一月二十日

據呈送小說一種暨審核報告均悉核閱該會報告尚稱允協應如所擬
給予乙種褒狀原書發還清單及報告存此令

教育部指令令知呈送蘭因絮果錄等三種小說候咨行內務部查照辦

理文 十一月二十日

據呈送應禁小說三種暨清單報告均悉所稱此項小說內容所述均係傷風敗俗之詞蕩檢踰閑之事本部覆核無異仰候咨行內務部查照轉飭辦理可也清單及報告存此令

教育部訓令令發山東易俗社續送芙蓉鏡等劇本四種仰即審核報部

文 十一月二十七日

案准山東省長咨送山東易俗社所編改良劇本四種請核準備案等因准此茲檢同該劇本各一冊發交該會仰即詳加審核呈候核辦可也此令

上海通俗宣講社函索本會出版書籍文

十一月二日

執事先生大鑒敬啟者同人等就業務餘暇組織通俗宣講社從事宣講已九載於茲自慚學識謏能力薄弱對於社會上裨益甚尠愧甚愧甚素稔貴會集全國鴻儒闡發通俗教育之原理研究實施之方法其造福於全國社會厥功偉大欽佩之至茲奉上郵票銀二角請將貴會所印通俗教育演講稿等書籍各寄一份俾同人等研究有所參考宣講有所取材并希時賜教言以匡不逮無任感禱專此敬請公安

教育部指令令知所送請禁未來觀一書已咨行內務部查照辦理文

月八日

據呈送未來觀一書請咨行查禁等情已悉查此種書籍造作妄言惑世
誣民流弊甚大該會呈請禁止所見甚當仰候咨行內務部查照辦理可
也此令

教育部訓令令發山東易俗社續送風塵三俠劇本等九種仰即審核報

部文 十二月十九日

案准山東省長咨續送山東私立易俗社所編改良劇本請查核等因並
附劇本九種到部合行發交該會仰即悉心審核呈候辦理可也此令

教育部指令令發四等獎章轉發塞北通俗教育事務所闕天純文 十二月

三十日

據呈該所長閻天純籌設塞北通俗教育事務所悉心進行著有成績查與本部獎章條例第一條之規定相符應即給予四等獎章以資鼓勵合即檢同獎章執照令行該會轉發可也此令

北洋大學學生會新劇科王拓洲函索本會通俗教育叢刊文

十二月二日

逕啟者閱貴會叢刊第三輯有一「瓷」劇本實為通俗教育之傑作仰見對於新劇苦心研究增進社會文化之處不少同人等無任欽佩之至惟敝校圖書館只有第三輯惜不克窺其全豹貴會如現有一二三輯祈惠賜三本裨同人等得以細心研究演而成戲未始於世道人心不無小補也此書須費若干亦祈示知以便奉上來函擲交新劇科王拓洲查收可

也此請

吉林教育廳函復本會所寄慶祝協約國戰勝淺說已分行各講演機關

文
十二月十八日

逕復者准貴會函開逕啟者茲寄奉本會印行之京師模範通俗講演所
所編之慶祝協約國戰勝淺說四十份即希登收轉發各講演機關為荷
等因准此除分行外相應函復貴會請煩查照為荷此致

塞北通俗教育事務所呈報設立分事務所文

十一月二十六日

呈為成立分事務所轉送職員表請予鑒核備案事竊本所向以薩拉齊
縣屬之包頭鎮地方極邊風氣閉塞對於通俗教育尤宜促即進行以副

大部之宏意前經本所捐資選員前往該鎮連絡各界創設通俗教育社
事務分所業經分別呈請各長官妥為保護在案旋據該分所函稱各職
員自行捐資分擔任務已於九月二十七日實行成立並附送職員表前
來除逕呈綏遠都統及地方各長官外理合檢同原表呈請鑒核備案施
行謹呈 (表略)

函牘二 八年九月至十二月發文摘錄

函塞北通俗教育事務所送本會審核小說表各件文

九月六日

敬覆者接奉手示具悉茲檢送本會歷年審核小說表及審核各種通俗
教育圖書表各一份希督核為荷其編輯獎勵禁止戲劇各表尚未印有

單行本惟已編入本會第四次報告書中一俟出版當即寄奉此請

函北京女子高等師範學校請選派本會會員文

九月十五日

逕啟者查本會章程第七條第三項內載直轄學校職員各一人由各校
選派為本會會員詳請教育總長認定等語上年准貴校函示應派本會
會員一時難得其人暫由校長方惟一君充任等因現方君已奉部令調
部任用所有貴校應派本會會員擬請續行選派呈由教育部認定以符
向章至緞公謹此致

函綏化縣通俗教育社送本會所編各表暨書單文

九月十八日

逕覆者接奉大札敬悉承詢本會審查應行禁止之舊戲及各種小說唱

本等名目茲將本會所編各表檢送一份所有曾經呈准禁止之小說戲劇均已載明表中希登閱為荷外附本會出版物清單以備採擇此請

函北京女子高等師範學校通知奉部令認定孫君世慶為本會會員文

九月二十日

逕啟者奉教育部訓令開據北京女子高等師範學校呈稱選派該校附屬小學主任孫世慶充該會會員請予認定并附送該員履歷單到部除由本部認定并令知該校外合即抄錄原送履歷單令仰該會知照此令等因奉此查貴校前派本會會員係擔任講演股事務嗣後遇本會講演股開會日期應函請孫君按時出席即希查照轉致為荷此致

函福建涵江鎮教育會送所索本會各書文

九月三十日

逕啟者接奉大札敬悉承索本會各書茲檢齊寄上惟俳優教育一種因各處函索者多現已無存致不克應命曷勝歉仄附呈本會出版物清單一件希察閱為荷此致

呈教育部報審核奉發山東易俗社劇本并請獎勵孝弟格等劇文

十月十七日

呈為呈請事竊本會迭奉鈞部發交山東易俗社劇本共十一種飭即審核呈復等因奉此遵即由本會戲曲股詳加審核該社所編各劇均屬旨趣純正編製合法其中孝弟格戰鉅鹿鄭成功等三種激發志氣維持道德尤有裨於世道人心與本會戲劇獎勵章程第二條第一項之規定相

符擬請由會獎給金色褒狀以示鼓勵是否有當伏候鑒核施行謹呈

呈教育部檢送獎勵山東易俗社褒狀三件請咨行山東省長文

十月二十五日

呈為呈送事竊本會前奉鈞部發交山東易俗社劇本十一種飭即審核報部等因業將審核情形呈報并請獎給褒狀在案茲奉指令開據呈已悉查閱該會審核各劇意見尚屬允當應准給獎此令等因奉此理合檢同褒狀三件呈送鈞部懇請咨行山東省長轉發該社收執伏候鑒核施行謹呈

函山東社會教育辦事處詢獎給易俗社所編劇本之褒狀應歸該社抑

編輯人收執文 十月四日

逕啟者本會奉教育部先後發交貴處所編易俗社劇本十一種飭即審查
報部等因查是項劇本均載有著作人姓名將來遇應獎給褒狀時是否
即歸易俗社收執抑須歸之原著人自應視著作權所屬為定敬以奉
詢即希示復為荷此致

函福建南靖縣通俗教育會送本會報告書及代書校訓文

十月四日

逕覆者接奉惠書敬悉承索取本會章程查本會所訂各項章程均已載
入歷次報告書中茲檢送該書一份委書貴會附設之國民學校校訓四
字書就奉上諸希察照為荷此致

函京師學務局通知舉行星期講演日期請通令各

講員
學校職員
文
十月三日

逕啟者查本會於前年議決附設星期講演會案業經呈奉教育部核准
并已於上年及本年舉行兩次茲定於本月十二日(即星期日)午前九時
至十一時請張君家璠在模範講演所講演法制經濟大綱嗣後每遇星
期均按時講演除現充京師地方之講演員為基本會員均應列席外其
各學校職教員亦均可往聽即祈貴局通令知照為荷此致

函會員陳紱卿送教育調查會所訂表式二種請隨時調查文

十月十七日

紱卿先生大鑒頃聞執事有考察海外教育之行無任欣忭茲奉上教育
調查會所訂各國博物院調查外國戲劇調查各二十份擬請於考察之
際隨時調查填註交會俾得參考之資不勝感荷專肅奉託敬頌行安

函黑龍江綏化縣通俗教育社覆收到該社現況一覽表惟該件應呈教

育部文 十月二十九日

敬啟者接奉惠函暨通俗教育現狀一覽表一紙藉諭貴社諸君熱心毅力使通俗教育日見發達不勝佩仰惟原件似應逕呈教育部備案庶辦法較合諸希裁酌為荷承索購敝會出版物并收到公債息票四十一方茲檢齊寄上請答收此請

呈教育部請獎給黑偉人小說乙種褒狀文 十一月十五日

呈為呈請事查應給獎勵之良好小說迭經本會呈奉鈞部核准發給褒狀在案茲查有黑偉人一書譯筆雅潔宗旨正當且深合提倡勤苦美德之

旨有益於教育前途與本會所定獎勵章程第三條相合應給予乙種褒
狀理合抄錄本會審核報告連同原書呈送鈞部伏候鑒核施行謹呈

計開

黑偉人二冊孟憲承譯民國八年一月商務印書館發行

是書為博嘉華盛頓自敘其一生之經歷由奴隸而為工人為苦學生為
教師為校長終乃得美國各大學贈與博士之學位稱為黑人中第一教
育家其生平志願專在竭其心力以為同種謀幸福使其稍有畏難苟安
之念未有不遭失敗者也書中所抉發皆至理名言隨在足以促國民之
覺悟不僅可作小說讀也譯者能達其旨趣且於書尾略述著者之歷史

與是書之來歷亦於讀者有益宜列上等給獎

覆核意見贊同原評

呈教育部請咨禁蘭因絮果錄等小說三種文

十一月十五日

呈為呈請事竊本會近查坊間經售小說有蘭因絮果錄等三種內容所述均係傷風敗俗之詞蕩檢踰閑之事有關世道人心實非淺鮮除將各書開具清單并抄錄本會審核報告呈送外擬懇咨行內務部通令所屬一體查禁是否有當伏候鑒核施行謹呈

計開

書

名譯

著

者

發行所

出版年月

冊數

蘭因絮果錄

一名漏洩
春光記

情魔道人編輯
寄萍女史加評

飛鴻社

民國七年冬月

一函
四冊

桂枝兜合刊
夾竹桃

浮白山人編著
花底閒人評點

益智書局

民國六年二月

一冊

鄉姑娘

楊藥聲編輯
野農等撰述
江南野史校對

江南編譯局

民國七年九月

二冊

蘭因絮果錄

一名漏洩春光記

一函四冊

此書與近出黑幕等書相近中間有數篇敘男女牀第之事極猥褻不堪評者係女士亦同此筆墨可謂怪事謂為借因果以警世不免欺人宜列下等并禁止

覆核是書專記男女間穢褻事須列下等而其描摹牀第能蕩人心魂青年讀之易致墮落原評主張禁止甚當甚當

挂枝兒
夾竹桃 合刊一冊

時俗所流行之山歌小調大都鄙俚不堪頗為風俗之害此書所編挂枝兒夾竹桃兩曲純屬此種而每曲之後加以評語窮極穢褻誨淫傷化莫此為甚且歌詞俚淺最易傳布較之淫穢小說其害且更過之亟應禁止是書穢惡已甚經股會議決即行呈請禁止無庸覆核

鄉姑娘二冊

此書內分豔穢趣俠戇怪孽淚恨慘十史除俠史兩則外每史各則必以淫穢事點綴其間幾若離此即無可以為言者其文筆既劣尤好拉湊浮詞行成長幅令人不能卒讀應列下等並擬禁止

覆核是書所載穢史孽史戇史慘史諸條無非傷風敗俗蕩檢踰閑之事
筆墨尤為淫穢原評擬禁甚當

函中和園請照章開送戲單文

十一月十日

逕啟者查各劇園先期將所演戲目開送本會一事前經本會函請京師
警察廳通令照行在案茲查貴園近時逐日所演戲目未經照章開示用
特函知務希仍前開送以符向章不勝盼切此致

函北京商務印書館通知本會呈准給獎黑偉人乙種褒狀文

十一月十五日

逕啟者前經本會審核之黑偉人小說呈請獎給乙種褒狀業奉教育部
核准公布在案查本會呈准之小說股發給褒狀條例第三條內開應得

褒狀之小說其版權已歸商店者由該商店代領等語茲查是項小說係
貴館出版應請就近代領特送上領據一紙請即由代領人簽名蓋章送
交本會即可將應得之褒狀交付諸希答照為荷此致

函蔡子民先生送本會所編演唱戲目次數調查表文

十一月二十五日

子民先生大鑒茲由本會編定演唱戲目次數調查表一種特檢送一份
以備教育調查會採擇該表係就民國五年份調查五年以後正在續編
容俟編就再行送上諸希答照為荷專此敬頌公祺

函上海通俗宣講社送本會所印書籍文

十一月二十五日

敬覆者接奉惠函欣悉貴社諸君組織講演機關熱心毅力佩慰殊深承

索本會所印書籍茲檢送一份附清單一紙以備採擇仍希隨時賜教為荷此致

函上海新申報該報附張登載本會所編之東施效顰劇本請注意文十一

月三十日

逕啟者頃閱貴報附張小申報登載本會所編之東施效顰劇本查本會編製新舊各劇脚本係以推行通俗教育為目的故皆為非賣品遇有各處通俗教育機關索取無不應付即各報登載亦為本會所歡迎今貴報登載是劇未載明本會編輯字樣若係有人投稿受酬殊失本會意旨用特致函聲明藉免貴報受其朦混諸希注意為幸此致

呈教育部請咨禁未來觀一書文

十二月五日

呈為呈請事竊本會近查坊間發行未來觀一書妄造碑文比附時事故為離奇怪誕之詞冀售惑世誣民之技最足熒惑社會淆亂聽聞伏查民國四年間有中國預言一書業經鈞部咨行內務部查禁在案今該書毫無根據視彼書荒誕更甚理合檢同原書呈送鈞部請咨行內務部通令所屬一體查禁以維治化而杜亂萌是否有當伏候鑒核施行謹呈

呈教育部請將塞北通俗教育所所長閻天純酌予獎勵文

十二月十三日

呈為呈請事竊本會自成立以來每因各處通俗教育機關之通訊得以聯絡感情交換意見藉於各處通俗教育狀況畧知梗概茲查有塞北通

俗教育事務所於民國五年九月成立曾將簡章呈送鈞部并報本會備查該處風氣初開推行通俗教育極形困難該所長闔天純與少數同志經始籌設已歷數年時與本會通函虛心討論企圖進行本年復派員自費赴都考察一切其熱心毅力實不多見可否將該所長酌予獎勵以示鼓勵之處出自鈞裁理合據實上陳伏候鑒核施行謹呈

呈教育部報審核奉發易俗社劇本情形文

十二月十八日

呈為呈報事奉鈞部第六二零號訓令發交山東易俗社劇本四種飭即詳加審核等因奉此遵即逐一審核其中竊符救趙一種根據史事布局整飭穿插明晰較為可取自餘各劇亦尚編製合法理合檢同奉發原件

將本會遵令審核意見呈候鈞部鑒核施行謹呈

呈教育部報民國八年本會辦理情形文

十二月三十一日

呈為呈報事竊查本會自成立以來所有歷年辦事情形均經分類編入
逐次報告書及本會所編通俗教育叢刊並於每年年終呈報鈞部在案
本年各股辦理事務仍按本會辦事章程暨議決各案切實進行計小說
股開會六次審核小說一百一十二種內呈請獎給乙種褒狀者一種禁止者
七種又審核小說雜誌一種業於逐月將已審核之書按次列表並將審
核評語印刷分布以備查核戲曲股開會十一次編輯劇稿八種並編有
皮黃劇目秦腔劇目演唱戲目次數調查表歐洲戲劇變遷史歐洲中古

之戲劇劇目別名表新劇劇目表各種其會外所編之劇經本會審核者
二十一種又鞠部叢刊一種呈請獎勵之劇有山東易俗社所編孝弟格
等三種其京外各機關團體索取本會所編劇本排演者有山東社會教
育經理處塞北通俗教育事務所黑龍江綏化縣通俗教育社等處又評
書研究社本年另舉社長亦經提議推廣逐漸進行編有報告送會講演
股開會九次審核之件有通俗教育及講演參考用書三十種調查之件有
各處婚喪禮俗報告等提議之案共三件均經股會議決分別緩急進行
此本會各股本年辦理之大畧情形也此外本會編譯各書業經出版者
凡十種十二冊現在印刷中者二種編譯已成尚未付印者九種現在編

譯中者四種附設之石印室綜計本年印刷本會出版物暨零星各件約二十餘種一萬九千二百六十餘份代印各件十六種九千五百餘份除於本會年終大會時由本會經理暨各股主任報告並將詳細情形隨時載入本會所編通俗教育叢刊外理合將本年辦理情形呈報鈞部鑒核備案謹呈

函北洋大學學生會新劇科送本會通俗教育叢刊暨一片瓷劇本文_{十二}

月二日

逕覆者頃奉來函敬悉敝會所印通俗教育叢刊前經逐次寄送貴校就正承示只有第三輯想係郵寄失誤茲特補寄一份其一片瓷劇本現印

有單行本亦檢寄一冊諸希答照為荷此請

函評書研究社社長潘誠立君請來會接洽一切文

十二月六日

逕啟者茲有奉商事件請即惠臨本會接洽為荷此致

函山東教育廳詢易俗社近日辦理情形文

十二月十二日

敬啟者本會自成立以來每因各處通俗教育機關之通訊得以聯絡感情交換意見藉於各處通俗教育狀況畧知梗概其有辦事熱心成效卓著者亟思量力翼助以資提倡茲查山東社會教育經理處辦理多年夙著成績前經教育部給予經理人王君澤同獎章現在王君仍與同志諸人企圖進行熱心毅力實可欽佩又王君所組織之山東易俗社編製各

種劇本曾奉部發交本會審核已由會呈請獎給褒狀該社成績優良求
之各省實不多觀其社中經理諸員亦各著勤勞所有王君澤同暨易俗
社經理員似可呈部請獎藉資鼓勵可否由貴廳呈部給獎之處諸希裁
奪示復至緬公誼此致

函山東社會教育經理處送本會審核易俗社報告文

十二月十日

敬啟者本會奉教育部發交山東省長咨送易俗社劇本四種飭即詳加
審核等因茲由本會逐一審核其中竊符救趙一種根據史事甚合戲情
若稍加修正可稱完璧其餘各劇間有未盡妥洽之處所有本會審核意
見除呈覆教育部外謹抄錄審核報告原文函知台端諸希鑒閱轉致易

俗社為荷此致

再啟者前奉教育部發交審核易俗社各種劇本中有鄭成功孝弟格戰
鉅鹿三種業經本會呈准給予褒狀并由部將褒狀咨送山東省公署轉
發并此奉聞諸惟台鑒

函 京師學務局
教育部各廳司室處
模範講演所

通知本會於本月二十四日開年終大會文 十二月十八日

逕啟者本會定於本月二十四日(即星期三)午後二時半開本年年終大
會報告一切本會備有座位敬請惠臨謹此通知順頌台祉

函民聲社編演文明改良新劇請加慎重文 十二月十九日

逕啟者近聞貴社編演各種新劇以文明改良為本惜本會極所贊同惟

新劇脚本既另出機杼一改舊劇之面目選擇材料極宜加以檢點如近日所演十姊妹等劇雖意在諷刺薄俗而思想偏於消極此等情節演之劇場深恐易滋流弊尚祈貴社諸君深思文明改良之義於編演此類新劇時慎重出之本會同人本一時之愚畧貢鄙見諸希采納為幸此致
函塞北通俗教育事務所通知本會為該所請獎情形並賀分所成立文

十二月二十七日

敬啟者迭承貴所通函商榷熱誠毅力感佩良深頃已由本會具呈教育部為貴所長請獎不日可奉核准藉為貴所諸君推行通俗教育之輔助區區微意諒荷贊成茲承函示分所成立尤形欣忭惟按照定章似仍應

呈由地方長官轉報教育部立案方為正當手續諸希裁酌為荷此致

函塞北通俗教育社事務所奉教育部令轉發獎章文

十二月三十日

逕啟者十二月二十九日奉教育部指令據呈該所長閻天純籌設塞北通俗教育事務所悉心進行著有成績查與本部獎章條例第一條之規定相符應即給予四等獎章以資鼓勵合即檢同獎章執照令行該會轉發可也此令等因奉此茲將四等獎章一座執照一紙函送貴所長即希
答收示復為荷此致



京兆通縣回教婚禮

通縣王丕謨調查

通縣回教人民約居合縣戶口十分之一多以農耕小本營業為生活中產者約居百分之一中產以上者殊不多觀此婚禮係多數採用之辦法即中產以下之婚禮也

說媒

男女年及成人之後有由年長戚友紹介者有由媒婆傳達意指者又有媒婆傳達意指雙方均得同意之後再請年長戚友作正式紹介人者兩方主張可否大抵由父母定奪但伯叔姑舅亦得參與意見媒婆說媒利婚之成必多方揄揚以期妥諧所謂媒婆嘴兩頭誑

放定

兩方同意之後。男家家長或新郎之父。率媒婆送一金簪至女家。名為押名。鄉間又名撇簪。并同女家家長行握手禮。名為拿手。握手係亞拉伯禮。中國回教人尚延用之。押名之後。由女家要食物四色。名為四盒。蓋以木盒盛食物。故以盒計。亦有要八色食物者。名雙四盒。及龍鳳喜餅數百個。亦有多至千數者。貧寒人家。有於四盒食物以外。不要喜餅。而要數十元彩禮者。擇回教之禮拜日。送至女家。女家收受禮物之後。即將許聘女子之名字。用亞拉伯文寫成。有用紅絹或紙書。以金字置玻璃盒內者。有單用龍鳳帖寫者。此項名帖。及前收押名之簪。一併交付男家。此時婚事始

算一定。

通信

通信即商議迎娶之日期也。通信分荒信、准信兩層。放定之後，約須二三年始得議娶。至速亦須一年以上（續娶者不在此例）。約距娶期半年以前，男家將假定迎娶月分，由媒人或介紹人請問女家，即所謂荒信也。如男家所選月份，女家認可，男家再於前次所定之月分前約兩個月，擬定准日二日，如初二、十六之類，備食物二色，送至女家，此為准信。女家收留食物，並不還禮。於二日中指定一日，轉於男家，名為回日子。

過衣裳

迎娶有期。男家須備妝新衣服一襲。約八件或六件。在娶期兩三星期以前。送至女家。作衣以前。必探詢新娘衣服尺寸。以便仿作。貧寒之家。亦有從親友處借用者。男家作成衣服未送以前。及女家收受之後。均持示親友。蓋表示吉日不遠。致人來賀之意也。

過嫁妝

嫁妝。即女家為新娘備置衣服及一切應用品物。併須為新郎購備應用物件數事。如手巾牙刷之類。於迎娶前一日。雇夫役抬至男家。嫁妝必以抬計。二人一抬。或八抬。或十二抬。多至數十抬。抬必雙數。是日俗名花燭。除正日受賀外。兩家亦於是日宴戚友。

迎娶

迎娶時男女兩家均婦女之事多，男人之事少。新郎之母例往女家迎娶，名為娶親太太。如無母，則於伯母、孀母中推舉一雙全人前往女家。亦須有上列相當之一人伴新娘至男家。為送親太太。是日男家備紅衣轎一乘，綠衣轎二乘，及鼓樂、旗、傘、鐙、牌等執事。除娶親太太之外，另有男娶親人數人，六、八、十二不等。出發以前，所有晚輩女眷或年幼之婦女，皆須向娶親太太行禮。娶親太太答禮。如娶親太太有長輩女眷，先須向其行禮。同往娶親之晚輩男子或年幼者，亦須向娶親太太行禮。平輩二揖，晚輩四揖。禮畢，娶親太太上紅衣轎行。媒人或一僕婦隨行，持一木匣，內裝亞拉伯文一冊，名各依哈兒耳環一對，五色線一縷，及喜果等。

及至女家女家衆戚友分別男女出門歡迎送親太太在娶親太太轎前
歛衽娶親太太答禮下轎由送親太太導引入室室中設乾果一桌獨倚
一個送親太太向娶親太太歛衽獻茶一盃再歛衽娶親太太答禮受盃
置桌上再答禮送親太太請娶親太太入坐吃點心娶親太太循例不生
亦不吃即請娶親太太入新娘室新娘早將男家所送之妝新衣服著好
端坐坑中間娶親太太先將亞拉伯文挂新娘襟上用五色綫在新娘面
上比一十字再與新娘帶耳環一支其餘皆戚友代為裝飾由新娘家人
或近親中雙全人扶掖新娘上紅衣轎送親太太送娶親太太至門外上
綠轎送親太太亦上轎此時女家男送親者若干人偕男娶親者同行花

轎到男家男家男女戚友分別歡迎俗名接親男送親人入坐休息送親

太太均在門外下轎逕入新人房新娘轎抬入院內撤去轎杆將轎身捧

至新人房貼合門口撤去轎簾由女戚友中推舉雙全人將新娘面紗掀

起用胭脂一塊粘粉少許在新娘上額及兩顴處略事點染名為添胭脂

仍將面紗放下由家人或戚友婦女二人扶掖新娘下轎逕坐炕上或面

向裏或面向外再請雙全人用秤杆將新娘面紗挑去娶親太太向送親

太太飲茶一盃再飲茶送親太太答禮受盃置桌上再答禮此時女

家男送親人送親人須備及男家男賓均齊集禮堂通縣有寬大房屋作

禮物賀儀

禮堂者甚少大抵皆

用蘆

男女兩家各請教師一人在正位入坐贊禮人

通縣專請贊禮人甚

蕭棚

孰習禮節也

請兩家主婚人

在教師面前

行握手禮文(克阿賓)

男家主婚人文女家主婚人(克阿賓)係回

教舊禮蓋謂新娘以終身許新郎新郎當具相當酬意本縣現行者不過一元或數元而已

男家主婚人向女家主婚

人作揖致謝新娘妝奩及所送賀物女家主婚人一一答禮贊禮人請新

郎入禮堂向女家主婚人四揖併作揖致謝新娘妝奩及賀儀禮物女家

主婚人一一答禮又向女家男送親人挨次作揖

年長者四揖年幼者二揖

新郎仍回

休息室女家男送親人及男家戚友入坐教師一人書亞拉伯文婚書一

人誦亞拉伯文祝辭此時新郎跪教師面前婚書大義是某人之女某配

予某人之男某為妻係憑父母之命媒妁之言雙方情願成為永好等語

書畢新郎起立向各桌坐客一揖仍回休息室教師及送親人等吃飯飯

畢。教師到新人房前，向門內誦祝亞拉伯文數語，即去。女家主婚人向新娘舅姑等，為新娘託付數語，亦辭去。贊禮人將送親太太請至禮堂，男家婦女戚友羣向其斂衽，送親太太略答禮。再此時新郎向之四揖，併謝妝奩賀儀等物，各一揖。送親太太一一答禮。贊禮人導新郎回休息室，請送親太太及女賓入坐吃飯。送親太太雖入坐，並不吃。少刻即起席，仍入新人房。晚間即在新人房內，為送親太太備菓席一桌。新娘亦可略吃少許。旋將送親太太導入他室安歇焉。

回門

當結婚之日，送親太太即住男家。次日偕新娘新郎返女家，名為回門。次

早女家須備禮物八盤送男家名為開門禮。新人皆須沐浴着禮服拜見家人。自長及幼名為分大小禮畢送親太太即率新人告辭去。新娘回家無禮節。新郎於岳家長幼均須拜見。長輩四揖平輩二揖行禮畢即入席吃飯。此席雖珍饈羅列但向例不吃。起席之後須至岳家至近戚誼處踵謝。返回男家時亦須徧行踵謝至近戚誼。

三日

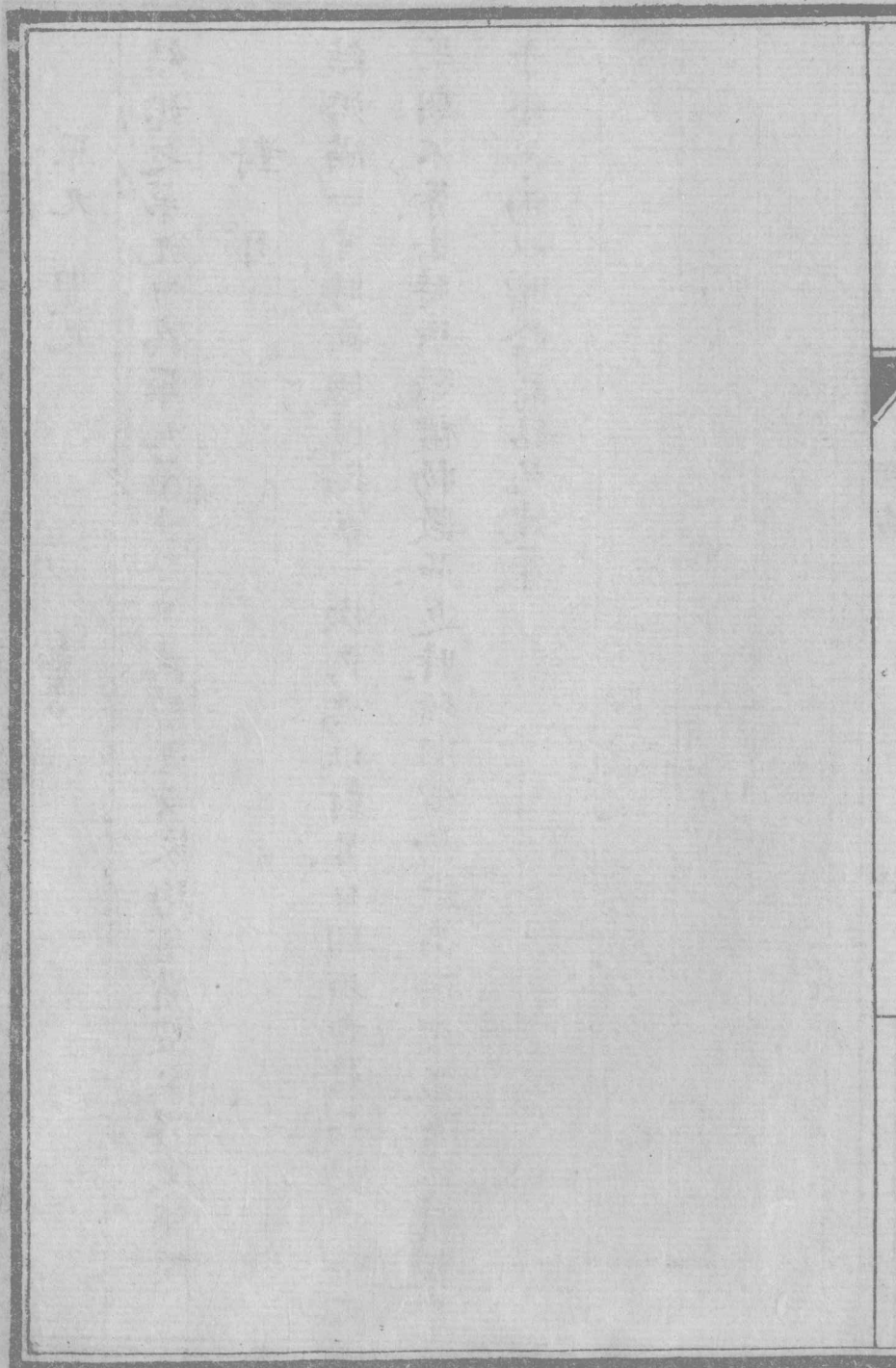
結婚之第三日。新娘之母、孀姨、舅母及姑嫂等備禮物八盤。至男家道喜。挨次拜見新娘之舅姑兄嫂等。新郎則挨次拜見岳母等。禮畢入席吃飯。飯畢辭去。

單九 雙九

結婚之第九日為單九，第十八日為雙九，女家均須備禮至男家問候。

對月

結婚滿一月時，新娘應歸寧一次，名為住對月，日期須由姑指定，一、二、三星期不等。去時須購禮物數品，返時須回禮物數品，併須另備衣料、腿帶、手絹等物，以贈給翁姑、兄嫂等。



時聞

影戲准照書籍免稅

上海江海關姚監督奉稅務處以准教育部農商部咨據上海商務印書館經理高鳳池呈以活動影戲為通俗教育必需之品吾國向無製造由敝館派人往美學習數年近已出品請照書籍例免稅等情咨商照准分行飭關知照云 六月三日時報

禁售龍鳳奇緣

近日各小書肆發現一種小說名曰龍鳳奇緣詞意放誕迹近迷信通俗教育研究會以該書有礙風化特致函警廳轉飭各書局禁止出售云 六

按龍鳳配(一名風流天子傳)一書於前年經本會呈部咨禁茲所謂龍鳳奇緣者本會亦經調查而迄未得亦無函致警廳之事

組設市場講演

京師模範通俗教育講演所現為啟發人民智識以促教育普及起見故擬在夏令期內組織市場講演社已假定天橋市場王竹軒茶社為第一講演所每日派員前往講演嗣後再行推擴他處云

七月二日順天時報

吉祥戲園被罰

東安市場吉祥戲園伶人等近來扮演戲劇做出種種猥褻淫邪狀態實

屬有傷風化故經彈壓戲園巡官據情呈報警察廳立傳該園執事人按章罰辦矣七月四日順天時報

推選評書社長

評書研究社社長自雙厚坪去世後所遺社長一席經該社幹事楊鳳起等於前日招集全體社員開會另行推選並修改社章等事結果以社員潘誠立被舉為社長並呈報警察廳立案矣七月九日順天時報

開演歐戰電影

中法教育聯合會特向駐京法國公使假得該國寄來法國戰勝光復兩省之紀念影片於七月二十二日下午在江西會館開演並函請中法兩

國要人屆時蒞觀是日所演影片如下第一段(法國步兵戰勝之概況)(新式戰術)(隧道內兵隊之步行)(砲兵開仗)(敵兵迎仗)(軍械之輸送蓄備)(機關槍整隊出發)(待命之隊伍)(出發之隊伍)(占據土壕運送傷兵)(砲隊之勤務)(瞭望隊及瞭望應用之光學)(壕塹柵欄之設備)(俘虜之拘留)第二段(四十八年光復兩省之紀念)(法軍隊游巡阿洛兩省)(阿洛兩省人民報捷於法都)(斯塔期浦城歡迎共和軍)(法大總統獻花環於克來伯銅像)七月二十二日順天時報

講演青年德育

北京青年會幹事等以京師教養局習藝所及慈善工廠收容之兒童等率多缺乏教育故擬派講演員分赴各工廠講說青年德育及關於衛生

等事以資啟發智識故已派員赴各局所及各工廠接洽矣

七月二十四日順
天時報

設戲劇教練所

現有戲界王懷卿柳建安等為養成戲劇人才起見特聯合創設一戲劇教練所擬招生六十名教以文武新舊戲劇俟釐訂簡章即可呈報警廳備案云

八月二十八日順天時報

將有新劇出現

刻有俞少岩董竹影二君糾合同志多人每日公餘排演新劇以改良社會為宗旨定名為正風社聞該社將呈報地方官廳立案矣

八月二十八日順
天時報

設兒童圖書館

國立北京高等師範學校附屬小學現為增進兒童學識起見又於校內設立兒童圖書館一處搜集各種與兒童程度天性相合之書籍圖畫標本千餘種暑假後即可開辦云 七月六日晨報

講演團員出發

京兆通俗教育講演團曾呈准京兆尹於暑假期內加派團員十二人分赴各縣講演以開民智茲悉該員等已於昨日由京出發除發給印照以資識別外并由京兆尹署通飭各縣妥為保護並接洽一切云 八月二日晨報

聾啞學校招生

私立崇實中學現於該校附設一聾啞學校聘定富於聾啞教育學識之

人員擔任教授刻已組織就緒布告招生該校設立之宗旨係欲使聾者啞者受此種教育之後能以他種方法識字讀書或改變其聽力云

七月六日
晨報

喪事禁唱小曲

外左五區署長近具呈警廳以京中人民遇有喪事於接三之際邀請僧道奏唱小曲并招引大眾圍觀叫好拍掌以淫靡之音用之於接三殊屬違背孝思特請通飭查禁以維風化等情吳總監以該區所呈於人心風俗大有關係已准如所請并通告居民此後如遇喪事毋得奏唱時曲云

八月二十六日晨報

天津警廳示禁穢褻小說

天津警察廳覆社會教育辦事處函云敬覆者案准大函內開查販賣猥
褻書畫物品刑律定有專條坊間所售之書往往以為蠱惑青年之具流
弊所極為害無窮干犯刑章罪難曲恕敝處為防止社會頹風起見擬請
鈞廳令飭各警署遇有販賣一切艷情小說及凡足以引動男女情慾之
書籍圖畫一律查禁藉端風化并出示布告俾眾周知而資警惕實為公
便等因准此除令行各警署查照嚴禁並出示布告外相應函覆貴處查
照 七月六日天津社會教育星期報

分售戰勝畫兌換券

湖北省署據上海戰勝紀念畫事務所函寄該畫兌換券一萬張請分配

各屬勸購當經規定大縣五百張中縣三百張小縣二百張每張售洋一元業經通飭云
七月九日湖北通俗教育報

綏化縣社會教育之現況

黑龍江綏化縣社會教育由通俗教育社承辦其現況如下(一)每半月張貼通俗要言一次內容分社說格言之解釋故事諷畫本地時事等五欄(二)每星期一招集說書生教以公民讀本家庭教育暨新編之各種小段等(三)每日有講員三人分往綏城說書場為露天巡迴之講演(四)通俗圖書館存儲圖書四百餘種前曾刷印圖書目錄多本分給各學校提倡借閱圖書該館所備新聞紙及公報等均陳列於閱報處內(五)調查各書

鋪暨小書販等所賣之小說唱本等遇有淫盜諸書均即一律禁止(六)綏
城戲園歇業該社附屬改良戲曲部暫行停止辦公以上六事乃該社之
現狀特訪錄之以供留心教育者之研究云

八月二十三日黑龍江通俗教育報

請禁寧波花鼓戲

旅滬甬人徐建侯痛恨新世界遊戲場演唱寧波傷風敗俗之花鼓戲特
致函旅滬寧波同鄉會請破除情面嚴行遏止函云同鄉會會長既執事
諸公鑒去歲閱報知城內九畝地某茶樓演唱寧波串客因貴會干涉而
止此種傷風敗俗之事貴會能制止之造福社會有益地方曷勝欽佩頃
見新世界四明班又演串客貴會視如不聞不審何故抑諸公干涉內地

之茶樓而縱容新世界為租界招徠耶租界官廳對於傷風敗俗之淫書
淫畫曾懸為厲禁苟諸公據章請願必蒙取締而諸公毫不注意人言藉
籍有謂新世界經理即貴會會董無須運動自然軟化然同鄉會為公益
機關惡風俗之害又不限於少數知諸公未必徇私至是也建以此種事
實出於吾甬人不持外人與他省同胞將視吾甬人為劣等動物即吾甬
人亦將無顏以對故鄉父老同鄉會實負有糾正之責且曾糾正內地之
演唱者一次不容後先異軌故謹舉以告望即圖之

七月一日時報

勵志愛國團宣講

上海派克路百合里勵志愛國宣講團於七月六日舉行第五次星期宣

講於上午九時第二隊團員十四人乘車往南翔宣講聽者如堵至六時許講畢整隊返滬

七月八日時報

青年宣講團之近訊

上海青年義務宣講團團長王培德王伯強偕同團員莊士良林國士錢星燦朱貞榮等十五人前乘滬寧路局早班火車赴南翔真茹等各鎮分團宣講詞極慷慨聽者動容傍晚回滬現該會擬再派朱瑞生戴熙恩何雲伯鄭金奎張文卿陸企堂等十五人前赴浦東各市鎮宣講云

七月十六日
時報

第三師範之講演大會

江蘇省立第三師範校長顧倬因灌輸教育新知識於庶民畢業生及地

方小學教員以期改進地方教育起見特自七月二十日起二十九日止
開講演大會十天請劉靈華先生講演梭氏教育黃紉之先生講演教育
原理陶知行先生講演新教育顧述之先生講演考察國內外教育狀況
七月十七日時報

青年會講演新思潮

青年會於七月二十三日晚新八時半敦請包世傑君演說新思潮是什
麼其題共分十二條如下(一)就新思潮中各種主義之批評(二)新思潮之
在中國(三)新思潮與愛國主義(四)新思潮與外交政策(五)新思潮與內政
改良(六)新思潮與社會問題(七)新思潮與人生覺悟(八)新思潮與舊人物

(九)新思潮與宗教(十)新思潮與政黨政客(十一)就蔡子民先生回任北大校長事(十二)國民今後人人自動的救國策是日往聽講者無需入場券七月二十三日時報

合肥新劇團開幕

合肥省立第二中校第六師範三育中學等十餘校為喚醒一般同胞起見特組織一新戲團現正籌備一切不日即可在府城隍廟開幕

八月二日
時報

青年團之幻燈演講

上海浦東青年團幻燈演講隊諸君於八月九日晚攜帶幻燈影片出發前往浦東楊家渡假縣立第二高小學校演講先由楊立人君講衛生要

旨及防疫方法次黃競武君講北京學潮狀況至十時散會聽講者甚為擁擠計達五百餘人之多該團旋往爛泥渡講演云

八月十一日時報

擬辦家庭講演

京師學務局為注重女子教育起見特通飭京師公立各女子小學宜速辦家政講演會召集一般婦女開會講演庶可聯絡感情而博其信仰各校一體遵照辦理云云

九月十四日順天時報

普益社之社會服務

上海大東門內青年普益社開辦以來對於社會服務頗具熱心此次時疫發生該社特組織驅疫隊一組繼又發起衛生演講隊每晚攜帶影燈

沿途講演每處聽講者均在五六百人以上頗受各界歡迎並有各團體請往講演該社亦頗樂願應請云九月二日時報

嚴禁彈唱淫詞

上海縣奉江蘇省公署訓令案據江蘇教育廳胡家祺呈送本屆省教育行政會議議決社會教育應行舉辦半日學校各案請由本公署令行警察廳及各縣知事嚴行取締有礙風化之彈唱前來查社會彈詞一端最易動人聽聞一涉褻語淫辭殊屬有礙風化亟宜嚴行取締以期改良茲據前情除指令照准並訓令各縣知事嚴行取締外合行令仰該知事遵

照辦理 同上

勵志愛國團在徐匯宣講

上海派克路百合里勵志愛國宣講團於前日該團宣講員朱稼甫周少
葵施惠卿項起鳳朱文華奚成梁在徐家匯宣講保國必先愛國改良婚
喪破除迷信敬月之謬舉保守開北土地亡國痛苦聽者頗衆至七句鐘
始乘車而返同上

記南通伶工學社

前張嗇老託熊秉三就京津各地招集伶工學社學生已招得二十人於
日前派人伴送到通現住南公園聞該學社社長為張孝若主任兼戲學
教員為歐陽予倩管理兼武功教員為彭春芳國文教員為徐海平記者

曾往參觀該社學生類多強壯活潑聽講時亦甚注意至衣服被帳皆係一律形色殊為整齊據該社教員劉君云該社正式開課本在九月嗣該社社長張君恐學生功課荒疏特相商學科教員先期上課至社中一切事務俟歐陽君由日返國後再著手進行云九月五日時報

北京西北新劇團之發起

茲有素心依凍二君因慨我國教育之沈淪特糾合同志發起一西北新劇團以助普通教育之不及宗旨純正組織完善發起以來入會者非常踴躍今暫假北京崇文門外草廠七條十一號燕風報社為通信處聞一俟人數滿足即當開會宣告成立云

九月七日時報

愛國演講會紀聞

上海青年會童子部附設惠寒夜學所創愛國演講會於前晚特請該會幹事員楊舞心君演講題為今後吾國國民之自覺與自動聽者約四百餘人均各默坐靜聽秩序甚佳繼又輔以精武體育會之拳術某君之幻術及本校學生共演之新劇(敗家精)等以鼓餘興故蒞會者莫不色舞眉飛云

九月八日時報

義士遊行演講

唐君治號漢卿蘇省高郵人日昨道經泰邑假越城關帝廟演講語意誠懇妙在於喚醒同胞中諄諄以維持秩序為要其發言闢處令人聞之動容

最足增進社會愛國思想聞其每至一埠義務三日即便他適旅居地點不輕示人恐勞地方招待所有資斧皆係自備情願犧牲財產俟蘇省各縣遊徧後復往濟南實地調查報告全國俾令人民共謀國是悉底於成云九月十九日時報

振興期成團赴浦東宣講

中華振興期成團宣講於昨日上午九時出發乘輪至浦東高橋宣講先赴警所陳述演講之宗旨適蕭警長抱病由湯君接見極表歡迎當即興辭而出在胡家橋演講大致謂救國雪恥為國民應盡之天職前日之熱度固高曾幾何時而今則日漸冷淡豈五分鐘熱度又過耶願諸君為國

家計為自身計萬萬不可再遺外人之譏誚而任國家之危亡當堅持到底同心救國并謂抵制日貨固為當然急務而提倡國貨實為根本之救國尤不容稍緩望各界勉力為之等語約歷數時之久聽者麇集無不動容直至傍晚始返 九月二日新申報

開勸學講演會

西北兩郊的勸學所為擴充教育勸郊外鄉民子弟入學起見故定於十月二十五日在德勝門外關廂某戲棚內開一勸學講演大會使鄉民知入學讀書與國家及個人皆有重大關係云 十月二十三日順天時報

兩宣講團之近聞

少年團 上海少年宣講團團員顧雲翔陳子和王維民范宗銘李士林
甘梅嶺於九月二十一日舉行游行宣講出發赴浦東洋涇鎮宣講勸用
國貨國民自尊愛國精神諸題並用通俗圖畫按題解釋頗能引人入勝
聽者均感悟當該隊抵鎮時先游行市街沿途勸導次借某茶坊為場所
該隊回滬時已八時矣

勵志團 上海英租界派克路愛國勵志宣講團宣講員顧泉生徐惠施
朱文華陶漢塵胡瑞堂戚世法朱秉彝周少葵等十餘人至城內邑廟宣
講首由朱文華講為國民者宜留意地方自治徐惠施講爭權即以禍國
願吾國人勉之末由周少葵講提倡國貨不尚空談聽者甚眾因天已昏

暮遂整隊而返 九月二十三日新申報

查禁演唱花鼓戲

浦東東溝一帶近來有無賴通同劣警租賃民房演唱花鼓淫戲并乘間聚賭漁利某紳董等以其敗壞風化函請上海縣公署澈查拘究昨由沈知事飭令該管第六區警察所約束巡警嚴行查禁以肅警規而整風化云 十月七日新申報

少年宣講團服務消息

上海少年宣講團總部於前日派員出發宣講地點人數如後(一)第一遊行宣講隊陳子和張蘋周甘梅嶺嚴立人俞光芝等赴浦東高橋東溝宣

講愛國良心節儉救國等題講畢加入通俗遊藝以增聽者興趣(二)第二
遊行宣講團奚軾顧雲翔俞光昌徐世平汪震等往斜橋陸家浜等處宣
講亡國痛史剪辮用國貨酒煙賭之為害等題間亦加入音樂遊藝故聽
者易於感動(三)第二隊於林蔭路舉行露天學校照章教授計入校者約
二十人該隊等均於當晚回團云 十月十五日時報

少年宣講團化裝講演

上海少年宣講團總部於十一月十五日晚應西門普益習藝三所菊花大
會之邀前往化裝演講(安義士)又於十六日午後一時應七浦路商界聯
合會開成立大會化裝演講(誰之咎)又於二十二日赴閔行廣慈苦克院

應

菊花大會之約化裝講演云十一月十五日時報

淫曲宜禁

京江各妓家近流行一種淫靡小曲如十不全花子調以迎合狎客心理此外又有所謂泗州調者尤極淫穢一般下流社會中人復從而效之沿途歌唱現為警局查知以其有傷風化特於前日下令禁止并傳諭花捐司事轉知各娼寮一體禁唱云十一月二十四日時報

半班戲宜取締

城內白塔寺護國寺隆福寺等處每逢廟會日期雜技啟內有種半班戲又名蹦蹦戲所唱均係淫詞并向聽戲婦女作種種醜態此等情形實屬

有傷風化聞警廳已設法取締矣十一月四日順天時報

青年會之德育演講

上海青年會德育演講會於十一月二日晚七時半敦請竺規身先生演講(世界之新道德)竺君識見超卓道德高深鑒於國事蠅蟻人心日趨於險詐爰擬是題蒞會演講冀挽頹風云

十一月二日新申報

吳偉夫演講救華計畫

中美交誼素稱輯睦上年美國加爾法尼大學教授吳偉夫氏來華遊歷以我華地大物博現值改革時代諸待振興若無偉大之計畫循序而進難以圖存故歸國後即草就救華之計畫一書利如何興弊如何革誠為

吾華救國之良方茲復倩其友應尚德碩士將其計畫周遊傳布俾吾國人知所遵行以鞏固中華民國之國基而立於富強之地位應君乃定於十一月五日八時一刻在青年會講演講題即為美人吳偉夫氏救華之大計畫該會并聘有全球歡迎之俄國著名音樂大家四人先於八時至八時一刻在大演說廳奏樂唱歌云十一月五日新申報

禁止荒謬言論

近日坊間書肆發售一種印刷品名為未來觀嗣經教育部檢閱此項印刷品所載之事全皆妄言惑眾之詞若不禁止實屬有害社會故於昨日特咨請內務部轉知京外各地方公署對於此項荒謬書籍應亟嚴行查

禁云 十二月二十三日順天時報

按是書經本會發見即呈請教育部咨禁旋奉指令照准並咨行內務部查禁

設立女子閱書處

武昌蘭陵街向有男子圖書館一所勤學之士多往遊焉女子則不免向隅路廳長知增進女智亦為當今急務乃囑該館長於館之別院另闢一室為女子閱書處其中園庭寂靜花木清幽書籍則插架盈箱中外皆備亦鄉嬛福地也聞女界前往觀書者頗不乏人云 十二月一日時報

中國戲影片將出現

美國世界影片公司近派其總理馬克里氏來滬調查中國情形預備在本地扮演製成中國戲影片而由一外國專家監察一切將來此項新片出世必受華人歡迎且取費必廉云
十二月七日時報

少年宣講團赴浙宣講

上海少年宣講團總部茲因須分設支部及調查各地人情風俗社會教育狀況已派定汪龍超俞光昌等於二十八日分赴浙之硤石王店海甯長安等處宣講調查一切以資參考藉謀社會教育之發展云
十二月二十七日時報

江蘇省教育會之教育講演

十二月七日為江蘇省教育會教育講演大會午後二時開會首由莊君

百俞講山西教育情形略謂山西教育發動於民國六年閻督軍兼省長之後不及三年已另呈一種現象非他省所及其辦理之得法可比之一大工廠督軍兼省長公署其發動機也閻督軍兼省長其總工程師也總工程師運用其發動機以陶冶全省人民成績遂日有進步茲就其所辦教育實況分項述之第一義務教育今日全國能實施義務教育者僅山西一省自民國七年起籌備施行分區分期定第七期至民國十年二月全省一律告成其籌備順序(一)造就師資(二)調查學齡兒童(三)籌款設學(四)勸導入學(五)實行強迫均在切實進行惟目前困難之點師資不及培養一時誠無法解決惟全省私立學校甚少似可立加提倡此外定有二

種單行法甚善一為富民子弟特別義務教育條例一為貧民學校規程
第二中等教育全省男女師範學校有十無一私立者中學校省立者六
公立及私立者十二獨無女子中學校就觀察所及可資研究者(一)省城
所設國民師範一規定年招千二百人入學者如高小未畢業生塾師及
鄰省程度不合之人均有之二年畢業能否勝教育之任中學教育應否
中央集權應否推廣私立(二)特約北京高等師範學校設師範班選合格
學員入習數月後分派本省各處模範示教此暫時的方法能否救濟各
校應否復想他法(三)國民師範以軍法部勒教育有軍事學大要警察綱
要等師範中學之教科有軍國教育主義談精神講話等所定教育宗旨

有三項一注重軍國主義二尊孔主義三生利主義是否合於今日教育之趨勢他如學校衛生上亦有應注意改良之處其第一師範第一中學每日上午二小時後行全體體操二十分鐘立法甚佳第三實業教育省城有農工商三專校農校最優外省乙農最多凡四十一乙商二十六乙工三近以乙種實業教員不易得畢業之知能不能應用有取消或辦高小者此外尚有法政專門及大學各一所第四社會教育山西於此項教育甚行注意頗有特色如(一)頒發印刷品(二)推行注音字母(三)講演(四)露天學校本年夏季復規定補習國民學校規程強迫十五歲以上二十五歲以下人民皆須補習夜間授課夏季每週可減至六時冬季可增至十

二時二年畢業各省大可仿行第五特別教育山西學制不受部令之拘束乃其特色而教育精神亦因以發展每辦一事必先辦講習所或傳習所師範無論矣政治研究所醫學傳習所童子軍講習所及商會附設商業銀行簿記各傳習所指不勝屈每辦一傳習所必預定目的必謀普及既辦之後必試用畢業之人又有留日留法兩種預備學校學額至多七百人訂貸金游學規則尤法良意美復有學兵團組織悉仿陸軍制度其出路有四(一)升入兵營中學(二)在軍界服務(三)充當憲兵(四)在家養老山西軍隊無不施以教育此其尤著第六教育行政集權於省公署以政法研究會為常設機關頒行關於促進教育各種規程及計畫表俾各縣遵

行全省教育遂有今日成績最特殊者文武官員可兼學校校長民意機關之領袖可兼行政在他省為弊政在山西則能聯絡一致打破界限利益甚多各縣佐治員及自治區長等均派畢業生充之學生無出路困難之感省城各校無不大興土木臨時費之充足可知第七教育經費八年度預算為一百五十九萬元有奇比七年度增加九十餘萬元各省教育費有如此湧增者未之前聞惟規定各縣國民學校經費猶覺太少有人為言外縣小學校校長月俸僅八元教員僅六元尚須自膳者此於改進教育前途不無關係上述七項為山西教育之概要總之閻省長之治理山西實可稱勵精圖治目前教育雖未臻完善而以閻省長之熱心治理

其下復羣策羣力以濟之咸認教育為強國之本積極進行十年生聚十年教訓山西之將來未可量也莊君講畢郭君秉文繼講瑞士之教育瑞士係二十五州合成以人種言語宗教之不同可稱二十五小民主國合成一大民主國其教育制度各州各別各依其土地人種歷史宗教而定如義務教育年限不一短者有職業學校補救之而職業學校性質亦不同高等小學普通中學及職業學校修業之年限亦各不一要之瑞士教育之特點上級學校之年限依下級學校之年限而定由上而下各鄉村教育亦得照地方情形辦理在世界各國學制中可稱最錯雜者然不過形式上組織上之不同而精神上則全國統一各州有相同之點(一)勵行

強迫教育(二)學校不收學費(三)定體育為必修科瑞士教育最重體育有
嬰兒學校凡有職業之父母可將自幾月至三歲之嬰兒寄託校內養護
普通小學除入學時由醫生檢查體格外平時又不時舉行檢查至升大
學為止此外有種種特別機關專補救學生體格上之缺點各職業學校
(非普通職業學校)專以教育低能兒者如森林學校太陽學校皆以救濟
身體不健全之兒童又有所謂農業學校多在高山之上設備簡單攜帶
校具隨處可作授課之地瑞士學校無兵式操而另組織國民軍年滿二
十須受徵兵試驗但當兵期極短此法有三利(一)期短不礙職務(二)試驗
可督促其鍛鍊體格及注意衛生(三)各州試驗之結果可引起其競爭觀

念以故歐洲各國多有仿行者再言英國之教育戰後意法各國改革之趨向多設改造部英亦有之分十五部教育其一有教育委員八人曾經調查後所定計畫請政府施行(一)關於科學者(二)關於外國文字者(三)關於成人教育但國人猶嫌其遲緩提出三大議案以督促教育之改革(一)非休議案有三要點一教育上須有系統的積極的計畫一延長義務教育期限一強迫補習教育此外設嬰孩學校檢查十八歲以上男女體格增加高等以上學校免費學額地方教育費由政府與地方分任(二)優待教員案(三)蘇格蘭教育議案此三大議案在英國教育史上之創舉入參觀教育時曾晤非休氏知英國人民戰後更看重教育因其戰時服務於

國家社會者大半學校之功故對之益加信仰近則學校內注意培養學生自治對於工人增加其智能開放大學擴充學額軍隊有教育成人有教育皆足以見英之教育上共和精神大發達英人教育之特性一教育之發展依賴公家者少歷史上私立者常居重要地位二教育行政之主權由下而上戰後此種習慣兀然不動三英人自言美國教育主義偏於經濟德則偏於智育英則注重道德以為英之教育較他國為善此則可供吾人參考者也更言美國之教育美受歐戰影響較小但戰後路綫益見縮短歐洲教育改革趨向美知之較詳故不無改革有湯之議案請中央組織教育部支撥巨款改良各州教育(一)延長義務教育年限(二)注重

體育(三)改良師資(四)移民教育(五)對於大學設施美人因移民日多人種太雜故竭力提倡美化教育以冀同化對於教員增加俸給一面謀增高其學識技能對於體育因戰後發見國人體格不及格者猶多據某軍官言戰時軍人之失敗者不在軍事上智識技能之缺乏實在普通智識及體育之薄弱以故提倡益力對於強迫補習教育亦正勵行每周規定須有十八時對於科學設中央科學研究所聯合全國科學專家及二十一大學著名學者共同研究康奈耳大學設備理化增加至一百五十萬元之多在德育上去年組織全國德育研究會懸賞重金徵求德育問題答案美之職業教育為最注意之一事中央設立職業教育局預備巨款興

辦職業教育陸軍部設教育委員會授軍人以軍事上有關係之職業的
知能即受傷軍人亦無不施以相當之職業教育在大學校組織大學預
備軍受軍事教育已達三十萬人以上為各國戰後教育之大略情形今
當討論我國今後教育問題(一)世界各國對於教育咸起懷疑致力研究
我國教育方針亦應詳加考察是否與世界趨勢相符是否與國家社會
適應(二)英美教育家以為英美瑞士各國之教育可貢獻我國參考者為
地方自動的教育即教育須地方自行設法興辦(三)義務教育應竭力推
廣(四)成人教育亦應提倡我國年長失學之輩多為好國民之材料(五)軍
隊教育亦甚重要今之主張裁兵而不施以相當之教育為害更烈(六)女

子教育當注意於同等機會此次全國教育會議已提議男女同校希望
早日實行(七)體育一端如瑞士有國民軍之組織學校無軍事上之練習
但有基本的體操我國亦當效法(八)共和國實際上在學校內養成共和
精神職員方面學生方面均須有協助的精神(九)增設大學之不可緩意
國有大學二十一美國有五百數十以此例我國比意當有二百三十餘
比美當有一千餘大學須知大學為文化之源泉輿論之中心與國家實
有生死存亡之關係(十)學術之研究應特別提倡學術上有所發明即對
於世界有所貢獻可增高國際地位且德奧之科學仍嚴守秘密我不能
發明終不免仰人鼻息(十一)教育上宜注意於外交之聯絡如英法意美諸

國都有教育上輔助外交之各種方法實為國民外交之一要點以上各問題均為戰後我國教育上重要問題深望教育界研究實行之方云云郭君至此方講畢乃由主席黃副會長向聽講諸君提出關於教育改革上實行辦法二要件(一)自己可行(二)立刻即行(三)個人不能做到先設研究所當即宣布由全國學生聯合會上海學生聯合會江蘇教育會上海縣教育會四團體即日組織學術講演會並先組織委員會推定余日章黃任之沈信卿戴季陶姚孟塤張東蓀狄狄山賈季英程天放顧蔭庭彭昕諸君計十一人為委員迨散會已逾六時矣

十二月十一日新申報

少年宣講團立案

上海少年宣講團前因擬擴充團務分設支部呈請教育部立案該團茲得縣公署第八六四號訓令已批准立案訓令錄後令少年宣講團幹事任雪君案奉江蘇教育廳第二五四號訓令內開案查前據該縣少年宣講團呈送修正章程及印刷品請核轉立案前來當經批示並轉呈教育部核示在案茲奉指令內開據呈送上海少年宣講團修正章程及印刷物請備案並咨行全國等情已悉核閱各件具見該團於社會教育尚能熱心進行殊堪嘉尚所擬章程亦稱妥協應准備案至各省情形各殊此項章程及印刷物如果足供參考應聽自由采用所稱請咨行全國之處應無庸議合即令行轉飭知照此令等因到署奉此合行令仰該總幹

事知照此令
十二月二十六日新申報

紀事

九月五日午後二時三十分開戲曲股第六十六次股員會發表姚會員
憾審核山東易俗社編圓圓傳劇本三冊之報告並分布孫會員百璋所
編秦腔劇目以便由各會員依據審核隨將山東易俗社送部之孝弟格
患難夫妻二劇推由裘會員善元審核戰鉅鹿鄭成功荀灌娘三劇推由
周會員岐庚娘大男二劇推由陳會員家麟審核嗣各會員就劇目中所
列各劇及一般風行之劇各有討論當由主任囑各會員就劇目所列或
劇目以外為各人耳目所習聞見之劇調查審核嗣主任又提議仿山東
易俗社辦法由會自組戲劇團體所有編劇排劇均由會中擔任支配以

便實地改良旋眾以此舉需款甚鉅一時尚難辦到不如仍照從前辦法
徐圖進行時至五時主任宣告散會

八日午後二時三十分開講演股第八十六次股員會會議星期講演會
繼續辦理之計畫及報告各省禮俗事結果星期講演會仍照從前辦法
繼續講演法制經濟等科至禮俗報告則推由胡會員家鳳報告江西禮
俗時四時三十分主任宣告散會

二十六日午後二時三十分開戲曲股第六十七次股員會主任報告文
件發表審核山東易俗社劇本評語當將裘會員善元審核之孝弟格惠
難夫妻周會員岐審核之戰鉅鹿鄭成功荀灌娘及羅會員綸審核之汲

黯放賑投筆封侯岳武穆各劇評語逐一宣讀之讀畢眾以各員審核意見不甚一致主張將以上各劇統由主任覆審一次以定其應獎與否又以各劇本均標有著作人及審定排演各機關處所將來應對何人予獎獎狀應歸何處承領亦一問題旋議由會發函山東社會教育經理處逐一詢明俟得該處覆函再行決定嗣由戴會員克讓報告前與塞北通俗教育事務所調查孫林華接洽情形戴會員報告畢已四時五十分主任宣告散會

二十九日午後二時三十分開講演股第八十七次股員會主任報告文件介紹新會員孫君世慶列席續議主任提出之星期講演會繼續舉行

辦法並戴會員克讓提議賡續報告禮俗事討論終局星期講演會繼續
舉行辦法均照主任原議通過至禮俗報告則公推戴會員克讓報告浙
江杭縣歲時禮俗嗣各員對講演方法上尚各有討論至四時十分主任
宣告散會

十月十七日午後二時三十分開戲曲股第六十八次股員會會議主任
覆審之山東易俗社新劇脚本十一種文明園楊韻譜所編綠窗殘淚新
劇一種及裘會員善元審核孝感天八大鉅劇評語二則結果眾對易俗
社所編十一種劇本中惟就孝弟格戰鉅鹿鄭成功三種依主任覆審意
見認予獎勵綠窗殘淚聽其自由演唱至孝感天八大鉅二劇評語文字

上稍有改正後仍依裘君原審所列等次通過並議將是項評語請由各會員陸續審擬交會亦即由本會出版之通俗教育叢刊陸續發表嗣主任與各員復就各省通俗教育機關團體辦理情形及發表戲劇評語形式各有討論至四時三十分主任宣告散會

十一月十二日午後二時三十分開小說股第六十三次股員會會議應禁小說鄉姑娘一書並就現代風行各小說之名稱封面內容及出版處所等情形各有討論嗣眾對鄉姑娘一書議決禁止並議與歷屆股會議決應禁之蘭因絮果錄挂枝兒夾竹桃合刊二書及應獎之黑偉人一書彙案呈部發表嗣主任提議擬專就名稱封面或插畫惡劣之書提出意見以便

設法禁止眾議俟提出意見或由會將此類書籍調查能得多數時再事
討論至四時四十分主任宣告散會

十二月三日午後二時三十分開小說股第六十四次股員會主任報告
文件會議應禁小說未來觀一書眾以是書純出偽造離奇怪誕足駭聽
聞非惟於人羣進化有妨實足以長亂滋奸主張即援前由部咨禁中國
寓言一書之例亟予呈請禁止各員於是書內容又逐加討論結果眾均
贊成禁止通過嗣各員復就本股進行手續各有討論至四時二十分主
任宣告散會

五日午後二時三十分開戲曲股第六十九次股員會主任報告文件會

議部發山東易俗社續送竊符救趙青梅傳胡四娘芙蓉鏡新劇脚本四種眾對各劇稍有討論後推由表會員善元審核嗣主任提議山東易俗社綏化縣通俗教育社及塞北通俗教育事務所宜由會呈請教育部予以獎勵就中尤以塞北通俗教育事務所為可獎旋眾於此項獎勵究應獎其機關或獎勵個人及應予獎章或應予匾額並應否由本會發起各節均各有討論討論終局決定仍用獎章就個人予獎通過至五時主任宣告散會

十二日午後二時三十分開戲曲股第七十次股員會會議表會員善元審核部發山東易俗社續送竊符救趙等劇情形及戴會員克讓提議取

締新世界民聲社男子文明改良新劇意見書一件眾對各劇內容及表
會員所擬批評等次各有討論旋議定一方覆部一方將審核情形函達
山東易俗社查照至取締新世界文明新戲一節則眾議照原意見書第
三項辦法函勸該劇社於十姊妹等新劇勿再排演至五時主任宣告散
會